

A Is K'anej Dios Bay Cham

JEREMÍAS

Yawtebal cham Jeremías yuj Jehová

1 ¹A bay jun libro ti', a tu' tz'ibbilcan tzet max yal cham Jeremías, is c'ajol Hilcías, yinatil eb sacerdote cajan bay conob Anatot, bay yul is makbej tx'otx' yet Benjamín. ²A yet 13 abilxa yoc cham Josías c'ajol Amón yin reyal bay Judá, a yet tu' max chaon el yich k'anjab Jehová bay cham Jeremías. ³Max k'anjab yetok, yet ayoc Joacim is c'ajol Josías yin reyal, masantac'al yet 11 abilxa yoc Sedequías yin reyal, is c'ajol Josías c'apaxok. A ton yet oyebxa xajaw waay jun abil tu', axa masanil eb cajyom bay Jerusalén max ilaytok eb yin presoal bay Babilonia.

Yawtebal Jeremías yuj Dios

- ⁴Max k'anjab Jehová ayin Jeremías in ti', max yalon axca ti':
⁵Sic'bil achxa el wuj yet c'amto chach wak' pitzc'oj yin a txutx; pojbil achxa el wuj yet c'amto chach alji, tol sic'bil ach el wuj yin in chekbejok xolak nación, xi Jehová.
- ⁶Cax max in tak'wi bay: Caw unin ach'ej into Mamin Jehová Wajawil. C'amto chi nachaj tzet chi wut k'anjab el in ba, quin chi.
- ⁷Max yalon pax Jehová ayin: Manchak al tol unin ach'ej achto. Asan tol ok ach tok bay ok ach in chektok, cax ok alon tzet yetal ok in chek ala'.
- ⁸C'amc'al chach xiw bay eb et animail. Ayin Jehová in chi wala' tol ayinc'al oc etok, cax ok ach in colc'al, xi Cham.
- ⁹Yuj tu xin, max yatek Jehová is k'ab yin in ti', max yalon ayin:
¹⁰A ton wal tinani' chi waoc in k'anej yin a ti'. Chi wak' ikbej ayach yiban conoblak c'al yiban nacionlak, yin a c'ayon elok, yin ochon ayok, c'al ak'on lajwok, yin a tz'unun ayok c'al yin a watx'nen ajok, xi Cham.

Cabok tzet yetal max tx'oxlay bay Jeremías

- ¹¹ Max k'anjab Jehová ayin, max yaloni:
 ¿Tzet yetal chel tu' Jeremías? Xi Cham ayin.
 A jun k'ab te almendro, quin chi.
- ¹² Yel chala'. Ayin chi wilc'al tol ok yunc'al tzet chi wala', xi Cham.
- ¹³ Max yalon pax Jehová ayin yin yet is cayelal:
 ¿Tzet yetal chel tu'? Xi ayin.
 A jun xij chi uki chi wila', tol t'inan chi pultek bay norte, quin chi bay.
- ¹⁴ Max yalon pax Jehová ayin: A bay norte tu', a tu' ok tit yatakilal bay yiban masanil eb cajyom cayti'.
- ¹⁵ Ayin wal caw chi wal ayach, tol ok wawtejteq nacionlak bay norte, ok jayoc is reyailil, cax ok watx'nen ay eb is trono bay puertail Jerusalén. Ok oymoj eb yinlak conob Jerusalén ti' c'al yinlak masanil conoblak bay makbej Judá.
- ¹⁶ A ton jun yailal ti' ok waoc yiban in conob yuj max quin is beccan eb, yujtol max oc eb yin ayilal, c'al yak'on tz'a eb incienso bay comon dios tol a wal caw eb max watx'nen ajok.
- ¹⁷ Ak' ep xin, cax tec'baj a ba, cax chi toj alon masanil tzet yetal ok in chek ala'. Manchak ach xiw bay eb et animail. Tatol ok ach xiwok, ayin ok ach wak'xac'al xiwaj satak eb.
- ¹⁸ Ayin chach wacan oc tinani' axca junok conob tol tec'an, axca oy tol hierro, axca muralla tol bronce, yet watx' ok a tec'baj a ba satak nación Judá, c'al satak eb rey, eb yajaw, eb sacerdote, c'al satak masanil conob.
- ¹⁹ Ok yak' eb tu' owal etok, palta ayin wal caw Jehová in chi wala' tol man ok ach ayc'ay yuj eb, yujtol ayinc'al oc etok yin ach in colon elok, xi Cham.

Is tenomtakil conob Israel

- 2** ¹ Max yalon pax Jehová ayin:
² Asi', cax chalon el bay eb aj conob Jerusalén yet chi yab eb: Axca ti' yalon Jehová: Chin nawaltek e yikemal yet max ex wion oc in conobok. Caw wal ay e camc'ulal win, axca junok k'opoj tolto max nupayi, caw wal ay is camc'ulal yin yichamil. Max ex occ'al tzakan wintak bay takin tx'otx', bay jun makan tx'otx' tol c'am junok mac chi mulnaj bay.
- ³ A yet tu' wetc'al e yayji ayex israel ex ti', axca wal babel sat awoj. Ayin caw Jehová in chi wala' tol tzanc'al mac max low k'ab e yin, max oc is mul. Ayin max waoc yailal yiban, xi Jehová, cachi bay eb, xi Cham.

⁴E masanil ayex ti' yinatil ex Jacob, tribual ex israel, abek wal tzet chi yal Jehová:

- ⁵ ¿Tzet yetal man watx'ok max yil eb e yichmam win, xan tol max elcan eb wintak? Max toj eb yintak juntzan dios c'am yelapnok, xan c'amxac'al jabok yelapnok max yuncan el eb.
- ⁶ C'amxa wal janic'ok max na' eb meltzotjek ayin, caxc'al ayin max wieltek eb bay Egipto, cax max wikban eb bay takin tx'otx', a ton bay takin tx'otx' jotx'lak yeq'ui, bay c'am aej, ayxa is may yeq'ui. C'am mac chi ec' bay tu', c'am mac cajan.
- ⁷ Ayin max witek eb bay jun tx'otx' caw wal yax sat ti', yet watx' chi lo eb sat awoj caw wal watx' chi el sat tx'otx'. Axa pax ayex yinatil ex eb tu', cajan ex bay sat in tx'otx' ti', cax max e yetnen elok. E yuj wali xan c'amxa chi cha' in c'ul jun in tx'otx' ti'.
- ⁸ A eb sacerdote, majxac'al jayoc eb ayin. A eb e cuyomal, majxa in yojtaknej el eb. A eb yajawil e conob, max oc eb ajc'ulal win, axa yin is bi Baal max k'anjab el eb in chekbej. Max tzakloj eb yintak comon dios tol c'am yopiso.

A tzet chi yal Jehová yin conob Israel

- ⁹ Ayin caw Jehová in chi wala' tol ok wak' owal e yetok, c'al yetok eb e yinatil.
- ¹⁰ Asek bay Chipre, bay yetc'ulal yayubc'u, cax chi cam e yiloni. Chekektok e chekbej bay Cedar, bay yichcan, cax chi toj wal yiloni ta ayxa bay max uj jun ti'.
- ¹¹ Ta ay junok comon nación mayal yiel ba yintak is diosal, caxc'al a juntzan is diosal eb tu' man yelok tol acaw Dios. Axa laj ayex ti', ex in conob, chin e becanok, tol e mimanbilal wayji. Yintakxa comon dios c'am yelapnok chex tojcanok.
- ¹² Yuj wal tu' ayin Jehová in chi wal bay satcan, tol c'ayokab aj c'ul yin yilon jun miman yobtakilal ti'.
- ¹³ A in conob ti' cab wal makan is mul max oqui: max in beklaycan yuj eb axca nuk' aej tol chi ajolok, caytu' wayji. Max watx'nej eb is dios tol axca c'ob aej tol jatilxa, c'am chi wajnaj a' yul, axca tu' yayji, quin chi bay satcan tu'.

A tzet max yun yeloc is tenomtakil conob Israel

- ¹⁴ A conob Israel tu' man mosejalok, man yinok mosejal max yun yalji. ¿Tzet yuj xan chi etnelay eb axca mosejal?
- ¹⁵ ¿Tzet yuj chi oc nacionlak yin, axca no coj? Chi el yaw eb yin. Caw wal chi etaxtok is conob eb yuj, chi nis tz'aok. C'amxa mac chito cani.

- 16 A eb winak aj Menfis, yetok eb aj Tafnes, max tzukil eb xil e jolom, ayex israel ex ti'.
- 17 A wal juntzan ti' max jayoc e yiban yujtol max in e bekcanok, ayin Jehová e Diosal in tol chex wikbaj yulak be.
- 18 A tinani' ¿tzet yetal ok e yi' yuj chex toj bay Egipto yuj e yuq'uen jabok a' Nilo? ¿Tzet yetal ok e yi', xan chex toj bay Asiria yuj e yuq'uen jabok a' Éufrates?
- 19 Ayin wal caw Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala', tol ac'al oc e mul ok aon oc yailal e yiban. A e tenomtakil ok ak'on low e yin. Ojtaknejek elok, tol caw wal yob yuj max in e bekcanok, ayin Jehová e Diosal in, tol chi waoc yatakilal e yiban yuj c'am wal jabok welapnok yul e sat.

Is tenomtakil conob Israel

- 20 Ataxc'al yet yalantok max c'olic'al yoc e tenomtakil ayin. Maj yal e c'ul max e yikej ayin. Max e yaloni: C'am chi yal co c'ul chach jak' serbil, quex chi. Asanxanej yin ajmulal che yatok e ba bay tzalanlak, c'al bay yichlak te' tol caw wal ay yenei.
- 21 Axca wal uva caw wal watx' max yun ex wawoni, axca wal yinatil uva tol watx'. ¿Tzet yuj xan tol lajanxac'al chi yun e yeloc axca junok xolakteal uva?
- 22 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Caxc'al che tx'aj e ba yetok yal tan, cax che k'anon mimanok xapon, palta a e mul tu', ayc'al ec' in satak; c'am yechel chi je' e sakbi elok.
- 23 ¿Tzet wal ok yun e yaloni: C'amc'al chi jetnejtok co ba yin joc ayilal bay comon dios? quex chi mi laji. Chi cam e naoni, tzet max e yut e beybal bay jobe. Chi cam e naon tzet max e yunej. Toc'al chex ec'jabtok axca junok no txutx camello.
- 24 Lajan ex wal axca junok no xolakteal txutx burro tol k'ajan yec' bay tz'inan tx'otx' tol chi suk'tej cak'ek'. A yet elnak no' sakchi, tok ay mac chi je' tenon oc wanajok. Tokwal okto c'unbok junok no mamej yec' yintak yet ayoc yin is tiempoal.
- 25 Ex aj Israel, bekek e yec'jabtok yin e sayon ec' e diosal. Nabac'al chi lajwitok e yakan, c'al tak e ti' yin e yec'jabtok tu'. Palta ayex ti' che yala': C'amak; ayoc co nabal yin juntzan comon dios, xan ok on tokc'alta' yintak, quex chi.

Moj wal conob Israel yion yailal

- 26 Axca wal q'uixwi aj junok elk'om yet chi ilchajtek, axca wal tu' ok yun q'uixwi aj conob Israel, a ton masanil eb conob tu', yetok eb rey, eb yajaw, eb sacerdote, yetokc'al eb in chekbej.

- 27 Tol co mam ach, xi wal eb bay junok te te!, cax chi yalon c'apax bay junok ch'en ch'en: Tol co txutx ach, xi wal eb. Axa pax ayin xin, a wal yichin eb chi yabajcantek. C'amxa wal chi tit t'anan eb jabok win. Axa wal yet chi yilon eb tol ay tzet ok onok: Sebach, colwajan, xinaj pax eb ayin.
- 28 Ex aj Judá, ¿baytal ayoc juntzan comon dios max e watx'nej? Axca wal bisil e conobal, caytu' yayji e diosal. Jayokab oc juntzan tu' ex ul yiloni, ta chi je' ex colon yet chi jayoc junok yailal e yiban.
- 29 Ayin wal caw Jehová in chi wala!: ¿Tzet yuj xan che yal win tol c'am chex in colo'? Ilab tol e masanil tenomtak ex ayin.
- 30 Nabaxac'al chi waoc yailal e yiban, c'am chi yal e c'ul che yikej cuybanilej chi wak'a!. Lajan ex wal axca no coj yelxac'al ay is may, max e mak'cam eb in chekbej.
- 31 Ex aj Israel, taynejek e yab in k'anej. ¿Tom axca wal junok takin tx'otx' wayji ayex? ¿Ma axca wal junok tx'otx' tol ay is may? Ex in conob, ¿tzet wal yuj xan che yal axca ti!: Jet co ba, c'amxa yechel ok on meltzoy ayach? quex chi wali.
- 32 ¿Chi mi wal toj c'ayc'ulal yuj junok ix ix is pichil chi ak'lay bay yuj is nupayil? Akxa wal ayex ti!, chin tojxac'al can c'ayc'ulal e yuj.
- 33 Axca eb ix ajmul ix yojtak eb beal bay chi toj eb sayic' winak, cay ex wal tu!. Mextol ex yin yobtakil.
- 34 Tol chic'takxac'al e pichil yuj is chiq'uul eb meba' c'al eb c'am is mul. Manak eb lanan yelk'anwi che mak'camok.
- 35 Caxc'al mi axca tu!, palta chitoc'al e yala!: Caw wal watx' on, c'am co mul, c'amxa yowal c'ul Dios jin, quex chi. Ayin Jehová in ti' ok waoc yailal e yiban, yujtol c'am che yojtaknej el e yobtakil.
- 36 ¿Tzet yuj xan chex oxcac'al il e q'uexon eb chi colwaj e yetok? Axca wal max yun e q'uixwican aj yuj eb aj Asiria, yuj maj ex col eb, caywal tu' ok yun e q'uixwi pax can aj yuj eb aj Egipto.
- 37 Q'uixawtak exxac'al cax ok ex meltzoytek bay Egipto, yujtol mayal wintaknej el eb che yaoc yipok e c'ul tu!. Tok ay tzet ok e yi' yuj watx'xac'al e yak'on yetok eb, xi Jehová, cachi, xi Cham.

Lajan wal conob Israel yetok junok ix ajmul ix

3 ¹ Chi yal Jehová axca ti!: Ta ay junok winak chi pojlej ba yetok yistzil, cax chi yion ix junokxa winak, tatol chi pojlej pax ba ix yetok nak tu!, a nak max yi' ix yet babelal tu' c'amxa chi yilej ba nak yetok ix junelxa. Ta chi yilej ba eb junelxa, a yuj tu' caw wal chi etaxtok tx'otx' tx'otx' yul in sat. Palta ayin Jehová in chi wala! tol caytu' max yut ba conob Israel, max in is bekcanok, max toj yintak comon dios camc'ulnebil yuj; axa tinani!, chi yochej c'ul chi meltzoypaxtek ayin junelxa.

- 2 Ajanektok t'anan bay tzalanlak cax che yiloni, ¿tok ayto junokxa tzalan mayayi tu' bay c'am chex mulji? Chex ay chotan bay tilak be e makon jay eb chi mulji e yetok, axca chi yun makon eb árabe yec' eb ec'jabwom bay tz'inan tx'otx'. Max e yetnejtok jun tx'otx' ti' yuj e yajmulal yelxac'al yob.
- 3 Yuj wal tu' xan c'amxa nab yin is tiempoal. Axca wal ajmul ix wal yili e sat, c'am jabok chi cakbi e sat yuj q'uixwilal.
- 4 Toltoc'al ti' max e yal ayin axca ti': Ach co mam, tol watx' ak'on jetok yintax junin animail,
- 5 ¿tom ayc'altek owal jin? ¿Tom ayc'altek yowal a c'ul jin? quex chi. Yak'ban lanan e yalon axca tu', lananc'al e beybalnen jantak ajmulal tol chi je' e yuj e yuneni, xi Jehová bay conob Israel.

Tenchebal conob Israel c'al conob Judá yuj Jehová

6 A yul tiempoal cham rey Josías max yal Jehová ayin axca ti': ¿Max mi el wal tzet max yun eb et conob Israel, tol max yut wal ba eb axca junok ix ajmul ix, tol max toj wal eb yin yaon oc ba yin ajmulal bay tzalanlak, c'al bay yichlak te te' xiwil yenel xak? 7 Ayin ti' max in nac'alta'a, tol a yet mayal yunc'al axca tu', cax ok meltzojpaxtek ayin, palta maj meltzojpaxtek. A conob Judá, tol tenomtak, max yil tzet chi yun conob Israel tol ayto yuj ba yetok. 8 Max yilon conob Judá tol max wuktej el conob Israel tu', max in pojlej in ba yetok, yuj ton wal is yajmulal tu'. Palta a conob Judá caw wal c'am jabok is xiwc'ulal, a c'apax jun max toj yin ajmulal. 9 Yujtol c'am yelapnok ajmulal tu' yul sat conob Israel, max yetnentok tx'otx' tx'otx' yin yaon oc mul, c'al yoc yin ayilal bay ch'en ch'en c'al bay te te'. 10 Caxc'al max yil Judá juntzan ti', tokwal max meltzojtek ayin yin masanil is c'ul, palta toc'al max tz'ak meltzojtek ba ayin, xi Jehová.

11 Xan max yal Cham ayin axca ti': A conob Israel tol tenomtak, txennej wal is mul yintak conob Judá tol etnewom. 12 Ach Jeremías, asi' chi toj alcan el jun k'anej ti' bay eb et israelal. A tu' chach toj t'anan bay yetc'ulal norte cax chaloni:

A wal caw Jehová chi alon axca ti': Meltzojantek ayin, ex israel tenomtak ex. Man yinok owal ok ex wut in chaoni, man ok ayjokc'al ec' yowal in c'ul e yin yujtol caw wal ay in camc'ulal.

- 13 Asan tol ojtaknejek el e yobtakilal, tol yelxac'al tenomtak max e yut e ba ayin Jehová e Diosal in ti'. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol toxac'al max ex toj lemnaj e sayon ec' juntzan tx'ok diosal bay yalanlak te te' xiwil pimal xak. Caw wal maj e yikej in chekbanil, xi Jehová, cachi, xi Cham.

14 A wal caw Jehová chi aloni: Ex anima tenomtak, meltzojanektek ayin e Yajawil in ti'. Junjun ex ok ex witek bay junjun conob. Catakwan ok yun wiontek yin junjun makan inatilej. Caytu' ok yun ex wak'on meltzoj bay Sión. 15 Ok waoc

eb e yilomal axca wal chi cha' in c'ul; axa eb ok yajawbok e yiban yin jelanilal c'al yin bayc'al ijanilal. ¹⁶Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a yet mayal aj can e bisil bay conob tu', tok okto e yak' binajtek te cañail in trato. Tok okto e natek, tamwal okto tit yul e c'ul. C'amxa tzet ok e na' yin te', tamwal ok e watx'nej junokxa ac'. ¹⁷A Jerusalén ok yikcan aj tol in trono. Masanil nacionlak ok wajbaj ba bay tu' yin yoc yin ayilal ayin. Majxa yak' ba eb yikbelaytok yuj is yob nabalil.

¹⁸A wal yet ok apnok oc jun c'ual tu', junxanej ok yut ba conob Judá yetok conob Israel. Junxanej ok yun e meltzojtek bay jun conob bay norte, axa e jaycan oc bay tx'otx' tx'otx' max wak' sataknej eb e yichmam.

Is comon dios eb Israel

- ¹⁹ Ex aj conob Israel, max in nabalnej el ex in chaon axca wal wuninal, cax chi wak'on jun tx'otx' caw wal ochebil ayex. Asannej oc jun tx'otx' tu' caw wal watx' yili bay yulyibank'inal ti'. Max in na' tol ok in e yaloc e mamok yin junelnej, tol manxa ok ex el in c'atan waloni.
- ²⁰ Palta ayin wal caw Jehová in chi wala', tol lajan max e yut e ba axca junok ix ix yelxac'al yob bay yichamil, axca wal tu' che yut e ba ayin.
- ²¹ Chi ablay yoc nuk'ej bay tzalanlak tol mayayi: a ton eb israel chi oc nuk' yok'i chi k'an eb colwal. Max elcan eb bay yul beal tojolal. Max in toj c'ayc'ulal yuj eb, ayin Jehová in is Diosal eb ti'.
- ²² Meltzozanektek ayin xin, ex anima tol tenomtak, ok in q'uex e nabal tenomtak tu', xi Cham.

A tzet max yun tak'wi eb israel bay Jehová

- Max tak'wi eb israel axca ti': Tix on ti'. Ti' chi jaoc co ba yul a k'ab, yujtol ach ti' Jehová co Diosal ach.
- ²³ Tok ay yopiso yuj chon toj bay tzalanlak yin co chaon k'in bay comon dios. Asan wal en, ach Jehová co Diosal, chi ilchaj co colbanil on.
- ²⁴ Yettaxc'al unin onto, a ayilal bay juntzan yechelej ak'om q'uixwil tu' max ak'on lajwok tzet max yi' eb jichmam on, a ton no calnel c'al no wacax, eb c'ajolej c'al eb cutz'inej.
- ²⁵ Ocokonek yin yaynakilal yuj q'uixwilal, yujtol ayon ti', yetok eb jichmam, caw wal yobtakwom onc'al bay Jehová co Diosal. Yettaxc'al unin onto, caw wal c'am on chi jikej bay Cham, xi eb.

Tenchebalej yet chi oc naojbail

4 ¹A wal caw Jehová chi aloni: Ta chi yal e c'ul che bekcan e yobtakil ex israel, meltzozanektek ayin. Tatol che yiel masanil juntzan e diosal yajbejtak tu' in satak, cax chex tzaklojc'al wintak;

² tatol chin e yak' binaj yin yel, yin tojolal c'al yin jichanil, catatu' bian, ok cha' masanil nacionlak watx'c'ulal ayin, c'al in yion aj can eb, xi Cham.

- ³ Chi yalon pax Jehová bay eb anima aj Judá c'al eb aj Jerusalén:
 A tx'otx' tx'otx' c'amtoc'al bay chi ak'layi, a tx'otx' che yak'a';
 c'amxa che yaw e yawoj bay xolak q'uix.
- ⁴ Ayex aj Judá ex ti' c'al ex aj Jerusalén, ikejek in trato. Aek wal oc yin
 e c'ul yechel in trato tu'. Ojtaknejek elok tol ayin ton e Yajawil in.
 Axa talaj chi yunajok, tol a yuj e yob beybal tu' chi ayc'ay yowal in
 c'ul e yiban axca k'ak'ej, c'amxa mactxel chito je' buton tanok.

Jun c'aywajwom chi jayoc yin Judá

- ⁵ Alek el juntzan ti' bay Judá, c'al bay Jerusalén; alek el yin nuk'
 trompetail bay masanil nación. Yin wal ipejal chi yun yel e yaw
 che yalon axca ti': Co wajbajek oc co ba bay juntzan mimek conob
 tol watx' yoc is murallail, quex chi.
- ⁶ Ak'ek tx'oxbanilej yet chi toj eb anima c'ubaj el ba bay Sión. Sayek
 bay che col e ba. Manchak ex oc waanok, yujtol a bay norte ok
 yitek Jehová jun miman yailal ok ak'on lajwok ay masanil.
- ⁷ Axca yeltek no coj yul is wayub, axca tu' chi yun tit jun mac ok
 ak'on lajwok ay nacionlak. Mayal el bay yul is conobal yet chi
 ul yak' lajwok ay co conoblak, yet chi uchlaycan ayok, cax chi
 cancan yin tz'inanil.
- ⁸ Yuj tu' xan jaek oc el pichilej, ok'okonek, k'akwokokonek yuj yail, yujtol
 a wal yowal c'ul Jehová c'amto chi tan co xol, quex chi, xi Jehová.
- ⁹ A wal caw Jehová chi aloni: A wal yet ok apnok oc jun c'ual tu', a rey
 yetok eb yajaw toxac'al ok bilaj eb yuj xiwilal. Toxac'al ok xiwcán aj
 eb sacerdote, c'al eb in chekbej, toxac'al ok ijican aj c'ul eb, xi Cham.
- ¹⁰ Max walon ayin ti': ¡Ay Mamin! ¿tzet yuj xan max etk'anenej eb
 anima aj Jerusalén? Max ak' a ti' ak'on junc'ulal bay eb, axa
 tinani' a jun cuchillo ijan oc yin nuk' eb oj, quin chi.
- ¹¹ A wal yet jun bek tu', ok al-lay bay eb anima bay Jerusalén yuj
 Jehová: Ay jun takin cak'ek' chi tit bay jolomlak witz bay tz'inan
 tx'otx'. Chi jayoc xuynaj yin yetc'ulal in conob, man axcaok
 cak'ek' chi oc yopiso yin co xuwi trigo.
- ¹² A jun cak'ek' chi wak' tit tu', yelxac'al ow yintak jun tu'. A jun cak'ek'
 chi binaj cayti', a ton yailal chi tit wuj yiban in conob, xi Jehová.

Ocnak oyan eb ajc'ul yin Judá

- ¹³ Max yalon Jehová: Ilek wal tit eb ajc'ul axca junok asun. A wal
 carruaje eb lajan wal tit axca junok owal cak'ek'. Caw wal jelan
 bey is chej eb tu' yintak no' tx'acabaj. Ok'bal on c'ul ayon ti', ti wal
 ok on c'ayilok, quex chi.

- 14 Ex aj Jerusalén, iek el masanil yobtakilal ayoc yin e nabal, caywal tu' ok yun e colchaj elok. ¿Bak'in ok e bek e naon yobtakilal?
- 15 Chi tittac'al yabixal owal bay Dan c'al bay siquial tx'otx' yul yet Efraín:
- 16 Alek bay nacionlak c'al bay Jerusalén, tol a bay jun nación caw wal najat ay, a tu' chi tit eb ajc'ul. Caw wal chi el yaw eb yin ak'oj owal yin conoblak Judá.
- 17 Toxac'al oyan oc eb yin conob Jerusalén, axca mac chi taynen junok mulnajil. Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol cayton tu' yayji, yujtol max oc eb yin tenomtakil ayin.
- 18 Yuj e beybal c'al tzetak che yunej, xan chi jayoc juntzan ti' e yiban. A yuj e yobtakilal xan caw wal yob max yun e yelocok, caw wal chi yab yail e c'ul yuj, xi Jehová.

Cusc'ulal Jeremías yuj is conob

- 19 Caw wal chin ec' tx'umumok yuj yail. Caw wal chi but-xi aj in c'ul yuj tzet chi uji. Caw wal c'amxa chi je' in tz'inji ayok. Mayal wab yoc jun nuk' trompeta, jun aw yet owal.
- 20 Txololixac'al jayoc yabixal yailal chi uji. Masanil jun nación ti' mayal etaxtok. Jun bek max uchchaj ay in mantiado, cax max etaxtok bay cajan in.
- 21 ¿Jantakto wal tiempoal ok wilc'al bandera eb soldado c'al waben yoc nuk' trompeta?
- 22 Chi yal Jehová: A in conob, caw wal c'am is nabal, c'am chin yojtaknej elok. Lajan eb axca unin tol c'am jabok is nabal, c'am jabok chi nachaj el yuj eb. Caw wal jelan eb yin yunen yobtakilal, palta man yojtakok eb chi yun pax watx'il, xi Cham.

Tzet ok yun lajwok ay conob

- 23 Max wil wal tx'otx' tx'otx', tz'inan tx'otx'xac'al max yuncanok. Max wilon c'apax ajtok satcan, c'amxa sakk'inal bay tu'.
- 24 Max wilon witzlak, toxac'al chi k'exi, c'al tzalanlak chi yucxi.
- 25 Max wiloni tol c'amxa anima, axa masanil no tz'iquin mayal toj no' elajok.
- 26 Max wilon c'apaxok, tol a awojlok mayal can yin tz'inanil, cax masanil conoblak mayal uchchajtok. Yuj yowal c'ul Jehová, xan caytu' max yuncantok masanil juntzan tu'.
- 27 Max yalon Jehová axca ti!: Masanil tx'otx' tx'otx' ok uchchajtok, palta man ok wak' lajwok ay yin junelnej.
- 28 Caw wal cusc'ulalxac'al ok yuncan tx'otx' tx'otx' ti'; cusiltakxac'al yili c'apax bay satcan. Axca tu' ok yunej yujtol ayin max in nabalnej c'al walon elok. Man ok q'uexhajok, tamwal ok bekc'al yuneni, xi Jehová.

- 29 A yet chi yaben masanil anima bil tit eb ibil oc is julbal ayaj yiban chej, chi elaj eb, cax chi toj eb c'ubaj el ba xolak te' c'al satlak ch'en. Yuj tu' tz'ininixac'al chi yuncan conoblak. C'amxa mac cajan bay.
- 30 A Jerusalén tol mayal etaxtok, lajanxa chi yut ba axca junok ix ix tol nabaxac'al chi pich ba yetok an púrpura, cax chi yaoc ch'en oro manxa watx'ilok yili yin, cax k'ekxac'al chi yut bonon yinlak bak' sat. C'amxa jabok yelapnok yuj watx'nen aj ba tu', yujtol a eb winak ochebil yuj ix tu', mayal yajlaycan el ix yuj eb nak. Asan chi na eb nak tzet ok yun yak'on camok. Caytu' yayji Jerusalén yetok juntzanxa nación.
- 31 A eb aj Sión chi el yaw tu'. Caw wal chi wab yel yaw eb axca yel yaw junok ix ix yet chi jay is babel unin. Chi k'akwi eb, chi jaban el eb is k'ab, chi yalon eb: ¡Ay ok'bal on c'ul! ¡Ok on mak'lay cam yuj eb mak'om cam anima! ñi eb.

Is mul Jerusalén

5 ¹ Chi yal Jehová ayin axca ti': Ec' il masanil is calleal Jerusalén, chi cam wal eloni. Cha sayon ec' bay txonbal-lak ta ay mactxel tojolc'al tzet chi yunej, tol bayc'al ijan chi yut ba. Ta ay mac chi ilchaj oj, ok wak' mimanc'ulal yiban Jerusalén.

² Ay mactxel chin ak'on binajok, palta chin yak' binaj yin is lek'tial, ñi Jehová.

³ Mamin, a mactxel cha saya', a ton eb anima yelc'al chi yala'. Max a wal oc yailal yiban eb a conob, palta c'am yelapnok yul sat eb. Max aoc yailal yiban eb, palta maj nachaj el yuj eb. Caw wal pit is nabal eb, yelxac'al caw eb yintak junok ch'en ch'en. Maj yochej eb max bekcan is yob beybal.

⁴ Ayin ti' max in na axca ti': Tekan a eb meba', eb c'am wal tzet chi je' yuj, caytu' chi yut ba eb yuj c'am nabalil, yujtol man yojtakok eb tzet chi yochej Jehová is Diosal eb, c'al tzet chi yal Cham.

⁵ Ok in tok k'anjab yetok eb anima tol mimek yelapnok. A eb tu', yojtak mi wal eb tzet yetal chi yochej Jehová, c'al tzet yetal chi yal is Diosal waloni. Palta masanil juntzan eb tu', max oc eb yin tenomtakil bay Dios. Tokwal chito yal c'ul eb chi yikej bay.

⁶ Yuj wal tu' xan ok eltek no coj cajan bay xolak te' yin eb, ok mak'lay cam eb yuj no'. Ok coc'axtok eb yuj no' ok bay tz'inan tx'otx'. Ok oc no' leopardo yin eb bay is conobal. Ta chi eltek eb, coc'xac'al ok yuntok eb yuj no' yujtol xiwil is mul eb max yaocok, coc'takc'al chi el eb yin Dios.

⁷ Yuj tu' xan chi yal Jehová: ¿Tzetto wal ok yun wak'on mimanc'ulal e yin? A eb e yuninal, max in beklaycan yuj eb, cax chi yak'on binaj eb is diosal tol man diosok. Xiwil loj max wak' bay eb, palta maj yikej eb ayin. A ti' yet eb, max yaxac'al oc ba eb yin ajmulal.

- 8 Lajanxac'al eb axca no barraco chej tol caw wal lotzebil, tol yaxc'ayinaxcac'al yeq'ui; yujtol junjunxac'al juntzan winak tu' chi toj xuyuyok yintak yistzil yet winakil cajan is cawilal.
- 9 ¿Tom man ok waoc yailal yiban eb yuj juntzan is beybal tu'? ¿Tom man ok wak' paktzil axca wal is mojalil bay junok conob axca tu'?
- 10 Jayokab eb ajc'ul yin yak'on lajwok an uva, palta man masanilok. Nic'okab el eb is k'ablak an, yujtol manxa wetok yayji an.
- 11 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol axca tu' ok yunej, yujtol max in beklaycan yuj eb aj Israel yetok eb aj Judá, xi Jehová.

A yailal ok jayok

- 12 A conob Israel c'al conob Judá, man yelok tzet chi yal eb yin Jehová. Chi yal eb: A Dios, tokwal ay tzet ok yunej. C'am yailal ok jayoc jiban, c'am owal tamwal wajil ok jayok.
- 13-14 A juntzan chekbej Dios tu', c'am yelapnok is k'anej eb, manak k'anej Dios chi yal eb, xi eb.

Palta xin, a wal Jehová Dios, Yajaw yin Masanil, max alon juntzan ti' ayin: Yuj wal tol chi yal eb axca tu', xan caywal ti' ok jayoc yiban eb. Ok wut wali tol a in k'anej ok eltek yul a ti', lajan ok yun axca k'ak'ej; axa eb conob ti', lajan wal ok yun eb axca wal te si'. Axa jun k'ak'ej tu' ok ak'on lajwok ay eb masanil, xi Jehová.

- 15 A wal caw Jehová chi alon axca ti': Ex yinatil Israel, a jun conob caw wal najat ay, ok witek e yin, jun conob tol caw wal tec'an, ayc'alta' yet payxa, a ton jun conob tol man ojtakbilok is ti' e yuj, tamwal ok nachaj el tzet yetal ok yal eb.
- 16 Masanil juntzan eb tu', caw wal jelan eb yin ak'oj owal, ibil oc camich yuj is yarma eb.
- 17 Ok loaytok eb sat e yawoj, c'al e lobej, toltax eb e c'ajol, c'al eb e cutz'in ok mak'cam eb. Ok chion aytok eb e calnel, c'al e wacax; ok loon c'apax aytok eb sat e yuva c'al sat e yigo. A yetok yarma eb tu' ok yak' lajwok ay eb e conob watx' yoc is murallail tol ayoc yipok e c'ul, xi Jehová.

18 A wal caw Jehová max alon ayin: Caxc'al mi xiwilxa yailal ok jay yet juntzan c'ual tu', palta man ok wak' lajwok ay in conob yin junelnej. 19 Ta ay mac ok k'anlen ayach: ¿Tzet yuj xan caytu' chon yut Jehová co Diosal axca ti'? ta xi eb; tak'wan bay eb axca ti': Caytu' max yutej yujtol max e bekcan Cham. Max ex oc e yak'on serbil juntzan tx'ok diosal yul e tx'otx'al. Yuj wal tu' xan yowalil tol ok e yak' serbil eb tx'ok animail bay junokxa tx'ok tx'otx'al, cachi, xi Cham.

Tenchebal bay conob Israel

- 20 Chi yal Jehová: Alek bay eb yinatil Jacob cajan yul makbej Judá:

- 21 Abek juntzan ti' ex conob tol c'am e nabal. Ay e sat, palta c'am chi je' e yiloni. Ay e txiquin, palta c'am chi je' e yabeni.
- 22 Ayex ti', c'am welapnok yul e sat. Ayin ti' max in watx'nej ay arena makbanilok tilak a' mar, a jun makbanilej tu', junelnej tol c'am chi je' yec'tok a' yiban. Caxc'al chi aj pomnaj sat a', chi bilaj a', palta c'am chi je' yec'tok a' bay aycan ay tu'. Caxc'al axca tu' yayji in mayk'ak'al, palta c'am wal jabok chex xiwaj in satak.
- 23 Ayex ti' caw wal pit e nabal, max in e bekcanok.
- 24 C'am wal jabok chi tit yin e nabal yet che yalon axca ti': Ayokab yelapnok co Diosal yul co sat, tol a' chi ak'on nab yin is tiempoal, cax chi yak'on c'apax sat jawoj yin is tiempoal, man quex chiok.
- 25 Palta a e mul chi tenon oc wanaj juntzan ti', xan c'am chi je' e yak'on tzalobjok e c'ul yetok juntzan yaxilal ti', xi Jehová, cachi.
- 26 A bay in conob tu', ay wal eb anima caw wal yob; chi yak' ayc'ay eb anima axca chi yun yayc'ay no tz'iquin yuj mac chi aon ay yalil no'.
- 27 Chi yak' noj eb yatut yuj masanil tzet chi yelk'anej, axca chi yun noj yul junok jaula yuj xiwilok tz'iquin, xan caw wal chi yi' eb yip, beyomxac'al chi yun eb.
- 28 Caw wal bak'ech eb, watx' tzet chi lo eb. C'amxa yalbanil is yobtakilal eb. C'am chi watx'nej el eb is k'anej eb c'amxa mam, c'amxa txutx; c'am chi watx'nej el eb k'anej eb meba' yin tojolar.
- 29 ¿Tom man ok waoc yailal yiban eb yuj juntzan tzet yetal ti xin? Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' bay eb anima axca wal is mojalil yuj juntzan tu', xi Cham.

30 Caw wal chi c'ay co c'ul yuj yobtakilal tzet chi uj bay jun nación ti'.

31 Asan lek'tial chi yal eb chi yaloc ba in chekbejok. Axa eb sacerdote chi yajawbi eb axca chi yochej c'ul. Axa jun in conob ti', watx'xac'al chi yab axca tu'. Palta ¿tzet wal ok yun eb yet wal ok jayoc lajubal?

Ocnak oyan eb ajc'ul yin Jerusalén

6 1 ¡Ex anima yul is makbej Benjamín, sayek bay che col e ba! ¡Elanek aj bay Jerusalén! Xuek trompeta bay Tecoa, aek oc mub yin yechelej bay Bet-haquerem yujtol ay jun miman yailal c'al uchwal chi tit bay norte.

2 Ti wal chi wak' lajwok ay Sión tol manxa watx'ilok yili.

3 A eb rey yetok is soldado chi jayoc yin jun conob tu', chi watx'nej ay eb is campamento bay yinlak. Junjunxac'al chi watx'nej ay ba bay chi cani.

4 A eb e yajc'ul chi yal eb axca ti': Co watx'nejek co ba yet chi jak'on owal yin. Titanek, yet wal chuman c'u cax chon oc yin jak'on owal. Palta xin, mayal ay c'u, najat-xa chi toj enelej.

5 A tinani' xin, a yet ak'balil cax ok on oc jak'on owal yin, ok juchay is torre eb, xi eb ajc'ul tu'.

- 6A Jehová Cham Yajaw yin Masanil, a' max ak'on jun chekbanilej ti':
Tzoq'uek el te te', che watx'nen aj junok walubej yet ok ex oc e
yak'on owal yin Jerusalén. Ok waoc yailal yiban jun conob ti',
yujtol asan yin etnewomal ayocok.
- 7 A wal bay Jerusalén tu' chi pitzc'oj aj yobtakilal, axca wal chi yun
yajol nuk' junok a' aej. Asan mak'wal c'al uchwal chi binaj bay.
Asannej yas c'al yailal chi wil bay xol conob tu'.
- 8 Watx'nejek oc e ba ex aj Jerusalén, yet watx' c'am chi wiel in nabal
e yin. Ta c'amak, ok wak'can e tx'otx' yin tz'inanil. Ok can wal
can yin tol c'amxa junok mactxel okto cajay can ec'ok, xi Jehová.

Max al-lay yuj yailal

- 9 A wal Jehová Cham Yajaw yin Masanil max yal ayin axca ti':
Lajanaxc'al ok yuncan conob Israel axca junok awoj uva tol
siq'uiq'uixac'al chi yun yel lajub sat. Xan a yet c'amto chi uj jun
tu', colcan el jantak mac chi je' yelcanok, axca ton wal chi yun
yec' is k'ab jun wajom uva yin k'ablak, xi Cham ayin.
- 10 Max in tak'wi: ¿Mactxel ok aben pax ayin, tatol ok in k'anjab elok yin
walon jun abix ti'? Mamin, axca wal tol makan txiquin eb, c'am chi
je' yaben eb. Toc'al chi buchwaj eb, c'am chi cha' c'ul eb a k'anej.
- 11 Junlajan chi yun waben yowal a c'ul yin jun conob ti' etok Mamin.
C'amxa chi je' in mitx'on waayok, quin chi.

Max yalon Jehová ayin axca ti': Bekay yowal in c'ul tu' yiban eb unin chi
ec' bay yulak calle, c'al yiban eb ach'ej bay wajan ec' eb. Ok mitx'lay
eb winak, yetokc'al yistzil, yetokc'al eb caw wal icham animaxa.

- 12 Masanil is yatut eb, is mulnajil eb c'al yistzil eb, tx'okxa mac ok
ioncanok. Yujtol ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok wiaj in k'ab
yin waon oc yailal yiban masanil mactxel cajan bay jun nación ti'.
- 13 A eb mimek winak, c'al eb c'am yelapnok, asanxanej yion eb tzet
yetal yin yobtakilal chi na'. Toltax eb in chekbej c'al eb sacerdote,
asanxanej elk'an chi yun eb.
- 14 Cac'al tu' chi yochej eb chi watx'nej ay jantak is yailal in conob,
cax chi yalon eb tol watx'c'al yayji masanil, ti tol man pax
watx'ok.
- 15 Watx' mi wali tol chi q'uixwi eb yuj juntzan tzet yetal c'am chi
techaj wuj chi yun eb tu'. Palta c'am chi q'uixwi eb; manxa
yojtakok eb chi cakbi sat yuj q'uixawc'ulalil. Yuj wal tu', ayin wal
caw Jehová in chi wala' tol ok ayc'ay eb xol eb ayc'aynakxa. Yet
ok waon oc yailal yiban eb, ok lajwok ay eb, xi Cham.

Is tenomtakil conob Israel

- 16 Max yal Jehová bay is conob axca ti': Ocanek wal waan bay chi chalej ba be cax che yiloni. Che k'anlen ec' juntzan icham belak cax baytal ay be watz'. A yul be watz' tu' chex toji, cax ok ilchaj xewilal e yuj, quin chi. Palta max e yala': C'amak, c'am chi jochej chon toj bay tu', quex chi.
- 17 Max waon oc jun e taynemal, max walon axca ti': Acbajek e txiquin bay ok oc nuk' ch'en trompeta yuj jun e taynemal tu', quin chi. Palta max e yal axca ti': C'am chi yal co c'ul chi jabej, quex chi.
- 18 Yuj tu' xan chi wal axca ti': Abek xin ex nacionlak, ojtaknejek el tzet ok on in conob ti'.
- 19 Abek e masanil bay sat tx'otx' ti'. Ok witek junok yailal yobxac'al yiban jun conob ti', yuj yobtakil chi na eb yuneni; yujtol maj cha yab eb in k'anej. A ti' yet eb, tol max yintaknej el eb cuybanilej max wala'.
- 20 Ex in conob, ζtsetto wal chi oc che yitek incienso yet conob Sabá ayin, c'al sumumial jabil an ac'un chi tit bay juntzanxa nación tol najat ay? C'amxa chi cha in c'ul e xajanbal che yak' tz'aok, tamwal juntzanokxa e sabal, quin chi, xi Jehová.
- 21 Yuj tu' xan max yal Jehová ayin axca ti': Ok waoc chipbal akanej satak jun conob ti', cax ok ayc'ayok. Eb mamej, eb c'ajolej, eb cajan is cawilal eb, c'al yetok eb is yamigo eb, lajanc'al ok yun cam eb masanil, xi Cham.

Jun owal chi tit bay norte

- 22 Max yalon Jehová axca ti': Atac'al bay najat tx'otx' bay norte chi watz'nej ba jun nación caw wal ay yipalil tita'.
- 23 Ibil oc is julbal eb, c'al lanza. Caw wal yelxac'al yob eb; c'amxac'al yabenc'ulal bay eb. Axca wal bil a' mar, caywal tu' jaben bil eb chi tit yiban chej. Watz'xa yayji eb yet chi jayoc eb yak'on owal e yin, ex cajyom bay Jerusalén, xi Jehová.
- 24 Chi yal eb anima bay Jerusalén axca ti': Mayal jab jun k'anej tu', mayal pax jip yuj xiwc'ulalil. Caw wal ya' yoc chi jabej, axca yailal chi jayoc yiban junok ix ix yet chi ajapnok c'ual watz'ji c'ul yuj unin.
- 25 ¡Manchakxa ex eltok mulnajil, manchakxa ex eltok ec'jab bay yulak be! Ayxac'al ec' eb ajc'ul yetok is mitx'k'ab yet owal. Tzanxac'al bay ay xiwc'ulalil, xi eb anima.

- 26 ¡Ex in conob, aek oc el pichilej yuj e tx'oxon el e cusc'ulal! ¡Balek ec' e ba xol tik'ak'il tan! ¡Ocanek yin cusc'ulal c'al yin ok'il wal sic'libil, axca wal yet chi cam junok e yuninal tol junnej, yujtol a mactxel ok jay con ul yak'on lajwok, toxa chi jayoc jin!
- 27 Max yalon Jehová ayin axca ti': Chach waoc yet chak' porobal in conob ti'. Chi cam a beye'ulnen elok, cax chelon wal tzetbil yayji oc is beybal.
- 28 Masanil eb caw wal yob is beybal. Anima tol c'amxa is nabal, alom k'umal eb. Max cawbi el eb. Lajanxac'al eb axca ch'en bronce ma ch'en hierro.
- 29 A yet chi xuon junok xubal k'ak'ej yin ip, chi cakbi k'ak'ej, cax chi ulji el ch'en plomo xol ch'en plata. Axa in conob, c'am jabok yelapnok ta chi watx'nelay oc eb, yujtol a eb yobtakwom, c'am chi c'ayil eb xol eb.
- 30 Ok mi ak'lay yik eb plata tol k'okbil elok, yujtol ayin Jehová in ti' max in k'okilok, xi Cham.

K'anej Jeremías bay templo

7 ¹Max k'anjab Jehová bay cham Jeremías max yaloni: ²Ocan waan bay puertail templo, cax chalon juntzan k'anej ti' bay eb anima: Masanil ex cajyom bay Judá, mac ex chex octok bay jun puerta ti' yin e yoc yin ayilal bay Jehová, chi cam wal e yaben jun k'anej ti', ³yet Jehová Cham Yajaw yin Masanil, a ton co Diosal: Ta ok e watx'nej oc e beybal c'al e yunben, ok ex wak' c'al cajay ec' bay sat jun tx'otx' ti'. ⁴Manchak e yaoc e nabal yin juntzan eb chex etk'aneneni tol chi yal eb axca ti': Jojtak wali tol c'am tzet ok on onok, yujtol a cayti' ayic' is templo Jehová, a ton is templo Jehová ti', xic'al eb.

⁵Ta che watx'nej oc e beybal c'al e yunben, cax watx'c'al che yut e ba ayex junjun ex; ⁶ta c'am che yetnej eb tx'ok conobal, eb unin c'amxa is mam c'amxa is txutx, c'al eb xal camnakxa yichamil ayic' e xol; tamwal che mak'cam eb anima tol c'am is mul; tamwal chex oc ayilal bay juntzan comon dios tol chex etnen elok, ⁷Ta caytu' che yunej, ok ex wak'can cajay ec' bay jun tx'otx' ti', a ton tx'otx' max wak' yin junelnej bay eb e yichmam.

⁸Ayex ti', che yaoc juntzan k'anej tol c'am jabok yelapnok yin e c'ul. ⁹Chex elk'ani, chex mak'wi cam anima, chex mulji, che yak' e ti' yin lek'tial, che yak'on tz'a incienso bay Baal, cax chex oc yin ayilal bay tx'ok diosal, lananto e yojtaknen el tinani'. ¹⁰Chi lajwinaj tu' cax chex jay pax oc in satak bay in templo ti', che yaloni: C'am tzet ok on onok, quex chi, cax che beybalnenc'al juntzan tzet yetal tol chin yaja'. ¹¹¿Chi mi e na' tol a in templo ti', lajan axca junok nach'en bay chi c'ubaj ba eb elk'om? Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol chi wilc'al masanil juntzan che yun ti'. ¹²Asek bay Silo bay ec'lejnak in cajlobal, a ton jun tu' max in sic'can el yin babelal bay max in ayji, cax ok e yilon tzet max wun yetok yuj is

mul eb e yichmam tu'. ¹³Max wal ayex junel cayel yuj e beybal, tokwal ay janic'ok che yikej tzet chi wala', tamwal max ex tak'wi ayin. ¹⁴Yuj tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala', tol axca wal max wun yetok bay Silo, axca tu' ok wun yetok in templo ti', a ton jun max wak' bay eb e yichmam c'al ayex ti', a ton jun che yaoc yipok e c'ul tinani'. ¹⁵Ok ex wi wal el in satak, axca wal max yun wion el eb e yican in satak yet yalantok, a ton eb yinatil Efraín, xi Jehová, cachi bay eb.

Is yobtakilal eb israel

¹⁶Ach ti' Jeremías, manchak ach txajli yuj jun conob ti'. Manchak al ayin tamwal oc tean win yuj. C'am chach tewi oc win yuj, yujtol c'am chin tak'wi ayach. ¹⁷¿Tom c'am chel tzet chi yun eb bay conoblak yet Judá c'al bay yulak calle yet Jerusalén? ¹⁸Ilab tol a eb uninalej chi sayontek te si', axa eb mamej chi nubon oc k'ak'ej, axa eb txutxey chi watx'nen ixim c'oxox yet chi yak' eb bay is diosal, xal chi yik yajawilal satcan. Caw wal chin is tx'em eb, mawal axca yet chi yak'on eb vino bay tx'ok diosal. ¹⁹Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol man asanok ayin chin yetnej eb; palta ac'al oc eb chi yetnej ba chi yi el eb is q'uixwil. ²⁰Yuj wal tu xin, ayin wal caw Jehová, Yajaw in, chi wala', tol ok wawaltok yowal in c'ul yiban eb anima cayti', c'al yiban no no' c'apaxok, c'al yiban te te', c'al yiban masanil awoj. Lajan wal ok yun jun ti' axca wal junok bolob tol c'amxa chi tani, xi Cham.

²¹A Jehová is Diosal Israel, Cham Yajaw yin Masanil chi yal bay is conob: Ak'ek e nabal e chion no xajanbal chi ak'lay tz'aok yetokc'al juntzanxa no xajanbal. ²²A yet max wion eltek eb e yichmam bay Egipto, max wak' chekbanilej bay eb, palta man asannejok yuj yak'on eb xajanbal c'al ofrenda. ²³A tzet max wal bay eb yin babelal, tol yikem eb ayin. Catatu xin, ayin ton is Diosal in eb, axa eb ok occan in conobok. Cax max waloni tol chi yikej eb axca wal tzet max wala', yet watx'c'al chi eloc eb. ²⁴Palta xin, majwal cha eb yabej, tamwal max yikej eb. A ti' yet eb, tol max yak' pitbok el eb is nabal, cax max yiken eb bay tzet yob chi yochej is c'ul. Yelxac'al max yetnej el ba eb. Majxac'al watx'nej oc ba eb. ²⁵Yettax max eltek eb e yichmam bay Egipto masantac'al tinani', max in chekc'al in chekbej. ²⁶Palta ayex ti', tokwal max e cha e yabej. Tenomtakc'al che yut e ba. Yelxac'al yob max e yut e ba yintak eb e yichmam tu'.

²⁷Axa ach Jeremías, al masanil juntzan ti', caxc'al man ok cha yab eb ayach. ²⁸Al bay eb axca ti': A wal ayex ti' junelnej tol tenomtak ex, c'am chi yal e c'ul chex ak'lay cuenta yuj co Diosal. C'amxa chi binaj yikemal e xol, cachi bay eb.

²⁹¡Ex aj Jerusalén, tzukek el xil e jolom yuj cusc'ulal, cax che k'okon elok! A bay tzalanlak bay mayayi chi toj e bitnej bit yet cusc'ulal, yujtol mayal ex in bekcan yuj yowal in c'ul, xi Jehová.

Jobeal yet eb mak'bil camok

³⁰Axca wal ti' yalon Jehová: A eb anima bay Judá, caw wal job tzet chi yun eb in satak. Max yaoctok eb is diosal tol yajbejtak bay yul in templo, axca tu' max yun yetnentok eb. ³¹A bay jobeal Ben-hinom, a tu' max watx'nej aj eb altar yet Tofet yet chi yak' tz'a eb is c'ajol c'al is cutz'in bay tu'. Tokwal ayin max in chek yun eb. Tamwal ay bay max ec' yin in nabal jabok. ³²Yuj tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala', ok apnok c'ual, tol a jun jobe tu', manxa ok yik Tofet, tamwal Jobe Ben-hinom, palta ok yik axca ti': Jobeal yet eb mak'bil camok. Yujtol ok muklay anima bay Tofet masantac'al ok yal nojilok. C'amxa bay ok je' muklay eb. ³³Yuj tu', a is mimanil juntzan anima ti', ok oc chibejok no ostoc c'al no chiwajwom no' xolak te'. C'amxa mac ok xibten el no'. ³⁴Ok wak' c'ayaj anima bay conoblak yet Judá. Axa bay yulak calleal conob yet Jerusalén, c'amxa bit yet k'in, tamwal ayto tzalojc'ulal. C'amxa bital yet nupayil chi oqui. Axcacac'al tz'inan tx'otx' ok yuncan jun nación ti', xi Cham.

8 ¹Axca ti' yalon Jehová: A yet jun tiempoal tu', ok ilay eltek bakil eb rey bay yul is mukbanil, c'al bakil eb yajawil eb aj Judá, yetokc'al yet eb sacerdote, c'al yet eb max yaloc ba in chekbejok, c'al yet eb max cajay ec' bay Jerusalén. ²Cax ok cancan bulan juntzan bak tu' bay yakan c'u, bay yakan xajaw, c'al bay yakan waycan. A yet iquisto eb, max camec'ulnej eb juntzan tzekebalej tu'. Max yal ba eb bay, c'al yoc eb ayilal bay. Yuj tu' man ok wajlay aj is bakil eb tu', tamwal ok muklayok. Ok canc'al can bay tu' axca chi yuncan bulan is tza' no no'. ³Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala', tol a eb anima chito can yin yiquisal xol jun conob ti', ok yochejxac'al eb tol ok camok, yintak tol chi can yin yiquisal bay tzanc'al bay ok in saklemnejtok eb.

Yailal yiban conob Israel

⁴Ach Jeremías, ayin chi wala', al in k'anej bay jun conob ti':

Ta ay mac chi ayc'ayi, chi aj pax wan junelxa. Ta ay mac chi c'aytok bay yul junok be, chi meltzoj pax yintak junelxa.

⁵Palta ayex ti' ex aj Israel, ¿tzet yuj xan che pojil e ba ayin? Ex aj Jerusalén, ¿tzet yuj xan c'amxa chex meltzoj ayin? ¿Izet yuj xan chex oxcac'al yin etnewomal, c'amxa chi yal e c'ul chex meltzojteck ayin?

⁶Max in taynej wal wabej, palta tok ay mac chi k'anjab yin jichanil. C'am wal junok chi na ba c'ul yin is yobtakil cax chi yaloni: ¿tzet wal max wun xin? man xiok. Chi tojcan masanil eb yul is be, axca toj lemnaj no chej yin owal.

⁷Toltax no cigüena chi ec' jenenok bay satcan, yojtak no' bak'in ok meltzojok. Ilab no coc'al cuajte', no' q'uisom satcan, c'al no grulla, yojtak no' bak'in ok tok bay junokxa lugar. Axa ayex ti', ex in conob, caw wal man e yojtakok janic'ok in ley.

- 8 ¿Tzet yuj xan che yal ayex ti' tol aj nabal ex, tol e yojtak in ley e yaloni? ¡Ilab eb chi tz'iben ley, chi q'uextok eb tzet chi yal ley tu'!
- 9 A juntzan jelan yalon tu' q'uixawtakxac'al ok yuncan eb, ok somchaj aj c'ul eb, ok low yin eb. Ilab tol max yintaknej el eb in k'anej. ¿Tzet wal ok yun yion eb is jelanil?
- 10 Yuj wal tu' xan ok wacantok yistzil eb yul k'ab juntzanxa winak, yetokc'al is tx'otx' eb, tx'okxa mactxel ok ioncanok. Eb mimek winak c'al eb c'am yelapnok, asanxanej yion eb tzet yetal yin yobtakilal chi na'. Toltax eb in chekbej, c'al eb sacerdote asanxanej elk'an chi yun eb.
- 11 Cac'al tu' chi yochej eb chi watx'nej ay jantak yailal in conob, cax chi yalon eb tol watx'c'al yayji masanil, ti tol man watx'ok.
- 12 Watx' mi wali, tol chi q'uixwi eb yuj juntzan tzet yetal c'am chi techaj wuj chi yun eb tu'; palta c'am chi q'uixwi eb. Manxa yojtakok eb chi cakbi sat yuj q'uixawc'ulalil. Yuj wal tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok ayc'ay eb xol eb ayc'aynakxa. Yet ok alay oc yailal yiban eb, ok lajwok ay eb, xi Jehová, cachi, xi Cham.
- 13 A wal caw Jehová chi aloni: Ok wiel eb cayti', yujtol axca wal jun tx'anil uva, ma jun teal higo c'am junok sat, toltax is xak lanan takilok, caytu' yayji eb. Yuj wal tu' xan a tzet max wak' bay eb ok can yul k'ab juntzan tx'ok conobal, xi Cham.
- 14 Axa eb aj Judá ok yal eb axca ti': ¿Tzetto wal yuj xan chon cancan cayti'? Co wajbajek oc co ba, chon tojek bay conoblak watx' yoc is murallail. A bay tu' chon cami, yujtol a Jehová co Diosal chi ak'on co camichal. Mayal yak' aej aytok veneno xol juq'uej, yujtol max oc co mul bay.
- 15 Max co na' tol ok on aj can, palta c'am tzet yetal watx' max jayoc ayon. Max co na' tol watx' ok yun co beytok, palta asanc'al ay is mayil max jay jin.
- 16 ¡Lanan jayoc eb ajc'ul jin! Chixa ablay bil jornaj yul txam chej eb bay Dan. Caw wal chi bil tx'otx' tx'otx' yet chi ok' no'. Chi jayoc eb ul yak'on lajwok jun co nación ti' yetokc'al masanil is tzet yetal, yetok co conobal, c'al co masanil cajan on cayti', xi eb aj Judá.
- 17 A wal caw Jehová chi alon axca ti': Ok watok camich e xol, axca wal chi yun e chilay yuj no labaj caw wal ow is venenoal. C'am yelapnok eb chi je' mansonen no', xi Cham.

Is cusc'ulal cham Jeremías yuj is conob

- 18 A in cusc'ulal ti' c'amxa yanil, caw wal chi lajwi ay wanimail chi wabej.

19 Caw wal chi ablay yel yaw in conob bay masanil yul makbej co conob. ¿Tom c'amxa ec' Jehová bay Sión? ¿Tom c'amxa ec' co reyal bay tu'? Xi eb. Max tak'wi Jehová: ¿Tzet yuj xan max e tx'em yowal in c'ul yuj e yoc yin ayilal bay yechelej, juntzan yechelej c'am yopiso, tx'ok bay max tita? Xi Cham.

20 Chi yal eb anima axca ti!: Mayal eq'uel tiempo yetchon col-layi, axca yeq'uel tiempoal jooj trigo, c'al lajwi ec' sat juntzanxa awoj, xi eb.

21 Caw wal ya' chi wab yuj yailal in conob. Mayal aj can cusc'ulal c'al xiwc'ulal win.

22 ¿C'am mi wal yanil bay Galaad? ¿C'am mi mactxel chi je' yanten bay tu'? ¿Tzet yuj xan c'am chi je' yanchaj in conob ti'?

9 1 ¡Matawal lajanxac'al in sat ti' axca junok nuk' aej tol chi el yakan, yet chin ok'i chi ec' c'u c'al ak'bal yuj masanil jantak eb wet conob max camil!

2 ¡Matawal a bay tz'inan tx'otx' ay bay watx' chin ayji, yet watx' chin el najat c'atan in conob ti'! Yujtol ajmulxac'al el eb masanil, cax etnewom eb.

3 Caw wal jelan eb yin yalon lek'tial k'anej. Asan yuj lek'tial k'anej chi aj can eb. C'amxa k'anej yel chi al-layi. Yuj tu' xan chi yal Jehová, tol asanxanej yobtakilal chi yun eb. C'amxa chi yal c'ul eb chi yaloc Cham eb is Diosalok.

4 C'amxa che yaoc eb e yamigo tamwal eb e yuhtak yipok e c'ul, yujtol caxc'al yuhtak ba, chi yak'lej lek'tial bay junjun. A ti' yet eb yamigo tu', chi nalej aj eb k'anej yin junjun.

5 Junjuncac'al chi yilej aytek sat. C'amxa mactxel yel chi k'anjab bay junjun. Mayal k'ayil eb yak'on lek'tial. C'amxa chi je' naon ba c'ul eb.

6 Max yal Jehová ayin: A a cajlobal ach Jeremías, a wal tu' ayic' xol eb etnewom. Yuj is camc'ulal eb yin etnewomalil tu', xan c'amxa chi yal c'ul eb chin yaloc eb is Diosalok.

7 Yuj tu' xan ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala!: ¿Tzetto wal yetal junokxa chi je' wunen yetok jun in conob ti'? Asan tol chi waoc xol k'ak'ej, yet chi watx'nelay oc yin watx'il axca chi yun ch'en plata.

8 A is ti' eb, lajan wal axca junok julbalej tol tojolc'al cam anima yuj. Asanxanej lek'tial chi ec' eb yalilok. Chi yak'lej eb cawil c'ul yetok yamigo yaloni, palta wal yel, lanan yaon oc telc'obalil bay.

9 ¿Tom man mojok waon oc yailal yiban eb yuj tzet chi yun eb tu'? Ayin caw Jehová in chi wala!: ¿tom man mojok in paktzen bay jun in conob ti'? Xi Cham.

10 Chin ok'i, chin k'akwi yuj tzalanlak, chin c'uuyui yuj lobal no no', yujtol mayal tz'atok. C'amxa mac chi ec' bay tu'. Tok ayto junokxa wacax chi ablay yel yaw. No xolakteal no', c'al no tz'iquin mayal toj no' elajok.

11 Chi yal Jehová: A jun conob Jerusalén ti', ok wutcan yin junok bulan ch'en bay cajan no ok. A conoblak Judá, tz'inan tx'otx'xac'al ok yuncanok. C'amxa junok anima ok cancan cajan bay tu', xi Cham.

12 ¿Mactxel caw wal aj nabal chi je' nachaj el juntzan ti' yuj? ¿Mactxel bay max yak' Jehová ojtaknelay el juntzan tzet yetal ti', axa ok alon el bay juntzanxa? ¿Tzet yuj xan max uchchajtok jun nación ti', takin tx'otx' max yuncanok, xan c'amxa junok mac chi ec' bay?

13 Max tak'wi Jehová axca ti': Axca ti' max yunej yujtol max yintaknej el in conob cuybanilej max wak'a'. C'am chi yikej eb, tamwal beybalnen eb. 14 Max texac'al yak' pitbok el eb is c'ul, cax max tzakloj eb yintak juntzan comon dios, axca max yun cuylaycan eb yuj yichmam. 15 Yuj tu' xan ayin Jehová Yajaw in yin Masanil, is Diosal in Israel chi wala': Ok wak' tzet yetal c'a' lo eb, cax ok wak'on aej ayaytok veneno xol yuc' eb. 16 Cax ok in saklemnej cantok eb bay juntzanxa nacionlak tol man yojtakok eb, tamwal is yichmam eb max ojtaknen elok, cax ok wak'on uktelay eb yetok espada, masantac'al ok yal c'ayil eb masanil, xi Cham.

Cusc'ulal bay Jerusalén

17 A Jehová Cham Yajaw yin Masanil chi aloni: Abek xin; ak'ek awtelaytek eb ix ix, eb ix tol ayc'alta oc yiban yin yok'i.

18 Yalokab eb aj Jerusalén: Titokab eb yin aymanil, cax chi oc eb yin cusc'ulal juj, cax nojokab el co bak' sat yuj yal, axa yin xil co sat chi eltek jil-labok yal co sat, xiokab eb.

19 Chi ablay yoc ok'il yuj cusc'ulal bay Sión: ¡Caw wal ok'bal on c'ul, mayal on lajwi ayok, mayal wal jab yail q'uixawc'ulalil! A tinani', yowalil ok co bekcan co conobal ti', yujtol mayal uchchaj ay jatut, xiokab eb chi ok' tu', xi Jehová.

20 Ex ix, abek wal is k'anej Jehová, ac'bajek wal e txiquin bay cuybanil Cham. Cuyek eb e yune' yok' yuj cusc'ulal, yetokc'al eb e watx'il anima, ocokab eb yin ok'ilal yuj camich.

21 A camich mayal octok yulak co na, mayal apni oc yulak co despacho. Chi cam eb unin bay yulak calle, c'al eb ach'ej chi cam eb bay txonbal.

22 Max yal Jehová ayin: Al bay eb: axca ti' yalon Jehová: Toxac'al ok can bulan is mimanil eb anima, axcaxac'al can bulan is tza' no no' bay satlak ac'al, axcaxac'al chi yun yaycan c'otlabok jolom ixim trigo yintak eb joom trigo, c'amxa mac chi sic'on ajok, xi Jehová, cachi, xi Cham.

23 Max yalon pax Jehová axca ti': C'amokab chi yak' tzalobjok c'ul eb jelan yuj is jelanil, tamwal eb ay yip yuj is yipalil, tamwal eb beyom yuj is beyomal.

24 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tatol ay mac chi yochej chi yak' tzalobjok c'ul, tzalobjokab c'ul yin in yojtaknen elok, tol ayin ton Jehová in, tol watx' chi wut in ba bay sat tx'otx' tx'otx' yin camc'ulal, c'al yin tojolal. A ton wal juntzan ti' chi cha in c'ul, xi Jehová.

25-26 Chi yal Jehová axca ti': Lanan jay tiempoal yet ok waoc yailal yiban eb anima bay Egipto, bay Judá, bay Edom, bay Amón, bay Moab c'al eb cajan bay takin tx'otx', a ton eb tol chi tzukil xil jolom bay tz'eyil-lak sat. A masanil juntzan anima ti' chi yaoc eb circuncisión yechelok is mimanil; palta c'am chi yikej eb trato chi tx'ox jun yechelej tu', tamwal ay junok juntzan conob ti' chi iken in trato, tamwal eb israel chi iken c'apaxok, xi Jehová.

Yechelej c'al ayilal bay Dios

10 ¹Max yalon Jeremías:
Ex wet conob Israel, abek wal k'anej chi yal Jehová. ²A wal Cham chi alon axca ti':

Manchak e beybalnej is beybal juntzanxa nacionlak, tamwal chex xiwaj yuj juntzanok tzet yetal chi tx'ox ba bay satcan, axca chi yun juntzan nación tu'.

³A is beybal juntzan conob tu', c'am wal jabok yelapnok. Chi tzoc'aj eb junok te k'oj bay xolak te k'akte'. A junok josom te' chi joson yetok is mitx'k'ab.

⁴Lajwi tu' cax chi yaon oc plata c'al oro yelbubok. Chi mak'on oc lawuخال yetok martillo, yet chi cawbi, yet c'am chi el c'otnajok.

⁵A juntzan yechelej tu', lajan wal axca xibtebal tz'iquin bay junok awoj. C'am chi je' k'anjabi, yowalil chi iklay ec'ok yujtol c'am chi je' beyi. C'amokab chex xiw bay juntzan tu', yujtol c'am chi je' yak'on yobc'ulalil tamwal watx'c'ulalil, xi Cham.

⁶Mamin Jehová, c'am junokxa lajan etok, yujtol yelxac'al miman ayji ocok, yujtol caw wal mimanbil a binaji. Masanil chi je' oj.

⁷¿Tok ay mactxel man mojok chi xiw ayach, tol reyal ach masanil nacionlak? Moj wal tol miman elapnok yul sat masanil anima. Xol eb jelan, c'al eb rey bay yulyibank'inal ti', c'am junokxa mactxel lajan etok.

⁸Masanil eb anima tu' c'am is nabal eb, c'am wal is jelanilal eb. ¡Tok ay wal jabok tzet chi je' yak'on junok bijan te te' tu' co cuyu'!

⁹A juntzan yechelej tu' naba plata ibiltek bay Tarsis, c'al ch'en oro, a tu' ibiltek ch'en bay Ufaz, watx'nebil yuj eb tenom ch'en. Ayoc k'ap morada yili, c'al cak k'ap is pichilok. Masanil juntzan tu', watx'nebil yuj eb anima aj nabal yin watx'nen tzetak yetal.

¹⁰Axa pax Jehová, a wal caw Dios iquis, cax Yajaw yin tojbalk'inal. A yet chi tit yowal, chi bil tx'otx' tx'otx' ti' yuj. C'amxa chi je' tec'ban ba nacionlak satak yowal c'ul Cham.

11 (A ayex israel ex ti', alek bay eb tx'ok conobal axca ti': A juntzan comon dios, manak eb max watx'nen satcan c'al sat tx'otx', yuj tu' xan yowalil ok c'ayaj eb bay yulyibank'inal ti'. C'amxa junok juntzan tu' okto cancanok, quex chi.)

Jun bit yuj aloj watx' k'anej bay Dios

(Jr 51.15-19)

- 12 Max watx'nej Jehová tx'otx' tx'otx' yetok is yipalil; a yetok is jelanil max watx'nej yulyibank'inal ti'. Ac'ala' yetok is jelanilal tu' max watx'nej c'apax satcan.
- 13 A yet chi bil yul is nuk', cax chi bilaj a' aej bay satcan, chi aj wan asun yuj. Bay lajubal tilak tx'otx' tx'otx', chi aj jopnaj rayo yuj, xol owal yaxnab, cax chi yion eltek cak'ek' bay wajan ec' yuj.
- 14 Masanil eb anima chi yaoc yechelej yipok is c'ul, c'am is nabal eb, c'am tzet yojtak. A masanil eb tenom ch'en, toxac'al chi q'uixwican aj eb yuj juntzan yechelej chi watx'nej aj eb. A juntzan yechelej tu' c'am yelapnok, tokwal ay yiquisal.
- 15 A juntzan tu' c'am tzet chi oqui, moj chi tzeyelayi. A yet ok jay yiban yuj Jehová, toc'al ok lajwok ayok.
- 16 Caw wal miman is q'uexanil co Diosal ayon yinatil Jacob on ti'; tol a co Diosal max watx'nen masanil tzet yetal. A' max sic'on el co conob Israel ti' yuj yoccan yetok. A Jehová Cham Yajaw yin Masanil axca ton wal tu' is bi Cham.

Yailal t'inan jayi

- 17 —Ex aj Jerusalén oybil exxa ajok, wajbajek aj masanil e tzet yetal.
- 18 Yujtol chi yal Jehová axca ti': A yet junel ti', ok wuktejtok masanil eb cajyom bay jun nación ti' najat. Caw wal ok wak'xac'al waj ba yailal e yin masantac'al ok yal e michchaji xi Cham.
- 19 ¡Ok'bal in c'ul, lanan in lajwi ayok! C'amxa chi anchaj in yas. Max in naoni tol wetc'alta yayji jun yailal ti', xan ok wak' techajok.
- 20 Mayal uchchaj ay in mantiado, mayal nic'chajtok masanil is tx'anil. Mayal in beklaycan yuj eb wuninal, c'amxa ec' eb. C'amxa mactxel chi watx'nen aj in mantiado junelxa. Tok ayto mactxel chi litx'bantok wenel wiban.
- 21 A eb yilomal jun conob ti', caw wal c'am is nabal eb. C'am chi k'an eb is jelanil bay Jehová. Yuj tu' xan max ayc'ay eb, masanil anima chi saklemcantok.
- 22 ¡Abek xin! Ti wal chi apni oc jun abix. A jun conob bay norte nililixac'al bil tita. A jun tu' ok q'uexponen oc conoblak Judá yin tz'inanil. Asanxanej no ok ok ayjok bay tu'.

- 23 Mamin Jehová, wojtak wali tol man yulok co k'ab ayon anima on ti' ayoc tzet ok yun jelocok. C'am wal jabok jikbej yin tzet ok jayoc co satak.
- 24 Ak'on cuenta axca wal yayji oc a tojolal, cax manokab yetok yowal a c'ul, talaj chon ak' lajwok ayok.
- 25 Bekay yowal a c'ul yiban juntzan tx'ok conobal, yiban juntzan conob tol c'am chach yojtaknej elok. A ton juntzan conob c'am chi yal ba ayach, yujtol max c'aylay el co conobal ayon yinatil on Jacob ti' yuj eb. Junelnej max on c'aylayxac'al el yuj eb; toxac'al max uchchajcantok co nación ti' yuj eb.

C'aybanilal el trato

11 ¹Max k'anjab Jehová ayin, Jeremías in ti', max yalon axca ti': ²Ab wal tzet chi yal in trato, cax chalon c'apax bay masanil eb anima aj Judá yetokc'al bay eb cajan bay Jerusalén. ³Cax chalon bay eb tol ayin Jehová is Diosal in eb, chi wala' tol catabnebil mactxel c'am chi iken tzet yetal chi yal jun trato ti'; ⁴a ton jun trato max in watx'nej yetok eb e yichmam, yet max wion eltek eb bay Egipto, a ton jun nación tu' tol lajan wal yayji bay eb axca wal junok horno bay chi tz'a ch'en hierro. Max wal bay eb: Ikejek ayin; watx'nejek masanil tzet yetal chi wala'. Ta caytu' che yunej, ayex ti' in conob ex, ayinx a e Diosal in, quin chi. ⁵Ta ayex ti' ok e yikej ayin, ok wak' yun bay max wak' in ti' bay eb e yichmam, yin wak'on jun e tx'otx', a ton tx'otx' yax sat bay ayex ec' ti' tinani', xi Jehová, cachi, xi Cham.

Xan max in tak'wi bay Cham: Yunokab Mamin Jehová, quin chi.

⁶Yuj tu' xan max yal Jehová ayin axca ti': Al jun k'anej ti' bay conoblak yul yet Judá, c'al bay yulak calleal Jerusalén. Al bay eb anima: Abek wal tzet chi yal jun trato ti', cax che yikeni, cachi. ⁷A yet max wion eltek eb e yichmam bay Egipto, max cam walon bay eb tol chi cha eb yab tzet chi wala'. Ataxc'al yet tu' masantac'al tinani' lananc'al waloni. ⁸Palta maj cha yab eb, tamwal max yikej eb; palta tol max yak' pitbok eb c'ul. Max bekonxac'al eb c'ulok toj yin yobtakilal. Majxac'al yal c'ul eb max yikej bay tzet max wala'. Yuj tu' xan max wak' tit yailal yiban eb, axca yayjican yin jun trato tu', xi Cham.

⁹Maxtoc'al yal Jehová ayin axca ti': A eb aj Judá, yetokc'al eb cajyom bay Jerusalén, chi lajtinej eb yion el ba yul in k'ab. ¹⁰Lananc'al toj eb yintak mulej max beybalnej eb e yichmam. A ton eb tu' maj iken tzet max wala', tol max yac'al oc eb nabal yin juntzan comon dios, max oc eb yin ayilal bay. Maj yikej eb israel, yetokc'al eb yet Judá in trato max in watx'nej yetok eb e yichmam tu'. ¹¹Yuj wal tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok watok jun yailal yiban eb, tol manxa ok uj yel eb bay. Caxc'al ok el yaw eb, ok k'anon eb in colwal, palta manxac'al ok in

tak'wok bay eb. ¹²Catatu' a eb aj Judá, c'al eb cajyom bay Jerusalén, ok tok eb k'an colwal is diosal bay chi yak' tz'a eb incienso tu'; palta man ok je' yuj juntzan tu' colon el eb bay jun yailal ok jay tu'. ¹³A wal eb aj Judá tu', xiwilxa is diosal eb. Lajanxac'al bisil axca bisil is conoblak eb. Ac'ala' c'apax eb aj Jerusalén, mayal watx'nej aj eb xiwil altar, axcac'al calleal conob bay chi yak' tz'a eb incienso bay Baal, jun comon dios tol yajbejtak. ¹⁴A yuj tu' xin, xan ach Jeremías, manchak ach txajli yuj jun conob ti'; tamwal a tewi ayin yuj eb, yujtol ayin ti', man ok in tak'wok bay eb, caxc'al mi ok k'an eb in colwal nan xol is yailal.

¹⁵¿Tzetto wal chi ul yun in conob came'ulnebil wuj ti' bay in cajlobal. Ilab tol mayal tojc'al eb yunen yobtakil? ¿Chi mi na' eb tol a yuj ok yak' eb xajanbal ayin, xan man ok jayoc yailal yiban eb? Matawal axca tu' chi yunej, tzalojc'ulal mi yet eb. ¹⁶Yujtol a yet yalantok, lajan in conob ti' axca junok te olivo manxa watx'ilok xak. Caw wal nojnak el yuj sat. Palta a tinani' xin, ok wak' lajwok ay axca chi yun lajwi ay junok te te' chi el k'ablak yuj owal cak'ek' nab, cax chi tz'atok yuj rayo.

¹⁷Ayin Jehová, Yajaw in Yin Masanil, max in tz'un conob Israel c'al conob Judá. Palta mayal wala' tol ok jay yailal yiban eb yujc'al jantak yobtakilal chi yun eb. Max tx'em eb yowal in c'ul, yujtol max yak' tz'a eb incienso bay Baal, xi Jehová.

Eb ajc'ul yin Jeremías bay Anatot

¹⁸A Jehová max ak'on wojtaknej elok tol ay eb ajc'ul lanan naon eb yak'on yobc'ulal win. A Cham max jakon in nabal yet chi nachaj el wuj. ¹⁹Yinc'al tzalojc'ulal ayin ec'ok, axcac'al junok no calnel chi ilaytok bay chi mak'lay camok, caw wal man wojtakok tzet yetal lanan naon eb win. Chi yal eb axca ti: Co mak'ek camok, yet watx' c'amxa mactxel chi naontek, axca wal chi yun tzoc'lay aj junok te te' elnak wal satni, xi eb.

²⁰Yuj tu' max in tewi bay Jehová axca ti': Mamin Jehová, Yajaw ach yin Masanil, Juez ach yin tojolal. Caw wal ojtak tzet yetal ay yin co nabal on. Ak' wal wil tzet ok yun aon oc yailal yiban juntzan anima ti'. Yujtol mayal wabenej oc tzet chi nalay win ti' yul a k'ab, quin chi.

²¹A eb anima bay Anatot, max na eb tzet watx' chi yun in cami. Max yalon eb tol chin is mak'cam eb, tatol ac'ala' walon k'anej Jehová. ²²A Jehová Yajaw yin Masanil max yal yin eb: Ay tzet ok in watx'nej yayji yetok eb. A eb ach'ej ok cam eb xol owal, axa eb winak unin, c'al eb ix unin, ok cam eb yuj wajil. ²³C'amxa junok eb tu' ok cancanok, yujtol ok jay c'ual ok in beyc'ulnen el eb yuj is yunben. Masanil eb anima bay Anatot ok watek junok yailal yiban eb, xi Jehová.

Is k'anlebal Jeremías

12 ¹Mamin, tatol chin aoc yin teyelejbaile etok, ach ti' toc'alta' jichan yayji oc tzet chala'. A ti' wet ayin ti', tol chi wochej chin k'anlej juntzan tzet yetal ayach. ¿Tzet yuj xan tol caw wal watx'c'al chi yun beytok eb yobtakwom? ¿Tzet yuj xan yinc'al tzalojc'ulal ay eb tol asan yobtakil chi na'?

²Ach max a tz'un eb, watx'c'al chi yun yion eb yip. Chi ch'ibaj eb, cax chi aj can bisil eb. Toc'al chach yak'c'al binaj eb, palta wal yin is nabal eb xin, caw wal najat ayach elok.

³Palta ach ti' Mamin Jehová, ojtak in. Ojtak tzetbil yayji oc in nabal en. Itok juntzan anima tu', axca chi yun yilaytok no calnel bay chi mak'lay camok. Cha pojcan el eb, yet watx' ok cam eb yet jun c'ual yet ok mak'lay cam anima.

⁴¿Jantakto tiempool okto takc'al aj tx'otx' tx'otx' ti', c'al lajwi ay an ac'un bay lobal no no'? A no no', c'al no tz'iquin lanan camaj no' yujc'al is yobtakilal eb anima cajan bay jun nación ti'. Chi na' eb tol man ok wil tzet ok jayoc yiban eb, quin chi bay Dios.

Is paktzebal Dios

⁵Max yal Jehová ayin: Tatol c'am chach tzakay ak'on anej yetok eb chi beyi, ¿tzet wal ok yun a lajlen a bey yetok eb tol yiban chej ay ajok? Tatol chach telc'oj bay ac'al watx' yeq'ui, ¿tsetto wal ok yun ec' xolak pimal ac'un bay tilak a' Jordán?

⁶Toltax a eb oxtak, yetokc'al eb ecan, ajc'ulxa oc eb en, chi awji eb entak, axca eb uktem no'. Caxc'al watx'xac'al chi yut k'anjab ba eb ayach, c'am jabok chaoc eb yipok a c'ul, xi Cham ayin.

Cusc'ulal Jehová yuj yailal is conob

⁷Max yal c'apax Jehová: Mayal in bekcan jun in conob ti', a jun wet yayji, mayal wintaknejcan elok. Mayal waoc in conob camc'ulnebil wuj, yul k'ab eb ajc'ul.

⁸A jun conob tol wettac'a' yayji ti', a yul in sat lajan wal axca junok no coj bay xolak mimek k'aktelak, caw wal chi el yaw win, yuj tu' xan chin yajcan elok.

⁹A in conob ti', lajan wal axca junok no tx'ac'abaj tx'ok yili, tol chi mak'lay cam yuj juntzanxa yet tx'ac'abajil. Titokab masanil no xolakil teal no', ul chion jabok yet.

¹⁰Xiwil eb yilomal eb tx'ok conobal max ak'on lajwok in conob axca tol max yak' lajwok ay eb an wuva awbil wuj. Max tec'tok eb bay chi oc in mulnajil. A tx'otx' tx'otx' ochebil wuj, tz'inan tx'otx'xac'al max yuncan yuj eb.

- 11 Tz'ininixac'al max yuncan in conob yuj eb, caw wal chi cus chi wila'. Masanil jun nación ti', tz'ininixac'al max yuncanok. Tok ayto mactxel chi naoni.
- 12 Masanilxac'al bay tzalanlak bay tz'inan tx'otx', max jayoc eb winak yak'on c'ayilok, yujtol ayin Jehová in ti', ay jun wespada. A' chi ak'on lajwok ay jun nación ti' bay is lajubal bay jun pac' ti', masantac'al bay is lajubal jun pac'xa. C'amxa bay ay junc'ulal.
- 13 Max yaw eb in conob trigo, axac'al q'uix max aji. Nabaxac'al max mulnaj eb. Max lajwi ay is yawoj eb, q'uixwiltakxac'al eb yuj jabjab sat yawoj chi wajajok, yujc'al wal yowal in c'ul yin eb, xi Cham.

Is ti' Jehová max yak' bay nacionlak

14 Axca wal ti' chi yun yalon Jehová yin juntzan nacionlak caw wal yob bay cawilal Israel, tol max yiec' eb tx'otx' tx'otx' max yak' Cham sataknej Israel is conob: Ayin ok wiel eb bay is tx'otx'al; axa eb aj Judá ok wican el yul k'ab eb. 15 Axa yet mayal lajwi in c'ayon el eb tu xin, catatu' ok in yabenc'ulnen eb junelxa, axa wak'on meltzoy pax eb bay is tx'otx'al, c'al bay is nación junelxa. 16 Yujtol a juntzan conob tu' max cuyon in conob yin locban bi Baal yin tzet chi yala'. Axa yet ok beyc'altok ti', ok je' yayji eb bay xol in conob, tatol wal yel ok yikej eb cuybej in conob, cax ok locban eb in bi yin tzet ok yal eb. 17 Axa pax junok nación tol c'am chi yikej bay tzet chi wal xin, ayin wal Jehová in chi wala', tol ok wocwal ajok, cax ok wak'on c'ayilok, xi Cham.

Yabixal an c'alilej lino

13 1 Max yalon Jehová ayin axca ti': Asi', cax cha manon junok a miman c'alil tol lino, cax chaon oc en yet manto tx'ajlayok, xi Cham.

2 Max in man jun c'alilej tu' axca yalon Jehová, max waon oc yin in nan.

3 Lajwi tu' max yalon pax Cham ayin junelxa: 4 Itok jun a c'alil max a man ayoc oj tu', chach toj bay a' aej Éufrates. A bay tu' cha c'ubaj elok, bay yul is pojilal junok ch'en miman ch'en, xi Cham. 5 Max in toj bay a' miman aej tu xin, max in c'uban el jun c'alilej tu', axca wal max yun yalon Cham ayin.

6 Mimanza tiempoal max eq'uel xin, max yalon pax Jehová ayin axca ti': Asi' bay a' aej Éufrates, chi toj eontek jun c'alilej max wal ayach tol cha c'ubaj el bay tu', xi Cham. 7 Max in toj bay a' aej tu xin, max in sayic' bay ayca jun c'alilej tu' wuj, max wion eltek bay c'uancan el wuj tu', palta mayal k'atok, c'amxa tzet chi oqui.

8 Max k'anjab pax Jehová junelxa ayin, 9 max yaloni: Caywal ti' ok yun in c'ayon el is mimanbilal Judá c'al Jerusalén. 10 A jun conob yelxac'al yob ti', caw wal c'am chi yal c'ul chi yikej in chekbanil; asanc'al tzet chi cha c'ul chi yunej. Max tzakloj yintak juntzanxa comon dios, yin yak'on serbil, c'al yoc yin ayilal bay. Lajan wal eb axca jun c'alilej c'amxa yopiso tu'. 11 Axca wal junok mac chi c'aloc junok c'alilej yin is nan, caywal tu'

max wun yetok conob Israel, c'al yetok conob Judá, caw wal junnej yayji eb wetok, tol in conob yayji eb, yet chi yak'on eb ojtaknelay elok tol miman welapnok. Palta caw wal maj yikej eb tzet chi wala', xi Cham.

Yabixal netal vino

¹²Al c'apax bay eb conob axca ti': A Jehová co Diosal chi aloni: Junjun netal vino, moj chi ak'lay noj yuj vino, cachi. A eb et israelal ok alon ayach: Tokwal man jojtakok tol junjunc'alta' netal vino moj chi ak'lay noj yuj vino, xi mi eb. ¹³Axa a tak'wi bay eb tu': A Jehová chi alon axca ti': Ok wak' c'ay c'ul masanil eb cajyom bay jun nación ti' yuj yowal in c'ul, axca wal chi yun c'ay c'ul mac tol miman vino chi yuq'uej: eb rey yinatil David, eb sacerdote, eb chi yaloc ba in chekbejok, c'al yetok masanil eb cajan bay Jerusalén. ¹⁴Ok in mak' poj eb axca chi yun mak'len poj ba netal vino yet ay mac chi tenoni. Lajanaxac'al ok yut ba eb mamej yetok eb c'ajolej. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' lajwok ay eb yin c'am yabenc'ulalil, tamwal yin cusc'ulalil, xi Jehová, cachi, xi Cham.

Tenchebal bay conob Israel

- ¹⁵ ¡Ex israel, mayal yal Jehová ayex! Manchak e mimanej e ba, taynejek wal e yabej.
- ¹⁶ Iek aj can Jehová co Diosal yak'ban tol c'amto chex telc'oj aj yinlak tzalan, xol jun k'ekk'in al ok jayoc yuj Cham. Che na' tol ok jay sakk'in al, palta tol ok tec'al aj can k'ekk'olil yuj.
- ¹⁷ Tatol man ok e cha e yabej, ok in ok' wal yin ewantakil yuj e mimanbail tu'. Caw wal ok eltek yal in sat, yujtol ok ex ilaytok yin presoal, xi Jeremías.

Is k'anej Dios bay cham rey

- ¹⁸ Max yal Jehová bay Jeremías: Al bay a reyal, c'al bay is txutx: Ayanektek bay e trono cax chex ay chotan bay sat tx'otx', yujtol ok ilay el e corona manxa watx'ilok yin e jolom.
- ¹⁹ Ok oylay aj conoblak bay Néguév; c'amxa mac ok je' jakon oc ba bay tu'. Eb aj Judá ok ilaytok eb preso; ok tok eb masanil.
- ²⁰ Ilek wal tit eb ajc'ul bay norte. ¿Baytal ay jun bulan eb in conob tol ayin max waoc yul a k'ab a tayneni? A ton jun bulan eb tu', ay wal oc a mimanbilalok, xi Jehová, cachi bay eb, xi Cham.

Albilxa tol ok ilay bey eb israel

- ²¹ Max yal Jehová: ¿Tzet ok e yal tinani' ex aj Jerusalén, yet ok yajawbok juntzan anima e yiban, a ton juntzan eb max e sayoc e watx'il animaok? Ok jay wal oc yailal e yiban axca wal chi yun jayoc yailal yiban junok ix ix tol lanan watx'ji c'ul yuj unin.

- 22 Tatol che k'anlej tzet yuj xan chi jayoc jun ti' e yiban, yowalil tol che yojtaknej elok jantak wal yayji oc e mul, yuj tu' xan toxac'al chex t'irbanelay elok c'al e yetaxi.
- 23 Tokwal chi je' q'uexon ba yili junok k'ek yin. Tokwal chi je' q'uexon el no tz'ibcoj is tz'ibil. Cay ex tu' ayex ti', tol k'aynak ex e yunen yobtakil, c'amxa chi je' e yunen watx'ilal.
- 24 Yuj tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok ex in saklemnejtok, axca chi yun yilay bey matz'il trigo yuj cak'ek' chi tit bay takin tx'otx'.
- 25 Caywal ti' yayji oc e yiban ex aj Israel a ton is mojalil chi wak' ayex tu'. Yujtol max in tojcan c'ayc'ulal e yuj, axac'al yin juntzan yechelej max e yaoc e c'ul.
- 26 Ok ex in t'irbaj c'apax el ayin ti', cax ok ex waon wal oc yin q'uixwiltakilal.
- 27 Max wil wal jantak yayji oc ajmulalil, mulej tol q'uixwiltakxac'al che yunej. Yajbejtakxac'al tzet che yun bay jolomlak witz c'al bay xolak te'. Ok'bal ex c'ul, ex aj Jerusalén. ¿Jantakto tiempoal ok ex ayjok ec' yin ajmulalil tu'? xi Jehová.

Jun miman majilal aej

14 ¹Yuj wal jun miman majilal aej, xan max k'anjab Jehová bay cham Jeremías, cax max yalon axca ti':

- 2 Chi ok' eb aj Judá yuj cusc'ulal, c'amxa yip is conoblak eb, toxac'al ayay eb sat tx'otx'. Axa eb aj Jerusalén xin, chi aj yaw yuj yailal.
- 3 A eb beyom, chi chektok eb is chekbej ioj aej; chi toj eb yilon a' bay yulak olan, palta c'amxa tzet, xan chi meltzoj eb yin tol c'am aej yul moc. Toxac'al chi makchej el eb sat yuj q'uixwilal.
- 4 Toxac'al chi jataj tx'otx' tx'otx' yuj takinal. Yuj tu' xan a eb mulnajwom caw wal chi tac' c'ul eb, chi makchej el eb is sat.
- 5 Toltax no tx'ucchej bay xolak te' chi bekcán no' yune' tolto chi alji, yujtol c'amxa ac'un chi lo no'.
- 6 C'al no xolakteal burro, atac'al bay jolomlak witz mayayi chi tit waan no'. Axac'al cak'ek' chi yuctok no' axca no ok. Toxac'al k'ek'olinak chi yil no', yujtol c'amxa an ac'un watx' chi lo', xi Jehová.

Is tewilal Jeremías yuj eb conob

- 7 ¡Mamin Jehová! caxc'al miman txequel yayji co mul, palta colwajan jin on yet watx' c'am chach al-lay yobal. Xiwil el pit on ayach, cax chi oc co yobtakil ayach.
- 8 Asannej ach ayach oc yipok co c'ul, asannej ach c'apax co Colomal ayji yet ayon oc yin yatakilal. ¿Tzet yuj xan axcac'al tx'ok

conobal chot a ba bay yul conobal ti', axcaxac'al junok ec'jabwom tol junnej ak'bal chi ec' wayok?

⁹ ¿Tzet yuj xan tol lajan achxac'al axca junok soldado chi mitx'lay yin tol man naanok yuj, xan c'amxa chi je' colwaji? Palta Mamin, ti' wal ayach pax ec' co xol on. Masanil anima yojtak tol a conob on. Manchak on a bekcan xin.

¹⁰A ton jun ti' max yal Jehová yin conob Israel: A wal jun conob ti', caw wal ay is tzalojc'ulal yin yec'jabtok. Chi toj bay jun, chi toj bay junxa. Yuj tu' xan c'am jabok chi tzaloj in c'ul yin. A tinani' ok in natek is yobtakil eb, cax ok in beyc'ulnen el is yunben eb, xi Cham.

¹¹Max yalon Jehová ayin axca ti': C'am chach tewi oc win yuj is watx'ilok jun conob ti'. ¹²Caxc'al chi oc eb yin c'ajbanc'ulal, palta man ok in tak'wok bay eb. Caxc'al xiwil xajanbal chi yak' tz'a eb, c'al xiwil satlak awoj chi yitek eb yin ofrendail, palta man ok in tzalojbok oc yin eb. Ok wak' c'ayil eb yuj owal, yuj wajil, c'al yuj ilya', xi Cham ayin.

¹³Cax max in tak'wi bay Cham axca ti': Palta Mamin Jehová, a eb a chekbej, chi yal eb bay eb conob, tol c'am owal ok ocok. C'am wajil ok ec'ok. Chi yal eb tol ach ok ak'c'al junc'ulalil bay cajan on ti', quin chi.

¹⁴Axa tak'wi Jehová ayin axca ti': Ta axca tu' chi yun yalon el eb chekbej tu' yin in bi, lanan yak'on eb lek'tial chi yal tu', yujtol mayinnak max in chek eb. C'am junok chekbanilej max wak' bay eb, tamwal max in k'anjab bay eb. A juntzan chi yal eb tu' tol max wak' yil eb, man yelok, xan c'am yelapnok. Yul yet juntzan chekbej tu' chi yalon ajok. ¹⁵Ayin Jehová in chi wal yin juntzan chekbej chi tec'bjab ba yalon el yin in bi tol c'am owal, c'am wajil ok ec' bay jun nación ti', palta mayinnak chin chek yal eb: A juntzan chekbej tu' ok cam eb yuj owal c'al yuj wajil. ¹⁶Ac'ala' eb conob bay chi yal eb tu', ok cam eb yuj owal c'al yuj wajil, yetokc'al yistzil eb c'al yetok yuninal eb. Toxac'al ok ec'can teljab is mimanil eb bay yulak calleal conob Jerusalén. C'amxa mactxel okto mukon eb. Axca wal tu' ok yun tojlanen el eb is mul max yaocok. ¹⁷Xan al juntzan ti' bay eb conob axca ti':

C'amokab chi lajwi yel yal in sat yet c'ualil c'al yet ak'balil, yuj yailal ayxa is may max jay yiban in conob, yuj yailal bay chi yasjitok eb.

¹⁸A yet chin eltok bay chi oc mulnajil cax chi wiloni, tol ay mimanilej aycan bay tu' yuj owal. Chin oc paxtek xol conob, chi wiloni, tol lanan cam anima yuj wajil. Axa eb chekbej, c'al eb sacerdote, mayal ilaytok eb bay tx'ok conobal man yojtakok eb, cachi, xi Cham ayin.

A is tewilal Jeremías

¹⁹Mamin Jehová, ¿tom junelnej wal max ecan el eb anima aj Judá yin a c'ul? ¿Tom mayal entaknej el conob Sión? ¿Tzet wal yuj max on

ak' yasjok yin tol c'amxa chon anchaji? Chi co na' tol ok on aj can jaloni, palta c'am tzet yetal watx' max jayoc ayon. Max co na' tol watx' ok yun co beytok, palta asanc'al ay is mayil max jay jin.

²⁰ Mamin, ti wal chi co natek co yobtakil on xin, yetoke'al is yec'nakilal eb jichmam on. Caw wal max oc co mul on ayach.

²¹ Yuj wal ebanilal aj can xin, manchakxa on entaknej elok. Manchak entaknejcan el jun conob ti' bay ayic' a trono tol mimanbil. Natek a trato max ak' jetok on. Tokwal man ok ak' yunej.

²² Tokwal ay junok comon dios, is diosal eb tx'ok conobal ok je' yak'on tit nab. Tokwal chi yatek satcan yax nab yul yet. C'amak Mamin Jehová, co Diosal ach, asannej ach chatek. Yuj tu' xan chach jaoc yipok co c'ul, quin chi bay.

Albil el yatakilal ok jayok

15 ¹Max tak'wi Jehová ayin: Caxc'al a Moisés, c'al Samuel chi jayoc eb ul tewok ayin, tutun c'amxa chi je' wion in tzalojc'ulal yin jun conob ti'. Alek bay eb tol chi el eb in satak, cax chi toj eb. ²Ta ay mac chi k'anlen ayach baytal chi ca toj eb, alek juntzan chi wal ti':

A mactxel tol ayoc yiban ok cam yuj ilya', ilya' ok on cami. A pax mactxel tol a yin owal ok cam xin, ac'alta' xol owal tu' ok camok. A pax a mactxel tol a yuj wajil ok cam xin, a ton yuj wajil tu' ok camok. A pax mactxel ok ilay bey xin, ok ton ilaytok yuj tx'ok conobal, cachi.

³Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ok watek caneb makan yailal yiban eb anima ti': Ok mak'lay cam eb xol owal, ok jutxlay bey is mimanil eb yuj no tx'i', ok chilaytok eb yuj no ostoc, axa no xolakteal no' ok ak'onxac'al lajwok eb.

⁴Ok wut wal tol masanil nacionlak ok xiwaj c'ul yuj tzet ok wut in conob ti', yuj yobtakilal max el yunen Manasés is c'ajol Ezequías bay Jerusalén, yet ayoc yin reyál bay Judá.

⁵¿Macto wal txel ok ok' c'ul e yin ex aj Jerusalén? ¿Macto wal txel ok cusoc c'ul e yin? ¿Macto wal txel ok oc il e yuj?

⁶Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ayex ti' max in e yintaknej elok, tol chex texac'al etax elok. Mayal wal in c'unbi ajc'al wak'on mimanc'ulal e yin, xan mayal wiaj in k'ab yin ex wak'on cuenta yetok yailal, c'al yin ex wak'on c'ayilok.

⁷Max ex wietok bay conoblak yul nación ti', max ex in saklemnejtok, axca chi yun xulay saklem matz'il trigo yuj cak'ek'. Max wak' c'ayil in conob ti'. C'amxa junok e yuninal max wak'canok, yujc'al tol maj yal e c'ul che bekcan e yob beybalil.

⁸Xiwil max yuncan eb xal ix c'amxa yichamil wuj, axcaxac'al yarenail a' mar tol c'am chi bischaji. Yet chuman c'u max jay jun

c'aywajwom yiban eb xal txutxey aytok yune' yin soldadoal; jun wal bek max witek yatakilal c'al xiwc'ulal yiban eb.

- 9 A eb xal txutxey ay ukwan yune' aytok yin owal, q'uixwiltaxcac'al max yuncan eb xal. Max pax yip eb, max pax cak'ek' eb, max camxac'al eb yet manto is tiempoalok. Tatol ayto wal eb chi can yul is conobal, ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' mak'layxac'al cam eb yuj eb ajc'ul, xi Cham.

Is cusc'ulal Jeremías

- 10 Ach in txutx, ok'bal in c'ul. ¿Tzet wal yuj xan max in ak' aljok? Asannej wal yin owal, c'al yin teyelejebail ayin ec' yetok masanil anima. C'am bay junok max wak' tumin majanil, tamwal max in majanej c'apax tumin bay junok, palta masanilxac'al eb chin bajoni.
- 11 Yunokabc'al is bajwal k'anej eb tu' win Mamin Jehová, ta yob max ach wut wak'on serbil, ta maj in tewok ayach yuj eb ajc'ul oc win, yet wal ayoc eb yin cusc'ulal c'al yin yatakilal.

Albil el yailal ok jay yiban conob Israel

- 12 Max yalon Jehová: Tok ay mactxel chi je' mak'on k'aj ch'en bronce c'al ch'en hierro, mawal axca ch'en chi tit bay norte.
- 13 A yuj wal masanil e yobtakil ex aj Israel, xan ok wak' masanil e beyomal bay eb e yajc'ul, c'al masanil tzet yetal ay bay sat e tx'otx' ti', toxac'al ok yitok eb axca tu' yin nabac'al.
- 14 Ok ex wacan oc is mosook eb ajc'ul oc e yin tu', bay jun tx'otx' tol man ojtakbilok e yuj, yujtol a yowal in c'ul lajan wal axca k'ak'ej; ok ex lajwok ay yuj, xi Cham.

Is tewilal Jeremías bay Jehová

- 15 Mamin Jehová, ach ti' ojtak masanil, na intek, titan colwajan win. Paktzej bay eb wajc'ul. Manokab mimanok chot a c'ul yin eb, axa ayin chin cami. Ilab wali, ojc'al cax chin buchlay yuj eb.
- 16 A yet chalon a k'anej ayin max in chac'al wabej, asan wal ayoc in tzalojc'ulalok, yujtol et in, Mamin Jehová in Diosal, Yajaw ach yin Masanil.
- 17 Majc'al in junanej in ba yetok eb tol asan yin tzalojc'ulal ayocok. Yuj wopiso max ak'a', xan max in ec'jab in tx'oklil, yujtol chi wab yail yowal a c'ul etok.
- 18 ¿Tzet wal yuj xan c'am chi oc wanaj in yailal axca junok yas c'amxa chi anchaji? ¿Tom ok in etnej axca elom aej chi tanajok?

Paktzebal yuj Jehová

- 19 Yuj tu xan max tak'wi Jehová ayin: Ta chach meltzotek ayin, ok ach in cha' pax junelxa, axca tu' ok je' in ak'on serbil. Ta cha

tenchanej a ba yin comon k'anej, asan tzet yetal tol miman yelapnok chala', ach ok ach k'anjab el wuj. A eb anima ok meltzotjek eb ul yaben a k'anjabí, manak ach ok ab k'anjab eb.

²⁰ Lajan wal ok ach wutcan bay jun conob ti' axca junok muralla tol bronce, yatakxa chi yun yayc'ayi. Ok yak' eb owal en, palta ayin wal caw Jehová in chi wala' tol man ok ach ayc'ayok, yujtol ayin oc etok, cax ayin ok ach in colo'.

²¹ Ok ach in colil bay yul is k'ab eb yobtakwom, ok ach in colc'al el yul is k'ab eb c'aywajwom, xi Cham ayin.

Chekbanił Jehová bay Jeremías

16 ¹Max k'anjab Jehová ayin, max yalon axca ti': ²Manchak ach nupayi, tamwal ay oninal ok el bay jun nación ti'. ³Ayin Jehová in ti' ok wal ayach tzet yetal ok jayoc yiban eb unin ok aljok bay jun nación ti', c'al yiban eb txutxej, c'al eb mamej. ⁴Ok cam eb yuj owal ilya', c'am mac ok ok' yuj eb, tamwal ayto mac ok mukon eb. Toxac'al ok cancan teljab eb bay sat tx'otx', axca tza no no'. Owal c'al wajil ok on cam eb. Toxac'al ok chilaytok is mimanil eb tu' yuj no ostoc, c'al yuj no chiwajwom no' xolak te', xi Cham ayin.

⁵Max yalon c'apax Cham ayin axca ti': Manchak ach octok bay yul junok na bay ayoc iloj ak'bal yuj eb anima yuj camnak. Manchak ach ok'i, tamwal cha tx'ox a cusc'ulal yuj, yujtol ayin wal caw Jehová in chi wala', tol max wiel in junc'ulalil, in camc'ulal c'al in yabenc'ulal yin jun conob ti'. ⁶Ok cam eb icham anima c'al eb unin bay jun conob ti'; c'am mactxel ok mukon eb, c'am mactxel ok ok' yuj eb, tamwal ay mac ok tx'oxil is cusc'ulal yin yak'on yasjok is mimanil, c'al tzuklen el xil jolom. ⁷Tok ayto mactxel ok watx'nen junok loj yuj camich tu', yet chi mimanc'ulnelay eb icanejal, caxc'al mi tol a mamej txutxej ok camok.

⁸C'am chach octok chotan bay yul junok na a lowi c'al oq'uena' bay ay junok k'in. ⁹Yujtol ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in, chi wala': Ayin ok wak' lajwok bit chi oc yet k'in, c'al bit chi oc yet ay nupayil bay jun nación ti'. A jun ti' ok uj yul e tiempoal, ok e yil c'apax ayex ti'.

¹⁰A yet ok alon jun k'anej ti' bay eb et conob, ok k'anlej eb ayach: ¿Tzet yuj xan ok yak' Jehová jun miman yailal tu' jiban? ¿Tzet yetal yob max junej? ¿Tzet yetal co mul max jaoc bay Jehová co Diosal? xi mi eb. ¹¹Cax cha paktzen bay eb axca ti': A wal caw Jehová chi aloni: A eb e yichmam max in beklaycan yuj eb, max tzakloj eb yintak comon dios, max oc eb ayilal bay juntzan tu'. Max in beklaycan yuj eb, maj yikej eb cuybanilej max wak' bay eb. ¹²Axa pax ayex ti', yelxac'al yob ex yintak eb e yichmam tu'. Junjun exxac'al che yun yobtakil chi tit yin e nabal, c'amxa che yikej tzet chi wala'. ¹³Yuj wal tu' xan ok ex wiel bay jun tx'otx' ti'. Ok ex waontok bay junxa nación bay tol man e yojtakok ayex ti', tamwal eb e yichmam yojtak. A wal bay tu' ok e yak' serbil juntzan comon dios yet c'ualil c'al ak'balil. C'amxac'al janic'ok ok cusoc in c'ul e yin, cachi.

¹⁴Palta ayin Jehová in chi wak' in ti': A tinani!, a yet chin is locbantok eb anima, chi yal eb axca ti': Yin bi Cham Dios max ion eltek eb israel bay Egipto, xi eb. ¹⁵Palta a yet ok beyc'altok ti', axca ti' ok yun yalon eb: Yojtak wal Cham Jehová, Cham max ion eltek eb israel bay norte, yetokc'al bay juntzanxa conoblak bay max saklemcantok eb, xi mi eb. Yujtol ayin ok wi meltzoy eb israel bay is conobal, a ton bay tx'otx' tx'otx' max wak' bay eb e yichmam.

¹⁶Palta a yet c'amto chi uj jun tu', ok witek eb yajc'ul eb israel yet chi ul mitx'lay eb yuj eb, axca chi yun mitx'on eb txaywom no' txay yetok is txim, ma axca eb uktem no' chi tzakloy yintak no no' bay tzalanlak, chi sayonc'al ec' eb bay yulak na ch'en, c'al bay yulak pojilal satlak ch'en. ¹⁷Yujtol chi wil masanil tzetak chi el yunen eb. C'am junok mactxel chi je' c'uban el ba yul in sat, tamwal chi je' c'uban el eb is yobtakil in satak. ¹⁸Ok wak' paktzebal bay eb yuj is yobtakilal, yujtol max yetnejtok eb in tx'otx' yuj is diosal eb tol c'am yiquisal, tol yajbejtak axca mimanil camnak. Max yun eb tzet yetal tol c'am chi cha in c'ul, xi Jehová.

Txaj Jeremías

- ¹⁹Mamin Jehová tol Wipomal ach, in taynemal ayji. Ach wal chin a col yet wal ayin ec' yin yailal. Ok jayoc juntzan nacionlak bay lajubal tx'otx' tx'otx' ul yalon eb ayach: Asan wal juntzan dios c'am yopiso, c'am yipalil, max cha eb jichmam on is satakok. ²⁰¿Tom chi je' watx'nen aj eb anima is diosal? Tatol watx'nebil yuj eb, man diosok chi yal tu', xi mi eb.

Is paktzebal Jehová

- ²¹Max yal Jehová: Yuj tu' xan yin junelnej wal tol ok wak' yojtaknej el eb wipalil. Axca wal tu' ok yun yojtaknen el eb tol ayin Jehová in, xi Cham.

Yailal yiban Judá yuj is yobtakil

17 ¹Max yalon Jehová: A e yobtakil ex aj Judá ex ti', c'am chi je' c'ayil yin e nabal, yetokc'al yin txiquinlak e yaltar c'am chi c'ayi. Chi can yechel axca letra chi occan yin junok ch'en ch'en, yetok ch'en cincel, ma yuj ch'en diamante.

- ²Toltax eb e yuninal chi natek eb juntzan altar, yetok juntzan k'oj ya' yili, junej ay yetok te te' tol pim xak, bay juntzan tzalanlak yel can ayajok, ³c'al bay jolomlak witz bay tilak el conob. Yuj e yobtakil che yaoc bay juntzan lugar yet ayilal bay can ayaj bay yul masanil e nación, xan ok wak' elk'anelaytok e beyomal, c'al tzet c'uan e yuj. ⁴Yowalil tol ok e bekcan tx'otx' tx'otx' ti', a ton tx'otx' tx'otx' max wak' e sataknej. Ok ex wacan oc is chekbejok eb ajc'ul oc e yin bay jun tx'otx' man e yojtakok, yujtol mayal jayoc yowal in c'ul e yin. Lajan wal axca junok k'ak'ej c'am bak'in chi tani, xi Cham.

Xiwil makanil k'anej

- 5 Max yalon Jehová: Ok'bal c'ul mactxel chin yiel yin is c'ul, cax chi yaon oc anima yipok c'ul yet chi colwaj yetok.
- 6 Lajan wal eb axca te q'uiux bay tz'inan tx'otx'. C'am bay tol ok ya ilnelay te!. Chi ch'ibaj te! bay xolak ch'en, bay tx'otx' tx'otx' tol ay atz'am atz'am bay, bay c'am mactxel cajan.
- 7 Palta a wal eb anima chin yaoc yipok c'ul xin, caw wal watx' yet eb.
- 8 Lajan wal eb axca te te! awbil bay tilak aej, tol wal chi toj xe' te te' tu' bay chi bey a' aej tu', tok ayc'al yelapnok, caxc'al mi ay k'ak'. Pimc'al is xak. A yet tiempoal c'am nab c'amc'al janic'ok chi tac c'ul, c'amc'al yechel chi bek yak'on sat.
- 9 Tok ay junok tzet yetal yelxac'al etnewom axca nabal eb anima, c'amxa chi je' watx'ji nabalej tu'. ¿Mac wal txel chi je' yojtaknen elok?
- 10 Ayin wal Jehová in chin beyc'ulnej el nabalej. Wojtak wal tzet chi ec' yul c'ulej. Ayin chin paktzej bay junjun axca wal is mojalil, atac'ala' tzetak chi el yuneni, xi Jehová.
- 11 Lajan wal mactxel chi oc beyomal yin man watx'ok yuj etnewomal axca junok no tz'iquin chi pakiltek jos tol man yetok. Yin wal is tec'anil, cax ok bekoncan is beyomal tu', axa yin lajubal ok txecljok tol c'am nabal.
- 12 A co templo on, lajan wal axca junok trono caw wal watx' yili. Yettax yichbanil, can bay max watx'jican ajok.
- 13 Mamin Jehová, ach ayach oc yipok co c'ul ayon israel on ti!. Masanil mactxel ok ach bekoncanok, toxac'al ok q'uixwokcan ajok. Masanil mactxel ok el a c'atan, toxac'al ok c'aycan aj eb, axca chi yun c'ayil junok biej tz'ibbil ay xol pokok. Ok c'aycan el eb yuj chach bekcan eb, tol lajan ach axca junok nuk' aej.

Tewilal Jeremías bay Jehová

- 14 Ak! jay in c'ul Mamin Jehová, yet watx' chin watx'jicanok. Col in elok, yet watx' chin colchajcanok, yujtol asan ayach chi wal in watx' k'anej.
- 15 Chi yal eb anima ayin axca ti!: ¿Tzetlaj yayji is k'anej Jehová max yal jin tu'? ¿Yunokab tzet chi yal tu' tinani' xin! xi eb.
- 16 C'am bay max in k'antek junok uchlejbail yiban eb, tamwal chi wochej chi jayoc junok yailal yiban eb. Ach ti' ojtak tzet yetal max in k'ana', yujtol a satak wal max wala'.

- 17 Manchak in aoc yin xiwc'ulalil yujtol a en chin col in ba yet ayin oc yin yatakilal.
- 18 Q'uixwokokab can aj eb chin ukten ec'ok, cax mayinnak chin q'uixwi ajok. Aokab eb tu' chi xiwajok, cax mayinnak chin xiwajok. Jayokab oc yailal yiban eb tu', ak' coc'axtok eb yin junelnej.

A tzet max al-lay yuj c'ual xewilal

19Max yalon Jehová ayin axca ti': Asi', chach oc waan bay puertail conob yin alon el in k'anej, bay chi eltok eb reyal Judá. Ac'ala', axca tu' ok ot c'apax bay juntzanxa puertalak bay Jerusalén. 20Cax chalon bay eb anima axca ti': Ex rey, c'al e masanil ex aj Judá, c'al jantak ex cajyom ex bay Jerusalén ti', mac ex chex oc bay juntzan puerta ti', abek wal tzet xi is k'anej Jehová. 21A yet c'ual xewilal, manchak e yi' e yikatz, tamwal e yion octek bay puertail Jerusalén ti', talaj chi jay yailal e yiban yuj. 22C'am c'apax che yieltek junok e yikatz bay yul e yatut yet c'ual xewilal, c'amc'al chex mulnaj yet jun c'ual tu', yuj e tx'oxon elok tol wet yayji ocok, axca wal max yun walon bay eb e yichmam.

23Palta a eb tu', maj cha' yab eb tzet max wala', tamwal max yikej eb, palta tol wal max yak' pitbok el eb c'ul, caw wal maj yikej eb bay max in tenchanej eb.

24Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ikejek wali, c'am che yitek e yikatz bay puertalakil conob ti' yet c'ual xewilal. C'am junok mulnajil che yunej yuj e tx'oxon elok tol wet yayji jun c'ual tu'. 25Tatol ok e yun axca tu', ayc'alta' eb rey ok ayjok bay is trono David. Ok octek eb bay puertail conob ti', yetok carruaje tok'bil yuj chej, ajun eb yajaw, yetok eb anima aj Judá, c'al yetok eb aj Jerusalén. C'am yechel ok c'ayaj eb cajyom bay conob ti'. 26Ok tit eb anima bay conoblak yul yet Judá, a ton eb ay bay yinlak conob Jerusalén ti', c'al bay is tx'otx'al Benjamín, bay ac'al, c'al bay siquilal tx'otx', yetokc'al bay yul yet Néguev. Ok yitek eb no no' chi tz'a yin xajanbalil bay templo, yetokc'al juntzanxa xajanbal, yetok ofrenda yin ixim trigo, c'al incienso, c'al ofrenda yuj aloj yuj diosalil ayin.

27Palta tatol man ok e yikej in chekbanil ti', yuj e tx'oxon elok tol wet yayji c'ual xewilal, tatol ok e yi' octek e yikatz bay puertail conob yet jun c'ual tu', ayin ti' ok waoc k'ak' bay puertail conob, jun k'ak' tol ok ak'on lajwok ay masanil despacho bay Jerusalén ti'. C'amxa mactxel ok je' buton tanok, xi Jehová, cachi, xi Cham ayin.

Cuybanilej yin jun tz'aklom

18 1Max k'anjab Jehová ayin, max yaloni: 2Ayantok bay yatut jun tz'akom tx'otx'; a bay tu' ok wal jun k'anej ayach, xi Cham. 3Axa waytok tu xin, lanan wal tz'akli nak tz'akom tx'otx' tu' bay is rueda. 4A yet lanan tz'akon nak jun tx'otx' xij, yob max yun yelocok, xan ac'aloc yetok tx'otx' tx'otx' tu' max watx'nej pax junokxa, axca wal chi yochej c'ul.

⁵Max yalon Jehová ayin axca ti': ⁶Ayin wal caw Jehová in chi wal ayex israel ex ti': ¿Tom c'am chi je' wuj ex wuten axca wal chi yut jun winak ti' tx'otx' tx'otx' ayoc yul k'ab tu'? Ayex ti', lajan e yayji yul in k'ab axca tx'otx' tx'otx' yul k'ab jun tz'aklom ti'. ⁷Ta ayin chin na' wuchontok c'al wak'on lajwok junok nación ma junok makbej, ⁸palta ta a jun nación tu' chi pojil ba xol yobtakilal, c'amxa chi watok jun yailal nabil wuj yiban. ⁹Ta chin na' in watx'nen pax aj junok nación c'al wak'on ch'ibok, ¹⁰palta ta asanc'al yobtakil chi yun pax jun nación tu', cax c'am chi yikej tzet chi wala', majxa wak' yaxilal nabil wuj tu' yiban.

¹¹Al bay eb cajan bay Judá c'al bay Jerusalén, tol ayin chi wal juntzan k'anej ti': Lanan in naon tzet ok wun e yin ayex ti', tzet ok yun waon oc yailal e yiban; wuj tu' xan bekekcan e yob beybalil; watx'nejek oc e beybal, quin chi, xi Jehová, cachi. ¹²A eb tu' ok alon ayach: Manchak etnej el a tiempo yin on a tenchaneni. Chi yochej co c'ul tol ok on beyc'altok axca ti', junjun onc'al ok jun yobtakilal bay chi tit yin co c'ul, xi mi eb, xi Jehová.

¹³Yuj tu' max yal Jehová axca ti': K'anjejek ec' bay xolak nacionlak, ta ay bay maxax ablay juntzan k'anej axca jun ti'. A eb et conob Israel ti', ay wal tzet yetal yelxac'al yob max yun eb.

¹⁴¿Ay mi bay toc'al chi c'ayaj ch'en sakbacom bay sat ch'en mimek ch'en bay L'ibano? ¿Chi mi je' tanaj a' aej caw wal sic chi tit bay jolomlak witz?

¹⁵Palta ayin ti' max in tojxac'al can c'ayc'ulal yuj jun in conob ti'; axa bay tzet yetal tol man diosok, a tu' chi yak' tz'a eb incienso. Max c'aytok eb yin jun be tol ayc'alta' yet payxa. Axa bay q'uexbelak chi ca toj eb.

¹⁶Yuj wal tu' xan ok cancan jun nación ti' yin tz'inanil. Ok buchlayc'al yin tojbalk'inal. Masanil mactxel ok ec' bay tu' toxac'al ok yum eb sat yuj c'ayubtakxac'al yili.

¹⁷Axca wal chi yun yuchon saklem cak'ek' chi tit bay yichcan junok tzet yetal, caytu' ok yun wak'on yelaj eb israel ti' bay eb is yajc'ul. A wichin ok wacabajcantok bay eb, yet ok apnok jun c'ual yet ok oc yailal eb. Majxa in oc t'anan yin eb, xi Cham.

A tzet max nalay oc yin Jeremías

¹⁸Max yalon eb conob axca ti': Co naek tzet watx' ok jun yetok jun Jeremías ti'. Ayc'alta' sacerdote ok on cuyonok, ayc'alta' eb aj nabal ok ak'on co nabal, ayc'alta' eb chekbej ok alon is k'anej Dios ayon. Yuj tu' co tz'akek aj k'anej yiban, cax chi mak'lay camok. C'am chi jikej jabok tzet yetal chi yal tu', xi eb.

Is txaj cham Jeremías

¹⁹Mamin Jehová, ocan wal t'ananok, ab wal tzet chi yal eb ajc'ul oc win ti'.

20 ¿Tom yinxá yobtakil chi yun paktzelay watx'c'ulalil? A eb tu', mayal na' eb tzet ok yun in camxac'al.

Natek tol max in oc a satak yin in tewi ayach yuj eb, yet c'am chaoc yowal a c'ul yiban eb.

21 Axa tinani' xin, chak' c'ayil yuninal eb yuj wajil, c'al cam eb yuj owal. Canokab can yistzil eb yin c'am ichamilejal, c'al yin c'amxa yune' eb. Camokab yichamil eb xal ix yuj ilya', axa yach'ej eb, camokab eb xol owal.

22 Chatek junok bulan soldado elk'om xol eb. Ablayokab yoc aw yet yailal, yujtol axca tol chi jot eb olan yet chi ayc'ay no no', ma axca yal yet chi ayc'ay no', caytu' chi na eb win.

23 Palta ach ti' Mamin Jehová, ojtak masanil tzet chi na' eb, c'al tzet yetal chi watx'nej eb yet chin cam yalon eb. Manchak ak' mimanc'ulal yiban eb, tamwal tojcan c'ayc'ulal is mul eb oj. Ayokab c'ay eb a satak, cax chaon oc yailal yiban eb yetok yowal a c'ul, xi cham Jeremías.

Cuybanilej yin tx'otx' pojil moc

19 ¹Max yalon Jehová ayin axca ti'. Chi toj a man junok tx'otx' moc, cax chawten c'apaxtek eb yicham winakil conob etok, c'al yetok eb sacerdote tol icham winakxa. ²Cax chach toj bay jobeal yet Ben-hinom, bay puerta bay chi eq'uel eb chi bet ak'oj k'alem; a bay tu' ok al masanil k'anej chi wal ayach ti'. ³Al bay reyal Judá, c'al bay eb cajúyom bay Jerusalén axca ti': Abek wal is k'anej Jehová e Diosal, Cham Yajaw yin Masanil: Abek, ok wawaltok jun miman yailal yiban jun e conob ti'; a masanil mac ok abenok, toxac'al ok c'aycan aj c'ul eb yuj. ⁴Yujtol max in e bekcanok, cax max e yuten jun tx'otx' ti' axcac'al is tx'otx' tx'ok diosal; cax max e yak'on tz'a incienso bay juntzan comon dios tu', tol man e yojtakok, tamwal eb e yichmam max ojtakneni, tamwal eb e reyal yojtak. C'amxa yalbanil jantak eb anima c'am is yobtakil max e mak'camok. ⁵Yetok c'apaxok, max e watx'nej wal aj altar bay che yak' tz'a eb e yuninal yin xajanbalil bay Baal. Che yunen wal tzet yetal tol mayinnak max wak' e yunej, tamwal max ec' yin in nabal jun tzet che yun tu'. ⁶Yuj tu' xan, ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok apnok wal jun c'ual tol a jun jobe ti' manxa ok yik Tofet, tamwal jobeal yet Ben-hinom, palta tol ok yik jobeal cambal anima. ⁷A bay jun jobe ti' ok wak' etax el tzet nabil e yuj ex aj Judá, c'al ex aj Jerusalén. Ok ex wak' ayc'ay satak eb ajc'ul chi yochej chex mak'on camok, axa e mimanil ok oc is chibejok no ostoc c'al no chiwajwom no' xolak te'. ⁸Ok occan jun e conob ti' yin tz'inan tx'otx'al, cax buchbejal ok yuncanok. A mactxel okto ec' cayti', toxac'al ok c'aycan aj c'ul, c'al buchwajcan aj yuj tzet ok yuncantok. ⁹Ok wak' e yunej, tol ok e chilej aytok e ba, c'al e chilen aytok e yuninal yuj wajil yet ok oc oyan eb ajc'ul yin e conob, xi Jehová, cachi bay eb.

¹⁰A wal yet ok lajwok alon masanil juntzan ti', cax ok a mak'on poj jun tx'otx' moc tu' satak eb anima ajun etok tu', ¹¹cax chalon bay eb: Axca wal ti' yalon Jehová, Cham Yajaw yin Masanil: Ok wak' lajwok jun conob ti' axca wal chi yun mak'lay poj junok tx'otx' moc, tol c'amxa chi je' ca watx'nelay junelxa. A ton bay Tofet ti' ok e mukaytok eb e camnak, yujtol c'amxa bay okto je' e mukoni. ¹²Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol axca wal tu' ok wut jun conob ti', c'al yetok jantak ex cajan ex bay; lajan wal ok e yuncan axca Tofet. ¹³Masanil na bay Jerusalén ti', c'al is despacho eb reyal Judá c'al pananil yibanlak na bay chi ak'lay tz'a incienso bay masanil tzekebalej chi jilajtok bay satcan c'al bay che secay vino yin ofrendail bay tx'ok diosal, masanil juntzan tu', yajbejtakxac'al ok yuncanok, axca ok yuncan Tofet, xi Jehová, cachi, xi Cham ayin.

¹⁴Max lajwi yunen cham Jeremías juntzan tu xin, cax max meltzotjek cham bay Tofet, bay max yalcan el is k'anej Jehová. Max octok waan bay yul templo, max yalon bay masanil eb conob axca ti': ¹⁵A Jehová co Diosal, Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti': Ok watok yailal yiban jun e conob ti', c'al yiban juntzanxa conoblak ay e cawilal; ok jayoc masanil juntzan yailal mayal wal ti' e yiban, yujtol max e pitnejxac'al e ba, c'amxa che yikej tzet chi wala', xi Jehová xi cham Jeremías.

K'anej albil yin cham Pasur

20 ¹Max yab cham Pasur c'ajol Imer, tol sat sacerdote yayji bay is templo Jehová, tzet max yal cham Jeremías. ²Yuj tu' max yala', tol chi mak'lay Jeremías, cax chi alay octok yul cepo bay puertail templo ayoc yiban bay yetc'ulal makbej Benjamín. ³Axa yet junxa c'ual max chek ilay el Jeremías yuj yul cepo tu'. Yuj tu xin, max yal Jeremías bay Pasur axca ti': A Jehová max q'uexon a bi yin Magor-misabib (chi yal elapnok ayxac'al xiwc'ulal.) ⁴Yujtol chi yal Jehová axca ti': Ok wawal oc xiwilal eban yetok masanil eb ayoc etok; a satak wali ok ayc'ay eb ayoc etok tu' yuj yespada eb ajc'ul, ok wacan oc masanil eb aj Judá bay yul is k'ab eb aj Babilonia. A eb tu' ok ex iontok bay Babilonia tu', ma ok ex tekcam eb. ⁵Cax ok waon oc masanil is beyomal jun conob ti' yul k'ab eb ajc'ul tu', c'al masanil tzetak yetal ay ayex tol ay is tojol, yetok masanil is beyomal eb reyal Judá ok yitok eb bay Babilonia. ⁶A wal ach ti' Pasur, ok ach ilaytok yin mosejal bay Babilonia, yetokc'al masanil eb cajan etok bay atut. A bay tu' ok ach camok. Junej ok ach mukay yetok eb ayoc etok, eb bay max alcan el lek'tial, xi Jehová, xi Jeremías.

A tzet chi yal Jeremías satak Jehová

⁷Mamin Jehová, toc'al max quin a monte. Max wikej bay tzet max ala'. Yelxac'al tec'an a waayi, xan max in ayc'ay oj. Masanilc'al c'ual tzeyejtakbil inc'al. Masanilxac'al eb chin buchoni.

⁸Junjuntakc'al el chin k'anjab elok. Ok ex ayc'ayok, ok ex lajwok elok, quin chic'al bay eb anima. Yuj tu' xan ayc'al oc eb yalon yobal k'anej win, c'al in is buchon eb, yujc'al tol a a k'anej chi wala'.

- ⁹ Ta chi wala' tol c'amxa chach wak' binajok, majxac'al walil a k'anej junelokxa, ta quin chi; axa chi yunej, axcaxa k'ak' chi yut ba a k'anej win. Toxc'a chi tz'atok in bakil yuj, chi wabej. Chi wochej chin mitx' waay in ba walon a k'anej tu', palta c'amxa chi techaj wuj.
- ¹⁰ Chi wabxac'al sajlab eb yin quin buchoni: Ilab nak Magor-misabib, xi eb. Chi yalon c'apax eb bay junjun: Tonek, co tz'akek aj k'anej yiban, xi eb. Toltax ajun eb watax' wak'on yetok, chi mak eb tzet chi yun wayc'ayi, cax chi yalon eb: Tekan ok monchaj juj, ta ok ayc'ayok, ok ji wal el yowal co c'ul yin, xi eb.
- ¹¹ Palta ach ti' Mamin Jehová, ayachc'al ec' wetok, axca wal junok soldado caw wal ay is may. A eb chin ukteni, ok telc'oj eb; palta ayin man ok in ayc'ay yuj eb. Toxac'al ok q'uixwokcan aj eb, tok chito toj c'ayc'ulal bay chi el is q'uixwil eb tu'.
- ¹² Mamin Jehová, Yajaw ach Yin Masanil, ach cha beyc'ulnej eb tojol; toltax wal yul is nabal eb anima chela'. Ak' wal wil tzet ok yun aon oc yailal yiban juntzan anima ti', yujtol mayal wabenej can oc in ba yul a k'ab.
- ¹³ Bitnejek Jehová, alek e watax' k'anej bay Cham. A' chi colon el eb yabnak yail yul k'ab eb etnewom.
- ¹⁴ Yelxac'al yob jun c'u bay max in alji. C'amokab chi al-lay watax'il yin jun c'ual yet max in alji el yin in txutx tu'.
- ¹⁵ Catabnebilokab nak max alon bay in mam, tol max alji junok is c'ajol, xan max tzalobjiajok.
- ¹⁶ C'ayokab el jun winak tu', axca juntzan conob max c'aylay el yuj Dios yin c'amxac'al yabenc'ulal. Yabokab yel aw yuj yailal yet k'inibalil, c'al aw yin ak'oj owal yet chuman c'u.
- ¹⁷ ¿Tzet yuj maj in mak'lay cam yuj jun winak tu' yet c'amto chin alji? Ta caytu', max in canxac'al can yin in txutx, axcaxac'al mi in mukbanilok max yuncanok.
- ¹⁸ ¿Tzet wal yuj max in alji? ¿Tom asan wal yuj wilon yatakilal, c'al lajwi in k'in'al ti' yin q'uixawtakil? quin chi.

Albil el yailal yiban Jerusalén

21 ¹⁻²Max chektok cham rey Sedequías Pasur is c'ajol Malquías, yetok cham sacerdote Sofonías c'ajol Maasías, yet chi toj il-lay Jeremías, c'al yal-lay bay axca ti': Yuj wal dios ayach, tewan bay Jehová juj ayon ti', yujtol a Nabucodonosor reyal Babilonia, lanan yak'on owal jin. Axta wal chi el yin c'ul Jehová tx'oxon yipalil, axca max yun yet yalantok, cax chi el Nabucodonosor tu' jin, xi eb.

Lajwi tu xin max k'anjab Jehová bay Jeremías. ³Axa tak'wi Jeremías bay eb chekbej Sedequías tu' axca ti': Alek bay Sedequías tu', ⁴tol a Jehová co

Diosal ayon israel on ti', chi yala': Ok wak' meltzoy eb a soldado yintak, a ton eb chi ak'on owal yetok yejército reyal Babilonia. Axa eb soldado caldeo tu' tol ayic' bay yinlak muralla, oybil ex aj yuj, ayin ok in wajbaj octek eb bay yul jun conob ti'. ⁵Ayin wal ok wak' owal e yin yetok wal wipalil tol ayxamay, yetok wal in k'ak'alc'ulal tol ayxamay yayji ocok. ⁶Masanil cajyom bay jun conob ti', ok wak' camok; masanil anima c'al yetok no no' ok cam yuj jun owal ilya'. ⁷Lajwi tu xin, ach Sedequías, ok ach wacan oc yul is k'ab Nabucodonosor, yetok juntzanxa eb ajc'ul oc en. Ok ach wacan oc yetok eb a chekbej, eb soldado, c'al yetok eb anima okto cancan yin yiquisal bay conob ti' yet chi lajwi ec' ilya', owal c'al wajil. Ayin wal Jehová in chi wala', tol ok ex wak' ak'lay cam yetok espada, yin tol c'amc'al yabenc'ulal.

⁸Alek c'apax el bay xol conob, tol ayin Jehová in chi wala': Chi wak' e sic' tzet beal che yi'. Ay beal k'inalej, ay pax beal camich. ⁹A mactxel chi cancan bay jun conob ti', ok cam yuj owal, yuj wajil ma yuj ilya'. Axa pax eb chi eltok xin, cax chi yaon oc ba eb yul k'ab eb caldeo, a ton eb ayoc yak'on owal yin conob ti' tinani', a eb chi eltok tu', man ok cam eb; asan xin mimanokxac'al tol iquis ec' eb. ¹⁰Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol mayal in na' wiontek yatakilal yiban jun conob ti', manxanak watx'ilal ok witek. Tol ok waoc yul k'ab reyal Babilonia, cax a' ok aon oc k'ak'al.

K'anej max al-laycan el yin reyal Judá

¹¹⁻¹²Alek c'apax bay eb reyal Judá, is yinatil David, tzet yetal chi wal ti': Chi cam wal e yaben k'anej Jehová: Watx'okab che yun yin e beyc'ulal junjun c'u. Che col eb chi etaxi yul k'ab eb chi etnewi, axa talaj chi yunajok, a yuj e yob beyc'ulal tu', cax chi ayc'ay yowal in c'ul axca k'ak'ej tol chi chawi, cax c'amxa mac chi je' buton tanok.

Yailal ok jay yiban Jerusalén

¹³Ex aj Jerusalén, yelxac'al can ayex ajok nan yul jobe, axcaxac'al junok miman ch'en bay ac'al, palta ayin Jehová in chi wala' tol ay yowal in c'ul e yin. Ayex ti' che yala': ¿Mac wal txel ok je' yak'on owal jetok? ¿Mac wal junok ok je' yapni oc bay ay co colbalba ti'? quex chi.

¹⁴Ayin caw Jehová in chi wala', tol ok waoc yailal e yiban, axca wal mojalil e yunben. Ok waoc k'ak'al e k'aktelak. A jun k'ak' tu', ok yak' lajwok masanil tzet ay yinlak e conob, xi Cham, xi Jeremías.

K'anej max al-lay yin eb reyal Judá

22 ¹Max yalon Jehová ayin: Asi' bay despacho eb reyal Judá, cax chalon juntzan k'anej ti' ²satak jun rey tu', a ton jun ayoc reyal q'uexelok David. Chal c'apax satak masanil eb mimek yikbej, c'al satak masanil anima ay bay tu' tol chi taynej eb yab in k'anej ti': ³A tojolal c'al watx'ilal che beybalnej. C'amokabc'al mactxel chi etnen yet animail, c'am chi etnelay eb tx'ok

conobal, eb unin c'amxa is mam c'amxa is txutx, yetokc'al eb xal ix camnakxa yichamil. Tamwal che mak'cam eb anima tol c'am is mul bay jun conob ti'.

⁴Tatol yel wali ok e beybalnej juntzan chi wal ti', ok occ'al eb yinatil David yin reyal, ayoc eb yul carruaje c'al yiban chej ok octek eb bay yul is puertail jun despacho ti', ajun masanil eb mimek yopiso c'al eb conob yetok. ⁵Palta ta man ok e cha e yab juntzan chekbanilej max wal ti', ayin wal caw Jehová in chi wak' in ti', tol a jun despacho ti', ok lajwok ayok, xi Jehová, cachi, xi Cham.

⁶Max yalon Jehová:

A despacho eb rey bay Judá, lajan yayji yul in sat axca watx'ilal yili tx'otx' Galaad, axca c'apax jolom witz Líbano. Palta chi wala' tol tz'inan tx'otx' ok wutcantok. C'amxa junok mactxel ok cajay bay jun despacho ti'.

⁷Ok watok eb anima caw wal ay is mitx'k'ab yin owal yin despacho ti', yuj c'ayon el eb. Ok k'akay eb te c'ute' manxa watx'ilok ayoc yin patzabil, ok yak'on tz'a eb.

⁸A juntzan anima ok tit bay xiwilok nación, ok ec'jab cawilal jun conob ti', toxac'al ok k'anlej eb bay junjun: ¿Tzet wal yuj xan caytu' max yut Jehová jun miman conob ti'? xi mi eb. ⁹Cax ok tak'wok juntzanxa eb tu': Yujtol max bekcan eb trato max watx'nej yetok Jehová is Diosal, axa bay juntzan tx'ok diosal max oc eb yin ayilal, xi mi eb, xi Jehová.

K'anej max yal Jeremías yin cham Salum

¹⁰⁻¹¹ Manchak ex ok' yuj Josías, manchak ex ok' yuj is camichal. Ok'aneq yuj Salum is c'ajol, chi tojxac'al yin junelnej, manxa ok meltzajok; manxa ok yil is tx'otx'al bay max alji.

A Jehová chi alon yin is c'ajol Josías chi yik Salum, jun max oc reyalok Judá yet mayal cam is mam tu': Max el cayti', palta majxac'al meltzajok. ¹²A bay jun nación bay max ilaytok tu', a tu' ok camok. Manxac'al ok yil jun nación ti' junelxa.

K'anej max al-lay yin Joacim

- ¹³ ¡Ok'bal ach c'ul, a wal yuj a yobtakil xan cha watx'nej aj despacho, c'al yetok a mimek na. Chi mulnaj juntzanxa anima oj, palta c'am cha tojlanej c'u eb!
- ¹⁴ Ach chala': Ok in watx'nej aj junok miman despacho, yetok mimek salón bay yet is cab piso. Ok jakay is wentenail, axa bay is paredal, naba c'ute' ok oc yin, cax ok bonlay yetok cak pintura, cachi.
- ¹⁵ ¿Chim a na' tol asan yuj ayji ec' bay yulak na tol naba c'ute'xac'al ayoc yin, xan rey tol mimanbil ach? A a mam max yak' wal

tzalojbok c'ul yujtol caw wal tojol, watx'c'al tzet max yunej, yuj tu' xan watx'c'al max yun yelocok.

16 Caw wal max col-lay eb meba' c'al eb ok'bal c'ul yuj. Yuj tu' xan watx'c'al max elocok. Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol a yuj beybalej axca tu', a' chi tx'oxon elok tol ojtakbil in yuj.

17 Palta ach ti', asan beyomal chochej che' yin yobal; cha mak'cam eb anima c'am is mul, caw wal chak' yobc'ulalil yin etnen eb a conob, xi Jehová.

18 Chi yal Jehová yin Joacim is c'ajol Josías reyal Judá axca ti':

C'am mactxel ok ok' yuj is camichal. Tok ay mactxel ok ok'ok, cax ok yalon axca ti': ¡Ay, ach wet animail, ok'bal on c'ul, mayal cam co reyal, tol axca wal co mam yayji ocok! man xiok eb.

19 Ok utlay axcac'al chi utlay junok no camnak burro; ok jutxlaycan eltok yinel conob Jerusalén, xi Cham.

K'anej max al-lay yin Jerusalén

20 Max yal Jehová: ¡Ex aj Judá, ajanektok bay jolom witz Líbano cax chex awji! ¡Caw wal e yip chex awji bay jolomlak witz yul yet Basán, c'al bay tzalanlak yul yet Abarim! Yujtol masanil eb ayoc e yetok mayal lajwi ay eb.

21 Ayin ti', max wal ayex yet wal elnak wal e yaj can, palta maj e cha e yabej. Cac'al tu' max e yut e ba yettaxc'al yichbanil, toc'alta c'am chi yal e c'ul che cha e yab tzet chi wala'.

22 Ok ilay bey eb e yajawil, axca tol yuj junok owal cak'ek', axa eb ayoc e yetok ok ilaytok eb yin presoal. Toxac'al ok ex q'uixwokcan ajok. Yaynakilxac'al ok e yuncanok, yujc'al wal jantakxa e yobtakilal.

23 A tinani', caw wal tzalojc'ulal ayex ec' bay e na, tol naba c'ute' ibiltek bay Líbano ayoc yin. Palta a wal yet ok jay yailal tu' xin, caw wal ok el e yaw yuj yail, axca yail unewal yin junok ix ix, xi Jehová.

K'anej Dios bay rey Jeconías

24 Chi yal Jehová bay Jeconías, is c'ajol Joacim, cham reyal Judá: Caxc'al caw ay tzet chach oc wuj, axca wal colk'abej ayoc yin watx' k'ab eb mimek winak, palta ayin wal caw chi wak' in ti', tutun ok ach wi wal elok. 25 Ok ach wacan oc yul k'ab eb ajc'ul bay eb caw wal chach xiw bay, a ton eb chi yochej ok ach ak'on camok. Ok ach waoc yul k'ab Nabucodonosor, reyal Babilonia, yetok eb ajun yetok. 26 Ok ach wuktejtok yetok a txutx bay jun tx'otx' tol manak tu' max ex alji, a bay tu' ok ex cam e cawaniil. 27 Yuj tu' xan manxa ok ex meltzotek cayti', caxc'al mi caw wal ok e yochej ok ex meltzotek, xi Cham.

K'anlebal cham Jeremías

28 ¿Tom lajanxac'al Jeconías ti' yetok junok comon xij pojil, c'amxa yopiso, axca junok mitx'k'abej tol c'amxa mac chi ocheni? ¿Tzet yuj xan chi k'oklayxac'al tok yetok yuninal bay jun tx'otx' tol man ojtakbilok yuj?
29 ¡Ex aj nación ti', chi cam wal e yabeni tzet chi yal Jehová!

30 Chi yal Jehová: Tz'ibejekcan ay bay libroal registro, tol lajan ok yuncan jun winak ti' axca junok winak tol c'am yuninal, axca junok winak tol man watx'ok max elococ; yujtol c'amxa junok yinatil ok apnok oc yak'on yajawilal bay is despachoben David, yin yak'on yajawilal junelxa bay Judá, xi Cham.

Yipc'ulal yet yajtok tu'

23 ¹A wal caw Jehová chi aloni: ¡Ok'bal c'ul eb yilomal in conob tol chi bek c'aycantok eb, c'al saklemcantok in conob yuj eb! xi Cham.

²A Jehová co Diosal ayon israel on ti', a' chi alon bay eb yilomal conob chi yajawbi bay yul is conobal Cham axca ti': Ayex ti', max e saklemnej cantok eb in conob tol max e yuktej elok, cax maj e taynej eb. Yuj tu' ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok waoc yailal e yiban yuj tzet che yun tu'. ³Axa yin eb max in saklemnej cantok chito cancan bay juntzanxa nacionlak, ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wi' meltzoy eb. Ok in wajbaj ocok, cax ok wak'on cajay eb junelxa bay is conob bay ok aj can bisil eb. ⁴Cax ok waon oc is yilomal eb, yet watx' c'amxa xiwc'ulal, cax c'amxac'al junok eb ok c'ayajok, xi Cham.

⁵Ayin Jehová in chi wal axca ti': Ok apnok jun c'ual yet ok waon oc jun yinatil David tojol is nabal, yin reyal bay in conob. Ok yak' wal reyal yin aj nabalil, cax yin wal tojolal ok yun beyc'ulnen el masanil conoblak.

⁶A yul is tiempoal tu', a Judá caw wal ok colchajok, yetok c'apax Israel, c'amxac'al tzet ok na'. A ton wal jun biej ok ak'lay yik ti': A Jehová Cham chi watx'n'en el co k'anej yin tojolal, ok ak'lay yika', quin chi.

⁷Palta ayin Jehová in chi wak' in ti': A tinani', a yet chin is locbantok eb anima, chi yal eb axca ti': Yojtak wal Jehová, Cham max ion eltek eb israel bay Egipto, xi eb. ⁸Palta a yet ok beyc'altok ti' axca ti', ok yun yalon eb: Yojtak wal Jehová, Cham max ion eltek eb israel bay norte, yetokc'al bay juntzanxa conoblak bay max saklemcantok eb, xi mi eb. Catatu' ok ayjok ec' eb israel bay is tx'otx'al junelxa, quin chi, xi Cham.

K'anej max al-lay yin eb chi yaloc ba chekbejok Dios

⁹A tzet max yal Jeremías yin eb chi yaloc ba chekbejok Dios, chi yalon axca ti': Caw wal tol sombinak ay wanimail yuj Jehová, c'al yuj is k'anej tol

ya' yili. Caw wal chi bil in mimanil, toxac'al chi c'ayil in c'ul axca junok uq'uem an, axcac'al junok winak mayal ayc'ay yuj chi uc'wi vino.

10 A wal jun nación ti', caw wal nojnak yuj eb ajmul, yuj juntzan anima tol toxac'al chi ec' xuyuyok yin yunen yobtakil. Chi lajxac'al oc eb yip yin yetnen eb yet animail. Yuj wal tu' xan mayal catabnej Jehová jun tx'otx' ti'. Yuj tu' xan mayal takaj tx'otx', mayal tz'atok an ac'un bay chi low no no'.

11 A wal caw Jehová chi aloni: A wal eb chi yaloc ba in chekbejok ti', c'al eb sacerdote c'am welapnok yul sat eb, a wal bay yul in templo max ilchaj el eb wuj yin yunen yobtakil.

12 Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol yuj wal tu', xan caw wal k'ekk'inal ok yun is be eb, cax toxac'al chi nululi. Ok tenlaytok eb, cax ok ayc'ay eb. A yet ok in beyc'ulnen eb, ok wiontek yailal yelxac'al yob yiban eb.

13 Max wil wal eb chi yaloc ba in chekbejok bay Samaria, max yun wal eb tzet yetal tol yob max wabey. Max k'anjab el eb is chekbejok Baal, caytu' max yun yikban c'aytok eb in conob Israel.

14 Max wil c'apax eb chi yaloc ba in chekbejok bay Jerusalén, eb chi unen tzet yetal tol yobxac'al. Chi oc eb ajmulal, cax etnewom anima eb, cax chi yiptzen eb eb chi yun yobtakil. Yuj tu' xan c'am junok mac chi pojil ba yin yobtakil. A wal chi yun wiloni, tol a juntzan anima ti', yetokc'al eb cajyom bay Jerusalén, lajan wal eb axca eb aj Sodoma c'al eb aj Gomorra.

15 Yuj tu' xan ayin Jehová Yajaw in yin Masanil, chi wal juntzan k'anej ti' yin juntzan chi yaloc ba in chekbejok ti': Ok wak' tzet yetal c'a' lo eb. Ok wak'on yuc' eb aej tol aytok veneno xol, yujtol a yuj eb chi yaloc ba in chekbejok tu' bay Jerusalén, xan max aj can yobtakil bay masanil yul nación ti', xi Cham.

16 Ayin Jehová Yajaw in yin Masanil chi wal axca ti': Ex israel, c'am che yaoc yipok e c'ul tzet chi yal eb chi yaloc ba in chekbejok tu', yujtol a tzet chi yal eb tu' lek'tialc'al. A tzet chi yal eb tu', yulc'al yet eb chi tita. Mayinnak chin chek yal eb.

17 A bay eb c'am yelapnok in k'anej yul sat, chi yal eb axca ti': Watx'c'al ok yun e yelocok, xi eb. Axa bay eb chi yak'c'al pitbok el is c'ul yin yunen bay chi yal is nabal yul yet, chi yal eb axca ti': C'amc'al junok yailal ok jayoc e yiban, xi eb, quin chi, xi Cham.

A tzet chi yal Jeremías

18 Tokwal ay junok eb yojtak is nabal Jehová. Tokwal max yil eb, c'al yaben eb is k'anej Cham. Tokwal max taynej eb yabej.

- 19 A yowal is c'ul Jehová ok jay yiban eb yobtakwom, axca wal junok owal cak'ek' yax nab chi jay yin aymanil.
 20 Man ok oc wanaj yowal is c'ul, masantac'al ok yun yochwan. A yet lajub c'ual, ok nachaj el juntzan tzet yetal ti' e yuj.

K'anej Jehová yin eb chi yaloc ba is chekbejok

- 21 Max yalon Jehová: Mayinnak max in chek juntzan chekbej tu', tamwal ay tzet max wal bay eb; caxc'al mi aymanxac'al max toj lemnaj eb yalon el is k'anej.
 22 Matawal max yojtaknej el eb tzet yetal naan wuj, a mi wal in k'anej max yalil eb bay in conob. Ta axca tu xin, mayal mi pojil ba eb yintak is yob beybalil, mayal mi bekcan eb tzetak yobtakil chi yun eb tu', xi Cham.
 23 Ayin Jehová in chi wal axca ti': Ac'ala' Dios in bay najat, man asannejok bay cawil.
 24 Ayin wal caw Jehová in chi wala': ¿Tokwal ay jabok ewantak bay chi je' c'uban el ba junok mactxel, tol c'am chi wila'? ¿Tom man e yojtakok tol ayin ec' bay masanil satcan, c'al bay masanil sat tx'otx'?

25 Max wab wal tzet max yal juntzan lek'ti chekbej tu', chi tec'bij wal ba eb yaloni, tol in k'anej chi yal eb, tol chin k'anjab bay eb yin is wayich. 26 ¿Bak'in ok bek juntzan chi yaloc ba in chekbejok tu' yalon is lek'tial k'anej, juntzan k'anej toc'al chi naaj eb yul yet? 27 A eb tu' chi na' eb tzet chi yun in tojcan c'ayc'ulal yuj in conob, yuj is wayich eb chi yal-lej bay junjun, axca ton wal max yun eb e yichmam, max in tojcan c'ayc'ulal yuj eb, axac'al Baal max yak' serbil eb. 28-29 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ta ay junok chekbej tu' ay tzet chi wayichnej, yalokabi tol is wayich; palta ta a in k'anej chi cha' xin, yalokab el yin tz'akanil. C'am chi somlay ixim bak' trigo yetok yakan trigo. Axca tu' in k'anej, man mojak chi somlay yetok wayichej. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a in k'anej lajan wal axca k'ak'ej, ma axca ch'en almágana tol chi pojtok mimek ch'en yuj.

30 Yuj tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala', tol caw wal ow in yin juntzan chekbej tol toc'al chi yablej ec' eb is k'anej junjun, cax chi yalon el eb tol in k'anej chi yalil eb. 31 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol caw wal ow in c'apax yin juntzan chekbej tol toc'al ayxamay k'anjab el eb, chi yal eb tol in k'anej chi yalil eb. 32 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol caw wal ow in c'apax yin juntzan chekbej chi tz'ak yal is wayich. A wal yuj juntzan mimek lek'tial chi yal eb tu' xan chi ikbelay c'aytok in conob yuj eb. May in nak max in chektok eb, tamwal max wak' in chekbanil bay eb, yuj tu' xan c'am tzet watx' chi yi' in conob yin eb.

Tzet chi yun yal-lay el is k'anej Jehová

³³Jeremías, ta ay junok anima bay yul conobal ti', ma junok chi yaloc ba in chekbejok, ma junok sacerdote chi k'anlej el ayach: ¿Tzet chi yal is chekbanil Jehová? ta xi eb. Cax chalon bay eb axca ti': Lajan ex wal axca junok ikatz bay Jehová, xan ok ex beklay ay yuj Cham, cachi. ³⁴Ta a junok chekbej, ma junok sacerdote, ma junokxa anima tol aj conob, ta a junok juntzan ti' chi ak'on binajok: Is chekbanil Jehová, ta xi eb, ayin ok waoc yailal yiban, yetokc'al eb cajan yetok bay yatut. ³⁵Ta ay junok mactxel chi k'anlej tzet quin chi bay junok yamigo, ma bay junok yican ba yetok, chi je' yaloni: ¿Tzet max yun paktzen Jehová? ma ¿tzet max yal Cham? xiokabi. ³⁶Palta c'am chi je' yalon junok belan k'anej Is chekbanil Jehová; yujtol ta chi yal jun belan k'anej tu', a is k'anej tu' chi meltzojcan oc yin ikatzil bay. Yujtol max yetnejtok eb anima ti' tzet chi wala', ayin Dios iquis in ti', Jehová Yajaw in yin Masanil, e Diosal in c'apaxok.

³⁷Axca ti' chi yun e k'anlen bay in chekbej: ¿Tzet paktzebal max yak' Jehová? quex chi; ma ¿Tzet max yal Cham? quex chi. ³⁸Ta chito yal eb: Is chekbanil Jehová, ta xi eb, tak'wan bay eb axca ti': A wal caw Jehová chi aloni: Yujtol ayex ti' che yalc'al juntzan k'anej max ex in tenchanej yin tol c'am che yala', ³⁹ok ex tok c'ayc'ulal wuj ayex ti', yetokc'al conob max wak' ayex yetokc'al bay eb e yichmam, cax najattac'al ok ex tok in bekcan ayok. ⁴⁰Masanil tiempo ok waoc q'uixawc'ulalil, c'al yaynakilal e yiban, tol manxac'al ok tok c'ayc'ulalil, xi Jehová, cachi, xi Cham.

Yabixal cab motx te higo

24 ¹A Jeconías reyal Judá, c'ajol Joacim, max ilaytok preso yuj Nabucodonosor reyal Babilonia. Max ilay c'apaxtok eb ayoc yin yajawilal yetok, eb watx'nem na, c'al eb tenom ch'en. Lajwi tu' max tx'ox Jehová cab motx sat higo ayin, a tu' ay bay satak templo. ²A yul junok motx tu' ayaytok sat higo caw wal watx', k'anxa, a ton te' babel satej; axa yul junxa te' motx tu' xin, caw wal yobxac'al sat higo ayay yul, c'amxa chi je' co loon juntzan te' tu'.

³Axa max k'anlen Jehová ayin: Jeremías, ¿tzet yetal chela'? xi. Axa in tak'wi tu', max waloni: Ay cab motx sat higo chi wila', ay sat higo manxa watx'ilok, ay pax sat higo caw wal yob, c'amxa chi je' co looni, quin chi.

⁴Lajwi tu' xin, max yalon Jehová ayin axca ti': ⁵Ayin Jehová e Diosal in chi wala': Axca wal sat higo watx' tu', caywal tu' yayji conob Judá yul in sat, a ton eb max in chektok yin presoal bay is nación eb caldeo. Caw wal watx' ok wut in ba bay eb. ⁶Ayinc'al oc in tayneni, cax ok wion meltzoj paxtek bay jun nación ti'. A cayti' ok wiaj can, manxa ok wak' lajwok ayok. Axca wal tol ok waw ayok, manxa ok wocaj junelxa. ⁷Ok wak' wal is nabal eb yin in yojtaknen elok, tol ayin ton Jehová in, axa eb, in conob yayji eb, ayinx a Diosal in eb. Yujtol yetok wal masanil c'ul eb ok meltzojtek eb ayin.

⁸Axa pax Sedequías reyal Judá yetokc'al eb yajaw yayji yetok, c'al yetok masanil eb cajiym yayji bay Jerusalén, a ton eb maxto cancan cajan cayti', yetok c'apax eb max apni oc cajan bay Egipto, lajan wal yayji eb yul in sat, axca wal sat higo caw wal yobtak, te' c'amxa chi je' chi lolayi. ⁹Ok witek junok miman yailal yiban eb; caw wal ok xiwaj juntzanxa nacionlak yuj. Ok ilay wal ay eb sic'libil. A eb anima bay juntzan nación bay ok in saklemnejtok eb, toxac'al ok buchwaj eb yin eb, c'al bajwaj eb yin eb, cax ok jayoc catab yiban eb chi buchlay tu'. ¹⁰Ok watok owal, wajil, c'al ilya' xol eb. C'amxa junok eb ok cancan bay sat tx'otx' tx'otx' max wak' bay eb, c'al bay e yichmam, xi Cham.

Jun ajc'ul chi tit bay norte

25 ¹A yet is can abil yoc Joacim c'ajol Josías yin reyal bay Judá, max yal Jehová jun k'anej bay Jeremías yuj conob Judá. A yet tu' babel abil yoc Nabucodonosor yin reyal bay Babilonia. ²Max yal Jeremías, is chekbej Dios jun k'anej tu' bay masanil eb conob bay Judá, c'al bay masanil eb cajiym bay Jerusalén. Max yaloni: ³Atax yet abil 13 yoc Josías c'ajol Amón yin reyal bay Judá ti', masantac'al tinani', chi yal elapnok ayxa 23 abil tinani', max k'anjab Jehová ayin, xan xiwil el max wal ayex, palta ayex ti' tokwal che cha e yabej. ⁴Caxc'al mi xiwil el max chektek Jehová is chekbej ayex, palta tokwal max e chac'al e yabej, tamwal e yikeni. ⁵Max yal wal eb tu' ayex tol che bekcan e yobtakil c'al e yob beybalil, yet watz' ok ex cajayc'al ec' bay tx'otx' tx'otx' max yak' Jehová bay eb jichmam. ⁶Manchak ex tzakloj yintak comon dios tamwal chex oc ayilal bay. Manchak e tx'emtek yowal c'ul Dios yuj e yoc yin ayilal bay juntzan dios tol ayex che watz'nej ti', yet watz' c'am chi yatek Cham junok yailal e xol, xi eb. ⁷Axa tinani', chi yal Jehová axca ti': Ayex ti' c'am chi yochej e c'ul che cha e yab tzet chi wala'. Caw wal che tx'emtek yowal in c'ul yet chex oc yin ayilal bay juntzan e diosal che watz'nej ajok. Yuj tu' xan ayexc'al oc che yitek yailal e yiban, xi Cham.

⁸Yuj tu' xan chi yal Jehová Cham Yajaw yin Masanil: Yujtol c'am chi cha yab eb anima ti' tzet chi wala', ⁹xan ok wawtejteck masanil eb conob bay norte, c'al yetok in chekbej Nabucodonosor reyal Babilonia, yet watz' chi jay ul yak' owal yin jun conob ti', c'al yin masanil nacionlak ay is cawilal, c'al yetok masanil eb cajiym bay. Ok wak' c'ayil eb masanil. Junelnej ok wak' lajwok ay eb. Axa mac ok ilonok, xiwc'ulaltakxac'al ok yuncan eb, c'al buchwaj eb yin eb. ¹⁰A wal ok yun xol eb tu' wuj, c'amxa bay ok ablay yoc bit yet k'in yuj tzalojc'ulal, tamwal bit yet nupayil, tamwal ayto bay ok ablay bil ch'en ca', tamwal ayto bay ok il-lay tzeckebalej. ¹¹Masanil jun nación ti', ok lajwok ayok, uchquiltakxac'al ok yuncantok. Ok occan jun nación ti' yetok juntzanxa nación ay is cawilal ti' yalan yikbej reyal Babilonia yin 70 abil. ¹²Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a yet ok lajwok 70 abil tu xin,

catatu' ok in watx'nen yayji yetok reyal Babilonia tu', yetokc'al masanil yul is nación, a ton eb caldeo. A eb tu' ok wak' lajwok ay eb yin junelnej. ¹³Ok wak' ayc'ay yiban jun nación tu' masanil juntzan yailal max wala', tol ok jayoc yiban, a ton masanil tzet tz'ibbil bay yul jun libro ti', masanil tzet yetal maxax yalcan el Jeremías wuj yin juntzan nacionlak. ¹⁴Ok waoc eb yul k'ab mimek nación, c'al eb mimek yajaw tol ay is may yayji ocok, caywal tu' ok yun chaon eb paktzil, axca wal mojalil is yunben, xi Jehová, xi Jeremías.

A jun copa yenel yailal yiban nacionlak

¹⁵A Jehová Cham co Diosal ayon israel on ti', max alon ayin: Ila wal jun copa ti', nojnak wal yuj vino, yenel yowal in c'ul. Itok, cax chak'on yuc' masanil nacionlak bay ok ach in chektok. ¹⁶A yet ok yuq'uen eb, ok xab eb yuj, c'al yoc eb yin yaxc'ayinakil yuj, yujc'al jun owal ok watok xol eb tu', xi Cham.

¹⁷Max in chaon ec' jun copa tu' bay yul is k'ab Jehová, max wak'on yuc' masanil juntzan nacionlak tu' tzet ayay yul, a ton juntzan bay max in cheklay yuj Cham. ¹⁸Max wak' yuc' eb aj Jerusalén, c'al yetok masanil eb cajyom bay conoblak yul yet Judá; max yuc' eb yetokc'al is reyal eb c'al yetok eb yajaw, yet chi uchchajxac'altok eb, c'al lajwi ay eb. A mac ok ilonok, xiwc'ulaltakxac'al ok yun eb. Ok buchwaj yin eb, c'al catabnen eb, axca lananc'al yunen tinani'. ¹⁹Max wak'on c'apax yuc' reyal Egipto, yetokc'al eb yajaw c'al eb mimek winak, yetok masanil is conob, ²⁰yetokc'al masanil pojanil anima ay bay tu'. Max wak' yuc' c'apax masanil eb rey ay bay nación Uz, yetokc'al masanil mac ay yul is makbej eb filisteo: a ton Ascalón, Gaza, Ecrón, c'al yetok eb ayto can bay Asdod. ²¹Max wak' bay Edom, Moab c'al Amón; ²²yetok masanil eb rey bay Tiro, c'al bay Sidón; yetokc'al masanil eb rey ay bay nacionlak ay bay tilak a' mar Mediterráneo. ²³Max wak' bay eb tribu yet Dedán, Tema c'al Buz, yetok masanil conoblak chi tzukil xil bay tz'eyil jolom. ²⁴Yetokc'al masanil eb rey bay Arabia, c'al masanil pojanil anima cajan bay tz'inan tx'otx'. ²⁵Max wak' c'apax bay masanil eb rey bay Zimri, Elam c'al bay Media, ²⁶yetokc'al masanil eb rey bay norte, a ton eb cawil ay, yetok eb najat ay, max yuc' yin txolilal. Chi yal elapnok, masanil eb rey bay yulyibank'inal max uq'ueni. Yinxa lajubal ok yuq'uen c'apax reyal Babilonia.

²⁷Lajwi tu' max yalon pax Jehová ayin: Ala' tol ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, Diosal in eb israel, max wala' tol yowalil chi yuc' eb cax chi uc'wixac'al an eb yuj, masantac'al ok yal xab eb, ok ayc'ay eb sat tx'otx'. Manxa ok aj wan eb, yujc'al wal owal ok watok xol eb. ²⁸Tatol c'am chi yochej eb chi cha jun copa tu' ayach, c'al yuq'uen eb, al bay eb tol: A Jehová Cham Yajaw yin Masanil chi aloni: Yowalil ok e yuc'c'alta'a. ²⁹Ti wal ok in chail yich waontok yailal yiban jun conob tol wet yayji ocok. ¿Chi mi e na' ayex ti', tol man ok oc yailal e yiban? Ayin wal caw Jehová

in chi wala', tol a jun tu' man ok ec'tok jayoc e yiban, yujtol ok watek owal yiban masanil eb cajyom bay sat tx'otx' ti', xi Cham, cachi bay eb.

³⁰Ach Jeremías, al masanil juntzan k'anej ti' bay eb:

A Jehová ok bil wal yaj yaw yin eb, atac'al bay is cajlobal bay satcan tol asan ay yet. Ok el yaw yin masanil eb cajyom bay sat tx'otx' tx'otx' ti', axca yel yaw eb chi tec'wi uva.

³¹Ok apnoktac'al oc bil bay lajubal tx'otx' tx'otx'. Ay tzet ok yal Jehová yin masanil nación. A wal caw chi yala', tol ok beyc'ulnej el masanil eb anima, cax ok yaoncan oc camich yiban masanil eb yobtakwom, cachi bay eb, xi Cham.

³²A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil chi aloni: Abek xin, tol txololixac'al ok yun michchaj nacionlak yuj jun yailal ok jayok. Lananxa wajban ba jun miman yailal tu' bay lajubal tx'otx' tx'otx', xi Cham.

³³A eb ok cam yuj Jehová yet jun c'ual tu', toxac'al ok aycan bulan eb bay masanil sat tx'otx' tx'otx'. C'am mactxel ok ok' yuj eb, c'am mactxel ok wajon aj is mimanil eb yuj mukoni; toxac'al ok can nilan eb bay sat tx'otx', axca tza no no'.

³⁴Elokab e yaw yuj yailal, ex yilomal conob; balek ec' e ba sat tx'otx', yujtol mayal jay c'ual yet chex mak'lay camok. Ok ex in saklemnejtok. Ok ex ayc'ayok, axa e pojtok axca junok sec' caw wal watx'.

³⁵A eb yilomal conob, man ok je' yelaj eb. A eb ikbajwom man ok colchajcan el eb.

³⁶Abek wal k'akwi eb ikbajwom, c'al yel yaw eb yuj yail, yujtol mayal lajwi ay is nación eb yuj Jehová;

³⁷uchquiltakxac'al max yutcantok Cham yuj yowal c'ul.

³⁸Max eltek jucnaj Jehová bay ayic'ok, axca wal junok no coj, axa is conob juntzan anima tu', max uchchajcan ayok. Yetok wal yowal c'ul Cham max yaontek jun owal ayxamay xol eb.

Ijanxac'al oc camich yiban Jeremías

26 ¹A yet max oc Joacim is c'ajol Josías yin reyal bay Judá, a yet tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías. ²Max yaloni: A tu' chach oc waan bay yamak'il templo, cax chalon masanil tzet max wal ayach bay eb anima petoj bay Judá, chi ul yiay ba eb yin ayilal bay templo tu'. C'am junok k'anej tol c'am chala', ³talaj c'uxan ok cha yab eb, cax ok bekoncan eb is yob beybal, cax c'amxa chi waoc yailal mayal in na waon oc yiban eb yuj is yob beybal tu'. ⁴Chal bay eb tol ayin Jehová in chi wala': Yowalil che

cha e yabej, che yiken masanil in cuybej mayal wal ayex. ⁵Yowalil che cha e yab tzet max in chek yal eb in chekbej ayex yin xiwil elal, palta majc'al e yikej. ⁶Ta man ok e yikej, ok wut wal jun templo ti' axca max wut in cajlobal bay Silo. A wal ok wutej tol ok jayoc catab yiban jun conob ti' xol masanil nacionlak ay bay yulyibank'inal, xi Jehová, cachi bay eb, xi Cham.

⁷A eb sacerdote, eb chi yaloc ba chekbejok Dios, c'al masanil eb conob, max yab wal eb yalon el cham Jeremías juntzan k'anej tu' bay templo. ⁸A yet max lajwi yalon el masanil tzet max chek Jehová yala', axa mitx'lay yuj eb tu'. Max yalon eb bay axca ti': ¡Ok ach camok! ⁹¿Tzet wal yuj xan cha tec'baj a ba alon yin bi Jehová tol a jun templo ti' lajan ok yuncantok axca max yun cajlobal Cham bay Silo? Cax chaloni tol ok lajwok ay jun conob ti', cax c'amxa junok anima ok cajaycan ec' bay, xi eb. Masanil conob max jay lemnaj bay templo yin yak'on owal yin Jeremías.

¹⁰A yet max yaben eb yajaw yayji bay Judá tzet chi uji, max tit eb bay is despacho cham rey, max toj eb bay templo; a bay ay jun ac' puerta, a tu' max apni oc chotan eb. ¹¹Max yalon eb sacerdote c'al eb chi yaloc ba chekbejal tu' bay eb yajaw c'al bay eb conob axca ti': A jun winak ti' moj wal tol chi cami, yujtol max yala' tol yob tzet ok jay yiban co conob ti'. Ayex ti' max cam wal e yaben tzet max yala', xi eb.

¹²Max k'anjab cham Jeremías bay eb yajaw c'al bay eb conob, max yaloni: A Jehová max chekon wal tzet max e yab ti' yin jun conob ti', yin jun templo ti', c'al e yin ayex ti'. ¹³Watx'nejek e beybal c'al tzet che yunej, ikem che yut e ba bay Jehová co Diosal, yet watx' man ok yatek juntzan yailal mayal al-lay el tu' e yiban. ¹⁴Axca ayin ti', ayin ec' yul e k'ab; chi je' che yun tzet yetal chi yochej e c'ul win. ¹⁵Palta xin, ojtaknejek wal el jun ti' sic'libil: Ta ayex yetokc'al eb anima ti' chin e mak'camok, ok oc e mulok yuj che mak'cam junok mac tol c'am is mul, yujtol wal yel, a caw Jehová max in chekon walil juntzan k'anej ti', xi Jeremías.

¹⁶Catatu xin, max yalon eb yajaw c'al eb conob bay eb sacerdote c'al eb chi yaloc ba chekbejal tu': Man mojok chi cam jun winak ti' xin, yujtol a yin is bi Jehová co Diosal max k'anjab el ayon, xi eb.

¹⁷Ay juntzan eb yicham winakil conob max aj wanok, cax max yalon eb bay eb conob wajan ec' bay tu': ¹⁸A yul is tiempoal Ezequías rey al Judá, a Miqueas aj Moreset max k'anjab el yin is bi Jehová bay masanil conob Judá. Max yal axca ti':

A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti': A Sión ti' ok cancan yin mulnajbal tx'otx'al; axa Jerusalén uchquiltakxac'al ok yuncanok, axa jun tzalan bay ay templo, k'aktelakxac'al ok yunej, xi Cham, xi Miqueas.

¹⁹Tokwal max mak'lay cam Miqueas yuj cham rey Ezequías, c'al yuj eb conob. A ti' yet eb, max xiw eb, xan max txajli eb bay Jehová. Yuj tu xin,

majxa yatek Jehová yailal mayal al-lay el tu' yiban eb. Ta ayon ti' ok co mak'cam Jeremías ok jay yailal jiban, xi eb.

²⁰(Yetok c'apax cham chekbej Dios chi yik Urías, is c'ajol Semaías, aj conob Quiriat-jearim, a' max k'anjab el yin bi Jehová yin jun conob ti', c'al yin nación ti', axcac'al wal k'anjab el Jeremías ti'. ²¹A cham rey Joacim, yetokc'al eb ayoc yin yajawilal yetok, c'al eb mimek yikbej, max yab eb tzet max yala'. Max yochejxac'al c'ul cham rey tu' max mak'camok. Axa yet max yaben wal Urías tzet yayji oc xin, max elajok, max tojcan bay Egipto. ²²Max cheklaytok Elnatán is c'ajol Acbor, yetok juntzanxa winak yuj cham rey Joacim bay Egipto. ²³A ton eb max bet iontek Urías, cax max yaon oc eb yul k'ab cham rey tu'; max yal cham tol chi mak'laycamok, cax chi k'oklay aytok is mimanil bay chi muklay eb comon anima.)

²⁴Axa pax Jeremías xin, a cham Ahicam, is c'ajol Safán, max yaoc ba yetok xan maj alay oc Jeremías tu' yul k'ab eb conob yet chi mak'lay camok.

Jun yugo ayoc yin tx'oxbanilejal

27 ¹A yet tolto max oc Sedequías c'ajol Josías yin reyal bay Judá, max k'anjab Jehová bay cham Jeremías. ²Max yalon axca ti': Watx'nej juntzanok tz'um yetok junok yugo, cax chaon oc yin a nuk'. ³Chi lajwi tu', cax chaontok junok chekbanilej bay eb reyal Edom, Moab, Amón, Tiro c'al Sidón. A bay eb chekbej, eb chi jayoc bay Jerusalén yuj ul yilon rey Sedequías, a tu' chatok. ⁴Al bay eb tol chi yal eb bay is yajawil, tol ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, is Diosal in Israel ti' chi wala': ⁵Yetok wal wipalil tol miman yayji oco, max in watx'nej yulyibank'inal ti' yetok masanil tzetak yetal ay bay. Max in watx'nej eb anima, c'al no no'; xan chi je' wak'on bay tzanc'al mactxel bay chi yochej in c'ul. ⁶Yuj wal tu xin, ayin chi wacan oc masanil nación ti' yul k'ab in chekbej Nabucodonosor, reyal Babilonia. Toltax no' xolakilteal no', chi wa c'apax oc no' yalan yikbej. ⁷Masanil nacionlak ok can yul k'ab Nabucodonosor, yul k'ab is c'ajol, c'al yul k'ab yitxiquin, masantac'al yet ok jay c'ual yaye'ay Babilonia. Catatu' ok can Babilonia tu' yul k'ab xiwil nación, c'al yul k'ab juntzan rey caw wal mimek yayji oc yikbej. ⁸Ayin wal caw Jehová in chi wala', ta ay junok nación c'am chi yaoc ba yalan yikbej Nabucodonosor, ok waoc yailal yiban, a ton owal, wajil, c'al ilya', masantac'al ok yal lajwok yuj jun rey tu'. ⁹Yuj wal tu', manchak e cha e yab tzet yetal chi yal juntzan eb chi ak'on e yunej tol c'am che yaoc e ba yalan yikbej Nabucodonosor, reyal Babilonia, a ton eb chekbej tol chi je' naon el k'anej, c'al tol chi je' watx' alnen el eb wayichej yaloni, c'al eb tz'akan ay c'ul tol chi yalil eb tzet yetal ok uj yet yajtok tu' yaloni. ¹⁰A masanil juntzan tzet yetal chi yal eb tu', lek'tialc'al, axa tzet ok e yi' yin ayex ti', tol ok ex ilaytok bay junokxa tx'ok nacional. Ayin ok ex wuktejtok, a bay tu' ok ex camok. ¹¹A pax tzanc'al nacional tol bekan c'ul yaon oc ba yul

k'ab reyal Babilonia xin, ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok wak'c'al cajay ec' eb bay is tx'otx'al, ok mulnaj eb bay tu', xi Jehová, cachitok, xi Cham.

¹²Xan max in cayic'nej walon juntzan ti' bay Sedequías reyal Judá. Max cam wal walon bay: Aoc a ba yalan yikbej reyal Babilonia, yetokc'al is conob cham, yet watz' c'am chex cami. ¹³¿Tzet wal yuj xan toxac'al ok a bek cam a ba yetok a conob yuj owal, yuj wajil, c'al yuj ilya'? Yujtol mayal yal Jehová tol a juntzan tu' ok on masanil nacionlak tol man ok yaoc ba yul k'ab reyal Babilonia.

¹⁴Manchak ekejtok tzet yetal chi yal juntzan chi yaloc ba chekbejok Dios, chi aloni tol c'am chaoc a ba yalan yikbej reyal Babilonia tu', yujtol a tzet yetal chi yal eb tu', naba lek'tialc'al. ¹⁵A Jehová max aloni tol manak Cham cheknej eb yal juntzan tu', naba lek'tial chi yal eb, tol a Cham chi aloni. Ta chekejtok tzet chi yal eb xin, ok ach uktelay el cayti' yetok eb lek'ti chekbej chi alon ayach tu', cax ok ach cam yetok eb, quin chi bay cham rey.

¹⁶Lajwi tu', max walon c'apax bay eb sacerdote, c'al bay masanil conob axca ti': A wal Jehová chi aloni: Manchak e cha e yab tzet yetal chi yal juntzan chi yaloc ba chekbejal tu'. Chi yalon eb ayex, tol yin aymanil ok meltzoy masanil mitx'k'abej yet templo ibiltok bay Babilonia. A juntzan tu', lek'tial k'anej chi yal eb ayex, ¹⁷xan manchak e cha e yabej. Aek wal oc e ba yul k'ab reyal Babilonia, yet watz' ok ex cajayc'al ec' cayti'. ¿Tzet wal yuj xan tol a jun conob ti', toxac'al ok uchhajcan ayok? xi Jehová. ¹⁸Tatol yel chekbej yayji eb yuj Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, xan ibil oc k'anej Cham yuj eb, k'anokab eb bay, yet watz' c'am chi ilaytok juntzanxa mitx'k'abej yet templo bay Babilonia c'al yetok tzet yetal ayto bay despacho is reyal Judá, c'al bay Jerusalén, quin chi bay eb.

¹⁹⁻²⁰(A yet max ilaytok Jeconías, c'ajol Joacim reyal Judá yuj Nabucodonosor reyal Babilonia, max ilayc'al tok yetok eb mimek winak bay Judá tu' c'al eb bay Jerusalén. A yet tu', maj ilaytok juntzan mimek oy, jun miman pila tol naba bronze, tamwal batxclub yich, tamwal juntzanxa mitx'k'abej yet templo.) ²¹Max yal Jehová: Abek tzet chi wala', ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in ayex israel ex ti', chi walon yuj juntzanxa tzet yetal maxto cancan bay templo tu', c'al bay despacho eb reyal Judá, yetokc'al bay Jerusalén. ²²Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok ilaytok bay Babilonia, a bay tu' ok canc'al canok, masantac'al yet ayin ok ex witek junelxa bay e conob ti', quin chi, xi Cham.

Cham Jeremías yetok Hananías

28 ¹A yet oyebxa xajaw yet jun abil tu', chi yal elapnok a ton yet is can abil yoc Sedequías yin reyal bay Judá, a Hananías c'ajol Azur, aj Gabaón, jun chi yaloc ba chekbejok Dios, max toj bay templo bay ayic' cham Jeremías; satak eb sacerdote c'al satak eb conob, max yala':

²—A Jehová Cham Yajaw yin Masanil, co Diosal ayon Israel on ti', chi yal axca ti': Ok in mak' k'aj jun yugo yet reyal Babilonia. ³A wal yet cab abil nani', cax ok wion meltzoy masanil mitx'k'abej yet templo ibiltok yuj Nabucodonosor bay Babilonia. ⁴Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol

ok wak' meltzoy Jeconías, c'ajol Joacim reyal Judá, yetokc'al masanil eb anima max toj yin presoal bay Babilonia tu'. Yowalil ok wican el yikbej reyal Babilonia e yiban, xi Cham, xi Hananías.

⁵Axa tak'wi Jeremías is chekbej Dios bay Hananías satak eb sacerdote, c'al satak masanil conob ayic' bay templo. Max yalon axca ti':

⁶—¡Ja toni! ¡Matawal chi yun Jehová axca tu'! ¡Matawal chi yun Cham axca wal juntzan k'anej chal tu', tol chi meltzoytek masanil mitx'k'abej yet templo ibiltok bay Babilonia, yetokc'al masanil eb anima max ilay c'apaxtok! ⁷Palta ab wal juntzan chi wal ayach ti', c'al bay eb conob ti'.

⁸A juntzan chekbej Dios max ec' yet payxa, yet c'amto chon alji etok, max yalil eb tol ok jay owal, yatakilal, c'al ilya' yiban juntzan nacionlak tol mimek yayji oc is yipalil. ⁹Palta a junok chekbej chi alon pax elok, tol ok aj can watx'ilal bay nacionlak tu', masantac'al ok yunej, catatu' ok txecløj elok tol a wal caw Jehová max chekoni, xi Jeremías.

¹⁰Axa yion el Hananías jun yugo ayoc yin nuk' Jeremías tu', max mak'on k'ajok. ¹¹Satak wal eb conob max yal axca ti':

—Chi yal Jehová axca ti': Yet wal cab abil tinani', cax ok wion el yugo ayoc yiban nacionlak, tol a ton Nabucodonosor max aon ocok, palta ayin ok in mak' k'ajok, xi Cham, xi Hananías.

Axa toj Jeremías tu'. ¹²A yet max eq'uel jun tiempoal yet mayal mak' k'aj Hananías jun yugo max yiel yin nuk' Jeremías tu', max k'anjab Jehová bay Jeremías. Max yaloni: ¹³Asi' bay Hananías, cax chaloni tol ayin Jehová in chi wala': Max je' a mak'on k'aj te yugo; palta axa junok yugo tol hierro, ok wak' is q'uexelok te te' tu'. ¹⁴Palta ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, Diosal in c'apax Israel chi wala': Max wawal oc jun yugo tol hierro yiban juntzan conob ti' yet chi oc yin mosejal bay Nabucodonosor reyal Babilonia. Toltax no xolakilteal no' max wacan oc no' yalan yikbej jun rey tu', xi Jehová, cachi, xi Cham.

¹⁵Lajwi tu xin, max yalon Jeremías bay Hananías axca ti':

—Hananías, ab wal tzet ok wala': Ach ti', manak Jehová max ach chekontek. Caw wal man yelok tzet yetal lanan aon oc yipok c'ul eb conob ti'. ¹⁶Yuj tu' xan chi yal Jehová axca ti': Ok ach wielok yet chach c'ayaj bay sat tx'otx' tx'otx' ti'. A yet jun abil ti' ok ach camok. Yuj a k'anej xan max yikejtok jun conob ti' pitnen ba ayin, xi Jehová, xi Jeremías.

¹⁷Xan a yet is suk xajaw yet jun abil tu' max cam Hananías.

Carta cham Jeremías bay eb ibiltok yin presoal

29 ¹A cham Jeremías is chekbej Dios, max yatok jun carta bay eb yicham winakil conob iquisto ec'ok, c'al bay eb sacerdote, c'al eb chekbej Dios, yetok bay masanil anima aj Jerusalén ibiltok yuj Nabucodonosor bay Babilonia. ²Max tz'ibejtok jun carta ti' a yet mayal ilaytok cham rey Jeconías yin presoal, yetok xal reina is txutx, yetok eb ay yopiso bay despacho, yetok eb yajaw yayji bay Judá c'al bay Jerusalén,

eb watx'nem tzetak yetal, c'al yetok eb tenom ch'en. ³Max ilaytok jun carta ti' yuj Elasa is c'ajol Safán, yetok Gemarías, is c'ajol Hílcías, a ton eb ti' max cheklaytok yuj Sedequías, reyal Judá, bay Babilonia, bay cham rey Nabucodonosor. A tx'an carta tu' chi yal tx'an axca ti':

⁴Axca wal ti' yalon Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, a ton co Diosal ayon Israel on ti', bay masanil eb aj Jerusalén max yak' Cham ilaytok yin presoal bay Babilonia: ⁵Watx'nejek e na, cajayanek, awek te awbejal te', che loon sat te'. ⁶Iek e yetbi, cax chi el e yuninal; axa eb e yuninal tu', ocokab yetbi eb, cax chi elc'al yuninal eb, tol chex ajc'al can, c'amokabc'al chi aytek e bisil. ⁷Colwajanek yuj is watx'ilok jun conob bay max ex watok tu'. K'aneq in colwal yiban, yujtol ta caw wal watx' yayji jun conob tu', tuton wal watx' c'apax ok yun e yayji ec' ayex ti'. ⁸Yujtol ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in, chi wal juntzan ti': Manchak e yak' e ba etnelay yuj juntzan eb lek'ti chekbej, c'al eb naom el k'anej yaloni. Manchak e cha e yab is wayich eb chi yala'. ⁹A tzet chi yalil eb yin in bi tu', naba lek'tial. Ayin caw Jehová in chi wala', tol mayinnak max in chek yal eb.

¹⁰Chi walon c'apaxok: A yet ok tz'aknaj 70 abil yikbej Babilonia tu', ok wak' in watx'c'ulal e yin, cax ok wak'on yun bay max wak' in ti' yuj ex wak'on meltzojtek cayti' junelxa. ¹¹Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol wojtak tzet yetal nabil wuj e yin. A tzet nabil wuj tu', man yujok e yaben yatakilal; palta yuj e watx'ilok, yet watx' ay wal tzet ayoc yipok e c'ul yet yajtok tu'. ¹²Lajwi tu xin, ok ex tewok ayin, ok ex jayoc ayin yetok e txaj, cax ok waben e txaj tu'. ¹³Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok ex jayoc ayin, ok in tx'ox in ba ayex, yujtol ok e yaoc e ba yul in k'ab yin masanil e c'ul. ¹⁴Ok in tx'oxc'al in ba ayex; ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok in q'uex tzet yetal ayoc e yiban. Ok ex witek bay masanil yulak nación, c'al bay masanil bay max ex in saklemnejcantok. Ok ex in wajbaj ocok, ok ex wion meltzoj paxtek bay cajan ex ec' yet max ex ilaytok, quin chi.

¹⁵Ayex ti' che yala': Ayxa eb chekbej Jehová ayon bay Babilonia ti', quex chi. ¹⁶Palta chi yal Jehová axca ti' yin cham rey ayic' bay yul is trono David, c'al yin eb cajan bay jun conob ti', a ton juntzan e yicanto e ba yetok, tol maj ilaytok e yetok yin presoal: ¹⁷Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala': Ok watok owal, wajil, c'al ilya' xol eb tu'. Lajanxac'al ok yuncan eb wuj axca juntzan higo tol k'ayilxa, yelxac'al yobxa, xan c'amxa chi je' chi lolayi. ¹⁸Ok wuktej ec' eb yetok owal, yetok wajil, c'al yetok ilya'. Cax ok wak'on wal yun masanil nacionlak, tol ok yajlay eb yuj eb. Ok jay catab yiban eb, ok xiwaj eb anima yuj eb, yet ok yilon oc eb. Ok buchwaj eb yin eb, c'al bajlay eb yuj juntzan nacionlak bay ok in saklemnejcantok eb. ¹⁹Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol maj cha eb yab tzet yetal max in chek yal eb in chekbej yin xiwil elal. Ayin wal caw chi wala', tol maj c'apax wal e cha e yab ayex ti'. ²⁰A ayex masanil ex aj Jerusalén, max ex wak' ilaytok yin presoal bay Babilonia, abek wal in k'anej chi wala'.

²¹Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in, chi wal yin Acab c'ajol Colaías, c'al yin Sedequías c'ajol Maasías, a ton eb chi alon juntzan lek'tial k'anej yin in bi: Ok wak'on ayc'ay eb yul k'ab Nabucodonosor, reyal Babilonia, a jun tu' ok mak'on cam eb e satak ayex ti'. ²²Yuj tu xin, ta ay junok ex aj Judá, ex max ex ilaytok bay Babilonia, che yochej che catabnej junokxa mactxel, ok e yaloni: Yunokab Jehová etok, axca wal max yun yetok Sedequías c'al Acab; a eb tu' max chek Nabucodonosor yak'lay tz'aok, quex chi mi. ²³Axca wal tu' ok yun jayoc yiban eb, yujtol yelxac'al yob tzet max yun eb bay yul e conobal. Max yun eb mulej yetok yistzil eb yet conob. Max yalon eb juntzan lek'tial k'anej yin in bi, tol mayinnak max in chek yal eb. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol wojtak wal tzet yayji ocok, xi Jehová xitok Jeremías yul is carta.

Jun k'anej bay Semaías

²⁴⁻³²Ay jun winak aj Jerusalén ayic' bay Babilonia, a ton jun chi yik Semaías aj Nehelam. A jun tu', yulc'al yet max yaontek jun carta bay masanil eb anima cajan bay Jerusalén, c'al bay cham sacerdote Sofonías c'ajol Maasías, yetokc'al bay juntzanxa eb sacerdote. A bay yul jun carta tu' max yaltek bay Sofonías axca ti': A Jehová max ach aon oc yin sacerdoteal yin is q'uexelok Joiada, yet watx' tol sat ikbajwom ach bay templo. Tatol ay mac chi jayocok axca tol chabil oybinak sat yuj, cax chi c'oli k'anjab elok axca tol chekbej Dios yaloni, ach ti' yowalil chaotok yul cepo, cax cha c'alban yetok cadena. ¿Tzet yuj xan tol maj a tenchanej Jeremías aj Anatot, tol max tec'baj ba k'anjab a satak axca wal tol chekbej Dios? Toltax max yatek jun carta ayon bay Babilonia ti'. Chi yalon yul tx'an axca ti': Mimantoc'al tiempoal ok ex ayjok bay tu'; watx'nejek e yatut, watx'nejek ay e ba, awek te awbejal te' cax che loon sat te', xitek Jeremías tu' ayon, xi is carta Semaías.

A cham sacerdote Sofonías max awten aj tx'an carta tu' bay Jeremías. Lajwi tu xin, max k'anjab Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, Cham Diosal Israel, bay Jeremías, max yalon axca ti': Altok bay Semaías aj Nehelam c'al bay masanil eb aytok yin presoal, tol ayin chi wala': A Semaías aj Nehelam max alon ayex, tol ayin max in chek yala', palta mayinnak max in cheka', max yaon oc nak jun lek'tial k'anej yipok e c'ul. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' yailal Semaías tu', c'al yetok is yinatil. C'am junok yinatil ok ayjok ec' xol in conob. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol man ok yak' tzalojbok c'ul yin in watx'c'ulalil ok wak' ayex, yujtol a yuj is k'anej tu', xan a' max ex iptzen yin e pitnen e ba ayin, quin chi, cachitok, xi Jehová bay Jeremías.

Is ti' Jehová max yak' bay Israel

30 ¹A ton wal jun k'anej ti' max yal Jehová bay Jeremías: ²Ayin Jehová e Diosal in, ayex israel ex ti', chi wala': Tz'ibej yin junok un masanil

tzet max wal ayach, ³yujtol ok apnok c'ual, cax ok in q'uexon tzet yetal ayoc yiban in conob Israel c'al yiban Judá. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' meltzoy eb bay tx'otx' tx'otx' max wak' sataknej eb e yichmam, xi Cham.

⁴A ton wal k'anej Jehová max yal yin Israel c'al yin Judá ti':

⁵Caw wal chi ablay yel aw yuj xiwc'ulal, c'amxa tzalojc'ulal.

⁶K'anlejekto wali ta ay junok winak chi yak' aljok el unin. ¿Tzet yuj xan tol toxac'al lacan oc k'ab eb winak caw wal tec'an yin is c'ul chi wila', axcacac'al tol unin ok aljok? ¿Tzet yuj xan tol sakxac'al yili sat eb masanil?

⁷Ay jun c'ual c'amxa yalbanil yatakilal ok ujok, c'am junokxa c'ual lajan yetok jun ok jay tu'. A ton yet jun tiempoal tu' ok oc wal yailal yiban is conob Jacob, palta ok colchaj eb.

⁸Ayin wal Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala': Ok in col wal el in conob bay ayoc yin mosejal, majxac'al oc yin mosejal bay eb tx'ok conobal junelxa.

⁹Ayin wal ok in yak' serbil eb, tol Jehová in, is Diosal in eb. Ok ak'wok serbil eb bay David, tol ayin wal caw ok waoc yin reyay, xi Jehová.

Ok col Jehová is conob

(Jr 46.27-28)

¹⁰Ex Israel yinatil Jacob, in chekbej ex, manchak ex xiwi yujtol ok ex in colil yetokc'al e yuninal bay jun nación najat bay max ex ilaytok yin presoal. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok ex cajay junelxa yin junc'ulal, yin tol c'amxa mactxel ok ex xibtenok.

¹¹Ayinc'al oc e yetok, ok wak' lajwok ay masanil juntzan nacionlak bay max ex in saklemnejtok. Palta ayex ti', man ok ex wak' lajwok. Asan tol ok ex wak' cuenta axca wal is mojalil. Man ok ex can c'apax yin tol man ok ex wak' cuenta, xi Cham.

¹²Chi yalon c'apax Jehová bay is conob: A e yas tu', c'am chi je' yanchaji; a e yailal tu' c'amxa yanil.

¹³Tok ayto wal mactxel chi oc il e yuj; tok ay mactxel chi anten e yas tu'. C'amxa yanil e yailal tu'.

¹⁴Masanil eb ay camc'ulal e yin, maxax ex tojcan c'ayc'ulal yuj eb. Tok ayto jabok chi na' eb tzet watx' che yunej. Ayin max ex wak' yajok axca wal ajc'ul wayji oc e yin. Caw wal miman yailal max waoc e yin, yuj wal xiwil e yobtakilal tol c'amxa chi bischaji.

¹⁵¿Tzet yuj xan xiwil chi el e yaw yuj e yas tu'? A e yailal tu', c'amxa yanil, yujtol xiwil e yobtakil. Yujtol c'amxa chi bischaj e mul, xan tol caytu' chex wutej.

¹⁶Palta a masanil eb max yochej max ex yak' c'ayilok, a eb tu', ok c'aylay el eb. Masanil eb ajc'ul oc e yin, ok tokcan eb yin presoal.

- Caw wal ok uchlay eltek eb max ex uchon eltek, ok elk'anelaytok is tzet yetal eb max elk'anentok e yet.
- 17 Caxc'al mi chi yal eb ajc'ul oc e yin tu': A Sión mayal beklaycanok; tok ayto mactxel chi oc il yuj, xi eb; ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' e cawil junelxa, ayin ok wantej e yas tu', xi Cham.
- 18 Chi yalon c'apax Jehová: Caw wal ok in q'uex tzet yetal ayoc e yiban ex conobal Jacob. Ok ayjok in camc'ulal e yin. A e conob ok watx'jok aj junelxa bay max uchchaj ay yet babelal; yetok c'apax e despacho, ok watx'jok aj junelxa bayc'alta' ay.
- 19 A bay tu' ok el e yaw yin e bitni, ok ex tzew yin tzalojc'ulal. Manxa ok aytek e bisil. Ayin ok wi aj can e bisil. Manxa ok ex intaknelay elok, tol ayin ok ex wut wal tol miman e yelapnok.
- 20 Ayex israel ex ti', axca wal e yayji yet payxa, caytu' ok e yun pax junelxa. Caw wal tec'an ok yun pax e conob tu' junelxa in satak. Ok waoc yailal yiban eb max ex etnen tu'.
- 21 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a bay e xol tu' ok eltek mac ok oc e yajawilalok. Ok wak' yun jun yajaw tu', tol ok jayoc in cawilal, yujtol c'amc'alta' mac chi tec'baj ba jayoc in c'atan.
- 22 In conob ok e yunej, axa ayin ti' e Diosal in, xi Cham.
- 23 A yowal is c'ul Jehová ok jay yiban eb yobtakwom, axca wal junok owal cak'ek' yaxnab chi jay yin aymanil.
- 24 Man ok oc wanaj yowal is c'ul tu', masantac'al ok yun yochwan. A yet yajtok tu' ok nachaj el juntzan ti' e yuj.

Ok meltzoj eb israel bay is conob

31 1 A wal caw Jehová chi alon axca ti': A wal yet yajtok tu', ayin ton wal is Diosal in masanil makquiltakil Israel, cax acaw in conob ok yunej, xi Cham.

- 2 Chi yal Jehová axca ti': A eb anima max elcan yul k'ab camich, max cha eb in watx'c'ulal bay tz'inan tx'otx', yet lanan sayon eb bay max xewi, xi Cham.
- 3 Najattac'al max tx'oxaj ba Jehová ayon, cax max yaloni: Ex Israel, max ex in camc'ulnej yettax yichbanil, c'al yin tojbalk'inal, yuj tu' xan ayc'al oc in camc'ulal e yin.
- 4 Ok ex in ca watx'nej ajok. Ok ex canalwok yuj tzalojc'ulal junelxa, ibil oc e pandereta e yuj.
- 5 Cax ok e yawon e yuva junelxa bay tزالanlak yul yet Samaria. A mac ok yaw is yuva ok yak' tzalobjok c'ul yetok sat an.

- 6 Yujtol ok ajapnok jun c'ual tol a eb makwajwom bay siquial tx'otx' yul makbej Efraín ok el yaw eb axca ti': Sebaxek, tonek bay Sión bay Jehová co Diosal, xi mi eb, xi Cham.
- 7 Chi yalon Jehová axca ti': Bitnanek yin tzalojc'ulal yuj is conob Jacob, a ton jun miman yelapnok yintak masanil nacionlak. Ablayokab e bit, cax che yalon axca ti': Ach Jehová, col a conob, a ton wal jantakto eb israel chito cani, quex chi.
- 8 Ok wi meltzotek eb bay jun nación bay norte; ok in wajbajtek eb bay lajubal yulyibank'inal. A xol eb tu' ok jayoc eb c'am chi je' yilwi, c'al eb chi ay beyi, eb xal yob ix, c'al eb xal tolto chi watx'ji c'ul; jun wal miman bulan ok meltzotek cayti'.
- 9 Lanan txajli eb, c'al yok' eb yet ok jay eb. Cax ok wiontek eb bay a' aej chi el yakan, yul jun be caw wal ac'al, c'amxa bay ok telc'oj eb. Yujtol mamej wayji bay conob Israel; axa conob Efraín xin, in babel c'ajol yayji ocok, xi Cham.
- 10 Chi yal Jehová axca ti': Ex nacionlak, abek wal in k'anej; alek el bay najat bay is tilakil a' mar axca ti': A Jehová tol max uchon saklem eb israel, ac'al oc chi wajban pax oc tinani'; cax chi taynen axca wal chi yun taynelay no calnel yuj is yilomal, quex chi.
- 11 Yujtol ok in colcan el conobal Jacob, ok in colon eltek bay yul is k'ab jun nación ay wal yip.
- 12 Ok jay eb, cax ok bitnen eb bit bay tzalan yet Sión; ok yak' tzalojbok eb c'ul yuj jantak in watx'c'ulalil, a ton trigo, vino, aceite, no calnel, c'al no wacax ok wak' bay eb. Lajanxac'al ok yun eb axca wal junok awoj tol ayc'al oc yal; manxa ok pax yip eb junelxa.
- 13 Ok canalwok eb ix k'opoj yuj tzalojc'ulal; ok tzalojbok c'apax eb ach'ej, c'al eb icham winak. Ayin ok wak' mimanil is c'ul eb. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok meltzoj oc is cusc'ulal eb yin tzalojc'ulal; yelxac'al miman is tzalojc'ulal eb ok wak'a', yintak yailal max yil eb.
- 14 A wal loj watx' ok wak' lo eb sacerdote, axa in conob ok yak' tzalojbok c'ul yetok masanil tzet chi wak' bay, xi Cham.
- 15 Chi yalon Jehová axca ti': Chi ablay yoc aw bay conob Ramá, ay mac chi ok' yuj mimek yailal. A Raquel chi ok' yuj eb is yune'. C'amxa chi yochej chi mimanc'ulnelayi yujtol c'amxa eb.
- 16 Ach Raquel, manchakxa ach ok' miman, manchakxa el yal a sat yujtol ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a tzet max on yuj is

- watx'ilok eb one' tu', ok a cha paktzil. A eb one' ok el eb bay is tx'otx'al eb ajc'ul, cax ok jaycan eb cayti'.
- 17 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol chi je' aon oc yipok a c'ul yuj tzet ok uj yet yajtok tu': A eb one', ok meltzoy eb bay is conobal.
- 18 Max wab k'akwi conob Efraín yuj cusc'ulal, chi yalon axca ti': Max on a cuyu' axca chi yun cuylay junok no wacax man yojtakok chi mulnaji, xan mayal on cuychaji. I on meltzoy etok, bekan co c'ul co meltzoji, yujtol ach Jehová co Diosal ach.
- 19 Max jiel co ba ayach, palta max na ba co c'ul tinani'. A yet max nachaj el co yobtakil juj, toxac'al max con ay nojan yuj q'uixwilal; yaynakilxac'al chi jut co ba, yuj jantak co mul max oc yettax yichbanil, xi conob Efraín ayin.
- 20 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a jun conob Efraín ti', axca wal in c'ajol camc'ulnebil yayji ocok; yelxac'al ochebíl jun ti' wuj. Caxc'al chi wak' cuenta, palta c'am chin bek in naoni; ya'c'al chi yab wanimail, yuj caw wal ay in mimanc'ulalil yin chi wabej.
- 21 Ex aj Israel, chi cam e naon tzet beal bay chi ca e toji, ac'ala' bay yul jun be tu' chex meltzoytek junelxa yet chex jay pax oc bay juntzan conob max e bekan ti'.
- 22 ¿Bak'in ok e bekc'al e yec'jabtok axca junok ix ix tol tenomtak? Ayin Jehová in ok wak' uj junok tzet yetal c'am bay chi uj bay yulyibank'inal ti'; a ix ix ok tx'emtx'on oc yin nak winak, xi Cham.

Ok ajwal can conob Israel yet yajtok tu'.

23A Jehová Cham Yajaw yin Masanil, Cham co Diosal ayon Israel on ti', a' chi alon axca ti': A yet ok wionpaxtek eb israel ti' bayc'alta' cajan, ok yalon eb bay conoblak yul yet Judá junelxa: ¡Yak'okab Jehová yaxilal yiban jun tzalan sic'bil el yuj bay chi beybalnelay tojola! xi eb. 24Junejxac'al ok cajay eb anima yul conoblak yul yet Judá; a eb mulnajwom yin awoj, c'al eb ilom calnel ok cajay ec' bay tu'. 25Ayin ok wak' sicbok c'ul eb c'unbinak, ok wak'on low eb lananxa pax yip yuj wajil, xi Jehová.

26Lajwi wilon juntzan ti' max el lenaj in wayan; max in ec' t'ananok. Caw wal watx' max yun in way max wabej.

27A wal caw Jehová chi alon axca ti': Ok apnok wal c'ual, ok wion aj can bisil eb anima c'al no no' bay yul yet Israel c'al bay Judá. 28Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol axca max yun wak'on wip wocon ajok, c'al wuchon ayok, c'al wak'on lajwok, c'al in c'ayon elok, c'al wetnentok, ac'ala' axca tu' ok yun wak'on c'apax wip in tz'unon ayok, c'al in watx'nen pax ajok.

29A yet tu', man ok yal eb: A eb mamej max lo eb paj uva, axa eb uninalej, jululixac'al toj pajil yichlak ye eb, man xiok eb. 30Yujtol junjunc'al ok cam yuj is mul. A mac ok loon paj uva, a' ok aben pajil, xi Cham.

³¹Axca wal ti' yalon Jehová: Ok ajapnok jun c'ual, cax ok in watx'nej junok yet is cab trato yetok eb yinatil Israel c'al yetok eb yinatil Judá. ³²A jun trato tu', man lajanok yetok jun max in watx'nej yetok yichmam eb yet max wion eltek eb bay Egipto; axca tol ocnak in quetzan yin k'ab eb max wion eltek eb. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a eb tu' maj yikej eb in trato max in watx'nej yetok eb, caxc'al axca tol wetbi max wut eb. ³³Tix ok wut in trato yetok eb yinatil Israel yet yajtok tu': Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok waoc juntzan in chekbanil yin is nabal eb, axca tol ok in tz'ibejcan oc yin yanimail eb, ayin ok in oc is Diosalok eb, axa eb ok occan in conobok. ³⁴C'amxa junok ok yal bay yet conob: Ojtaknej el Jehová, man ñiok; yujtol ayin wal caw Jehová in chi wala', tol masanil eb ok in ojtaknen elok, caxc'al unin, caxc'al icham anima. Ok wak' tancan is mul eb, cax c'amxa bak'in ok in natek is yobtakil eb, ñi Cham.

³⁵A Jehová, Cham max aon oc c'u yet chon is tzeztanej yet c'ualil, axa xajaw c'al waycan, yet chon tzeztanen yet ak'balil, a ton Cham chi ak'on bilaj a' mar, cax chi aj a' can, a ton Jehová, Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti':

³⁶Ayin wal caw Jehová in chi wala': Yak'ban c'amto chi c'ayil juntzan tzeztebal tu', man ok c'ayil Israel yin nacional in satak.

³⁷Ayin caw Jehová in chi wala': Tok ay bak'in ok echelay satcan, cax ok ojtaknelay el tzetbil yayji yich tx'otx' tx'otx' ti', tamwal ay bak'in ok wintaknej el eb yinatil Israel yuj tzet max yun eb, ñi Cham.

³⁸A wal caw Jehová chi alon axca ti': Ok apnok oc jun c'ual, tol ok watx'jok aj in conob junelxa, cax chi tojtac'al bay torre Hananeel, cax ok apnok bay jun puerta ay bay jun txiquin. ³⁹T'inanc'al toj mojonail masantac'al bay tzalanil yet Gareb, cax chi coxlojtok bay yetc'ulaltok Goa. ⁴⁰Masanil bay jobeal bay chi mukay eb camnak, c'al bay chi k'oklay el tik'ak'il tan, c'al masanilc'al yiban a' aej chi yik Cedrón, masantac'al bay junxa txiquin bay ay puerta yet no chej, a bay yetc'ulal bay chi ajol c'u, wet ok yuncanok. A masanil juntzan ti', c'amxa yechel ok uchlayayok, tamwal yak'lay lajwok, ñi Cham.

Manbil jun tx'otx' yuj Jeremías

32 ¹A yet chabilxa oc lajoneb abil yoc Sedequías yin reyal bay Judá, a yet tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías, yet chabilxa c'apax oc 18 abil yoc Nabucodonosor yin reyal bay Babilonia. ²A ton yet tu' lanan yak'wi owal eb is soldado Nabucodonosor yin Jerusalén. Axa pax Jeremías xin, ayic' yin presoal bay amak', bay ayic' eb taynemal is despacho eb reyal Judá. ³A cham rey Sedequías max chekon mitx'lay Jeremías, yujtol max yala': Tix tzet chi yal Jehová ti': Ok wak' ayc'ay jun conob ti' yul k'ab

reyal Babilonia. ⁴Axa rey Sedequías xin, majxa je' colon el ba yul k'ab eb caldeo. Ok ayc'ay yul k'ab reyal Babilonia, xan yowalil ok oc satak jun rey tu'. ⁵Ok k'anjab yetok, ok yilon wal yin. Ok chek Nabucodonosor yilaytok Sedequías bay Babilonia. A bay tu' ok canxac'al, masantac'al ok wil in ba yetok. Caxc'al mi ok e yak' owal yetok eb caldeo, palta majxac'al je' e yuj, xi Jehová, xi Jeremías. Yuj tu' xan ayoc Jeremías preso.

⁶A yet tu' max yalon Jeremías: A wal caw Jehová max k'anjab ayin, max yalon axca ti': ⁷Ilab wal Hanameel, c'ajol ecan Salum, ok jayoc ayach ul yalon axca ti': Cha man jun in tx'otx' ay bay Anatot. Moj ton wal ach cha maná, yujtol jicanto co ba, xi Hanameel, xi Jehová ayin. ⁸Axca max yun yalon Jehová ayin, axca tu' max yunej. A nak wican max jay ayin yet ayin ec' bay amak', bay ayic' eb taynem despacho cham rey. Max ul yalon ayin, tol chin man jun is tx'otx' ay bay Anatot, yul makbej Benjamín. Ayin ton ay walon wet in manoni, cax chi can tx'otx' yul in k'ab, yujtol caw wal wicanto in ba yetok nak. Ato wal yet tu' max nachaj el wuj tol yet Jehová jun k'anej tu'. ⁹Max in man tx'otx' tx'otx' tu' bay nak Hanameel tu'; max wak'on 17 bijan ch'en plata, a ton axca tu' max yun is tojol tx'otx'. ¹⁰A jun trato tu' max wak' tz'ibelay yin unal, max in makchen yetok in sello satak eb testigo. ¹¹Lajwi tu xin, max wion aj yunal jun trato tu' yetok is copiail, a ton bay chi yala', tzet max yuncan jun trato tu', jun tx'an makan yetok sello, axa junxa tx'an xin, toc'al jakan yayjicanok. ¹²Lajwi tu', satak wal wican Hanameel tu', satak c'apax eb testigo max ak'on firmar tx'an yunal contrato tu', c'al satak masanil eb wet conob chotan ay bay tu', max wak'on tx'an cabil bay Baruc, a ton is c'ajol Nerías, is yitxiquin Maasías. ¹³Satak wal eb tu' max wal bay Baruc axca ti': ¹⁴A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, co Diosal ayon Israel on ti', a max aloni, tol checan aj cab yunal trato tu', a ton tx'an sellado yayji c'al tx'an jakan, cax cha c'uban aj bay yul junok tx'otx' xij, yet watx' chi c'uay ec' mimantak yabilal. ¹⁵A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, co Diosal, chi alon axca ti': A yet yajtok tu', ok man eb anima yatut, is tx'otx', c'al uva awbilxa bay jun tx'otx' ti', xi Cham, quin chi.

Is txaj cham Jeremías

¹⁶Lajwi wak'on yunal jun tx'otx' max in man tu' bay Baruc, cax max in txajli axca ti': ¹⁷Ach ti' Mamin Jehová, yetok wal epalil max a watx'nej satcan, c'al tx'otx' tx'otx' ti'. C'am tzet yetal tol yatak yion ba oj. ¹⁸Ach ti', cha tx'ox a camc'ulal bay xiwil makquiltakil anima chi eq'uelok, palta xin, cha c'apax oc yailal yiban eb anima yuj mul is mam eb. Ach Dios caw wal mimanbil ach, caw wal chi je' oj. A a bi, Jehová Yajaw yin Masanil. ¹⁹Caw wal mimanbil ach yin tzet cha na', c'al yin tzet cha watx'nej. Ach ti', chel masanil tzetak chi el yunen eb anima, cax cha paktzen bay eb axca wal is mojalil is yunben. ²⁰Ach max a watx'nej juntzan mimek milagro c'al mimek

tx'oxbanilej bay Egipto; ac'ala' xiwil toc'al tzet cha tx'ox co xol, ayon Israel on ti', c'al bay xolak masanil anima; yuj tu' xan caw wal mimanbil a binaji. ²¹Yetok wal a mimek ipejal tu', max eon eltek a conob Israel ti' bay Egipto yin ak'on mimek milagro c'al yechelej max a tx'oxo'. Yuj tu' xan max xiwcán aj masanil eb anima. ²²Lajwi tu' max ak'on jun tx'otx' caw wal yax sat ti' ayon Israel on ti', atac'ala' max yun ak'on a ti' bay eb jichmam on. ²³Palta a yet max oc eb bay jun nación ti' yin yion eb is satak, caw wal maj cha yab eb tzet max ala', tamwal max yikej eb a cuybej, tamwal max yun eb tzet max a chek yunej; yuj wal tu' xan max atek masanil juntzan yailal ti' jiban.

²⁴A tinani', mayal wal watx'nej aj eb caldeo walub yin yoc eb yak'on owal yin conob ti'; ay wajil, c'al ilya'. Axa ok yunej, ok ayc'ay jun conob ti' yul k'ab eb chi ak'on owal tu'. Mamin, ila wali, lanan yunen tzet max ala'. ²⁵Palta Mamin Jehová, caxc'al mi ok ayc'ay jun conob ti' yul k'ab eb caldeo, palta ach max ala', xan max in man jun tx'otx' tu'; satak wal eb testigo max in tojlanej, quin chi yin in txaj.

²⁶Lajwi tu xín max tak'wi Jehová ayin, max yalon axca ti': ²⁷Ayin Jehová in, is Diosal in masanil anima. Tok ay tzet yetal yatak yion ba wuj. ²⁸Yuj tu' xan chi wal ayach, ayin ok wak' ayc'ay jun conob ti' yul k'ab Nabucodonosor reyal eb caldeo bay Babilonia. ²⁹A eb caldeo tu' lanan yak'on owal yin jun conob ti', ok octek eb yul yin yaon oc k'ak'al; ok tz'atok masanil juntzan nalak bay max yaoc eb anima is yobtakil ayin; a yiban pananil juntzan na tu', max tx'em eb yowal in c'ul yin yak'on tz'a eb incienso bay Baal, c'al yak'on eb vino bay juntzan tx'ok diosal. ³⁰Ataxc'al yet yichbanil max beybalnej eb et israelal, c'al eb aj Judá tzet yetal tol c'am chi cha in c'ul. Ayin ton wal caw Jehová in chi wala', tol c'amc'al chi bek eb tx'emontek yowal in c'ul yuj juntzan yechelej watx'nebil aj yuj eb. ³¹A jun conob ti', ataxc'al yet jun c'ual max chail yich watx'nen ay ba, masantac'al yet jun c'u ti', c'amxa tzet watx' chi yunej, asanc'al tx'emontek yowal in c'ul chi yunej. Yuj tu' xan ok wak' wal c'ayilok. ³²A eb et israelal c'al eb aj Judá caw wal chi tx'emtek eb yowal in c'ul yuj jantakxa yobtakilal chi el yunen eb, lajanxac'al chi yun eb yetok eb is reyal, eb yajaw, eb sacerdote, c'al yetok eb in chekbej, c'al masanil anima cajan bay Jerusalén, c'al bay Judá. ³³Maj wal oc t'anan eb jabok win, palta tol a yichin eb max yac'bjacantek ayin. Caxc'al c'am wal jabok max in bek wal in cuyon eb, c'am wal jabok max cha eb yabej, tamwal ay yelapnok in tenchebal yul sat eb. ³⁴Toltax max yetnejtok eb in templo tol wet yayji ocoq, max yawal octok eb juntzan yechelej yajbejtak bay yul tu'. ³⁵Yetok c'apaxok, max watx'nej wal aj eb yaltaril Baal bay jobeal yet Ben-hinom; a bay tu' chi yak' tz'a eb is c'ajol, c'al is cutz'in yin xajanbalil bay Moloc; cay wal tu' max yun yoc eb aj Judá yin yobtakil, yin yunen tzet yetal tol mayinnak max wala', tamwal tol max ec' yin in nabal juntzan chi beybalnej eb tu'.

Yalben Dios yin tzet yetal ok uj yet yajtok tu'

³⁶Ach chala', tol a jun conob ti' ok ayc'ay yul k'ab reyal Babilonia, yuj owal, yuj wajil, c'al yuj ilya', cachi. Palta ayin Jehová e Diosal in chi wala': ³⁷Ok in saklemnejtok eb et conob ti' bay xolak masanil nación yuj yowal in c'ul, tol ayxamay yayji ocok. Palta lajwi tu', ok in wajbaj oc eb, cax ok wion meltzotek eb cayti' junelxa. A cayti' ok ayjok eb yin tol c'amxa tzet ok on eb. ³⁸In conob ok yun eb, ayinxá is Diosal in eb. ³⁹Ok wak'on yun eb tol junxanej ok yun is nabal eb, lajanxac'al ok yun quin yak'on serbil eb yin tojbalk'inal, yet chi occ'al is watx'ilok eb, c'al is watx'ilok yinatil eb. ⁴⁰Ok in watx'nej junok in trato yetok eb yin junelnej, tol manc'al ok in bekc'al wunen watx'il bay eb, cax ok wak' yun eb, tol ay welapnok yul sat eb, yet watx' c'amxa yechel ok pojcan el ba eb wintak. ⁴¹Yetok wal tzalojc'ulalil ok waoc watx'ilal yin eb; yetok wal masanil in c'ul c'al yin yel ok wak' cajay eb bay jun nación ti', xi Jehová.

⁴²Ayto wal tzet max yal Cham: Axca wal max yun waontek jun miman yailal bay yiban jun conob ti', caywal tu' ok yun waon c'apaxtek watx'ilal bay max wak' in ti' wak'oni. ⁴³A bay jun conob ti' tol max ala', tol ok can yin tz'inanil, cax c'amxa anima, tamwal no no' ok can bay, tol lanan yauc'ay yul k'ab eb caldeo, cachi, a cayti' ok meltzotek pax eb anima manon tx'otx' junelxa. ⁴⁴Ok man eb, cax ok watx'nen eb yunal, yetok sello c'al yetok is firma eb testigo yin. Cay wal tu' ok uj bay yul is tx'otx'al Benjamín, bay aldealak yinlak Jerusalén, c'al bay conoblak Judá, bay siquilal tx'otx', c'al bay ac'al-lak, yetokc'al bay makbej Néguev. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wiaj can in conob ti' junelxa, xi Cham.

Albenal yipc'ulej yayji

33 ¹A yet aytoc'al oc Jeremías yin presoal bay amak' bay ayic' eb taynemal despacho, max k'anjab pax Jehová bay junelxa, max yaloni: ²Ayin Jehová in max in watx'nej ay yich tx'otx' tx'otx' ti', watx' max yun cancan tx'otx'. Ayin chi wal ayach: ³Awtej in, ok in tak'wok ayach, cax ok walon el tzet yetal tol ayxamay yayji ocok, c'ayubtakxac'al yoqui, tol man ojtakok. ⁴Ayin Jehová e Diosal in, ay wal jun in k'anej yin yatut eb aj Jerusalén, yetokc'al yin yatut eb reyal Judá, tol lanan yuchlay ayok, yet chi k'anlay is ch'enal yin watx'jubal aj muralla can bay chi oc walubej, c'al bay yarma eb caldeo lanan yak'on owal e yin. ⁵A juntzan na tu', toxac'al ok nojil yuj mimanil eb anima ok in mak'cam yuj yowal in c'ul tol ayxa may yayji ocok; yujtol mayal wiel in sat yin jun conob ti', yujc'al wal tol xiwilxa is yobtakilal eb mayal yaocok. ⁶Palta ok wantej eb, ok wak'on is cawil eb junelxa, cax ok wak'on yun eb tol yin watx'ilal ok ayjok eb yin tol c'amxa tzet ok on eb. ⁷Ok wi meltzotek eb aj Judá, c'al eb aj Israel junelxa bay ayoc eb yin presoal, cax ok in ca watx'nen aj is conoblak eb junelxa, axca ta' yayji. ⁸Ok wiel is yobtakil eb. Ok wak' tancan el is yobtakilal

eb tu!, yetokc'al jantak is tenomtakilal eb ayin. ⁹Lajwi tu xin, caw wal ok tzalojbok in c'ul yuj Jerusalén ti!. A wal yet ok yaben masanil eb nacionlak yuj mimek tzet yetal ok wun yin in conob ti!, ok yal wal eb watx' k'anej ayin c'al in mimanbilnen eb. Toxac'al ok c'ayaj c'ul eb c'al bilaj eb yuj xiwc'ulal yet ok yilon eb tol ayxamay ok yun yaj can Israel wuj, c'al junc'ulalil ok wak' bay, xi Cham.

¹⁰Max yalon pax Jehová axca ti!: Ayex ti' che yala!, tol a jun makan tx'otx' ti!, ayxacan yin tz'inanil, c'amxa anima tamwal no no' chito il-lay yin, quex chi. Caxc'al mi caytu' yayji, tol a bay calleal Jerusalén, c'al bay conoblak yul yet Judá, tz'ininixac'al yili, c'amxa anima tamwal no no' ayic'ok. ¹¹Palta axa ok yunej, ok ablay yoc bit yet k'in, c'al yet tzalojc'ulal junelxa, c'al bit yet eb ach'ej c'al eb k'opoj yet lanan nupay eb. Ok ilaytek ofrenda yet aloj yuj diosal bay templo, cax ok ablay c'apax yalon eb: Alek yuj diosal bay Jehová Cham Yajaw yin Masanil, yujtol yelxac'al watx' Cham, yujtol a is camc'ulal ayc'al yin tojbalk'inal, xi eb ok yalon eb. Ayin wal caw Jehová in chi wala!, tol ok wiaj can jun conob ti!, yet watx' ok yun pax eb junelxa axca yayji eb yet yichbanil, xi Cham.

¹²A Jehová Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti!: A bay jun tx'otx' tol tz'inan yayjican oc ti!, c'amxa anima, c'amxa no no' bay masanil; palta axa ok yunej, a yinlak juntzan conob ti' ok il-lay low no calnel yuj eb ilom calnel junelxa. ¹³Ayin wal caw Jehová in chi wala!, tol a bay conoblak bay siquial tx'otx' c'al bay ac'al-lak, yetokc'al bay Néguev, c'al bay tx'otx' yet Benjamín, yetokc'al bay aldealak yinlak Jerusalén, c'al yetok bay juntzanxa conoblak bay yul yet Judá, ok il-lay yin eb ilom calnel junelxa, cax ok ablay bison eb is calnel, xi Cham.

¹⁴A wal caw Jehová chi alon axca ti!: Ok apnok c'ual, cax ok yunen axca bay max wak' in ti' wak'on yaxilal bay conob Israel c'al bay Judá. ¹⁵A wal yet ok apnok oc jun tiempoal tu!, ok waoc junok yinatil David yin reyal; a wal ok ion aj can tojolal c'al watx'ilal bay jun nación ti!. ¹⁶A yet tu!, a eb aj Judá ok colchajok; axa eb aj Jerusalén, c'amxac'al tzet ok on eb; caytu' ok yun yak'lay yik jun conob ti' axca ti!: A Jehová chi watx'nen el co k'anej yin tojolal, xi eb. ¹⁷Ayin Jehová in chi wala!: C'am yechel tol ok c'ayaj yinatil David palta tol ac'al eb ok ay chotan bay trono bay Israel. ¹⁸Man ok c'ay c'apax el eb sacerdote yetokc'al juntzanxa eb yinatil Leví; a eb tu' ok ak'on tz'a xajanbal ayin. Yin junjun c'u ok yak'on tz'a eb ixim trigo yin xajanbalil, c'al yak'on eb juntzanxa xajanbal ayin, xi Cham.

¹⁹Max k'anjab Jehová bay Jeremías, max yalon axca ti!: ²⁰Ayin Jehová in chi wala!: Ay jun in trato max wak'a' tol ay c'ualil c'al ak'balil yin is tiempoal. C'am chi je' q'uexchaj jun trato tu!. ²¹Caywal tu' c'apaxok, c'am chi je' tol chi c'ayil in trato max wak' yetok in chekbej David, yin tol ayc'al is yinatil ok ayjok ec' yin yak'on yajawilal bay is trono. Tamwal chi je' c'ay c'apax in trato yetok eb yinatil Leví yin in yak'on serbil eb yin sacerdotéal. ²²A yinatil in chekbej David, c'al yinatil eb wak'omal serbil

yin yinatil Leví, a eb tu' ok wi wal aj can is bisil eb axca waycan, ma axca wal yarenail ti a' mar, tol c'am mactxel chi bischaj yuj, xi Cham.

²³Max k'anjab Jehová bay Jeremías; max yalon axca ti': ²⁴¿Tom c'am chi nachaj el oj tzet chi yal eb anima, tol max wintaknej el ca makan inatilej sic'bil el wuj, a ton Israel yetok Judá? Yuj tu' xan c'amxa yelapnok eb in conob tu' bay eb, tok wal nacionto yayji yul sat eb. ²⁵Ayin Jehová in ti' max in watx'nej jun in trato yetok c'ualil c'al yetok ak'balil, cax chi wiloni, tzetbil chi yun bey satcan, c'al sat tx'otx' ti', cax c'am chi q'uexchaj jun trato tu'. ²⁶Tamwal ay bak'in ok q'uexchaj in trato yetok eb yinatil Jacob, c'al yetok eb yet in chekbej David. Yowalil tol ok in siq'uilmek junok yinatil David tu', tol ok yajawbok yiban eb yinatil Abraham, Isaac c'al Jacob. Yujtol caw wal ay in yabenc'ulal yin eb, xan ok wiaj can eb junelxa, xi Cham.

K'anej max al-lay bay rey Sedequías

34 ¹A Nabucodonosor, cham reyal Babilonia, max tit yetok masanil is soldado c'al eb titnak bay masanil nacionlak tol ayoc yul k'ab. A max yak' owal yin Jerusalén, c'al yin juntzanxa conoblak ay bay is cawilal tu'. A yet tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías, max yalon axca ti': ²Ayin Jehová e Diosal in, chi wal ayach, tol chi toj al bay Sedequías reyal Judá: Axca wal ti' yalon Jehová: Ok waoc jun conob ti' yul k'ab reyal Babilonia, a' ok aon oc is k'ak'al. ³Ach ti', manxa ok je' elajok; ok ach mitx'lay yuj eb, ok ach yaon oc eb yul k'ab Nabucodonosor tu'; a yet ok lajwok elon oc yin, cax ok k'anjab cham ayach, axa elaytok bay Babilonia tu'. ⁴Axa ach Sedequías, ab wal tzet ok wal ayin Jehová in ti': Man ok ach mak'lay cam yuj espada, ⁵yin masanc'ulalil ok yun a cami. Ayin wal caw Jehová in chi wak' in ti', tol axca max yun yak'on tz'a eb anima incienso yet max mukay eb echmam, a ton eb ocnak yin reyal yet c'amto chach oc ach ti', axca tu' ok yun yak'on tz'a eb incienso yet ok ach muklayok. Ok ok' eb oj, ok yalon eb axca ti': ¡Ay, mayal cam co reyal! xixac'al mi eb, xi Jehová, cachi, xi Cham.

⁶A cham Jeremías, chekbej Dios, max yal masanil juntzan ti' bay cham rey Sedequías bay Jerusalén. ⁷Yak'ban tu', a eb soldado yet Babilonia ayxa oc eb yak'on owal yin Jerusalén, yin Laquis c'al yin Azeca. Xol masanil conoblak watx' yoc is murallail yul yet Judá, asanxanej juntzan conob ti' c'amto chi ayc'ayi.

Jun trato yuj bekbanilal eb yet conob ayoc yin mosejal

⁸Lajwi tu' max k'anjab pax Jehová bay Jeremías, yet mayal lajwi yak'on Sedequías jun trato yetok eb cajiym bay Jerusalén, yet chi beklay el eb eb ayoc yin mosejal. ⁹A max yun jun trato tu', tol a masanil eb tol a yet israelal ayoc is mosook, tol chi beklay el eb, caxc'al winak, caxc'al ix, yet watx' c'amxa junok eb yet conob eb, chi occan is mosook. ¹⁰Masanil eb yajaw, c'al yetok masanil eb conob, max cha c'ul jun trato tu'; caytu'

max yun bekon el eb is moso. Majxa ak'lay plural eb mosejal tu' yin yak'lay serbil eb yuj eb. ¹¹Lajwi tu' max naon pax ba c'ul eb yuj max bekil eb is moso, xan max yak' pax plural eb is moso tu' yin yoc pax eb ak'oj serbilal bay eb junelxa.

¹²Yuj tu xin, max k'anjab pax Jehová bay Jeremías, max yaloni: ¹³Ayin Jehová e Diosal in, max wak' jun in trato yetok eb e yichmam ayex ti', yet max wion eltek eb bay Egipto, bay chi ak'wi serbil eb axca wal mosejal. A yet tu' max wala', ¹⁴tol yin ukuktak abil cax chi bekon el eb is moso, a ton eb yet israelal, eb max txon ba bay eb, tol mayal ak'lay serbil eb yuj eb yin wakebok abil. Palta a eb e yichmam tu', maj cha' yab eb tzet max wala', tamwal max yikey eb. ¹⁵Axca tu' max e yun pax ayex ti', palta che q'uex e beybal, yujtol lananxa e yunen tzet yetal chi cha' in c'ul, a ton yin e bekon el eb e yet conob ayoc e mosook. Max e yak'on e ti' yin jun trato max e watx'nej in satak, a ton bay yul templo tol wet yayji ocok. ¹⁶Max lajwi tu', max e q'uexon pax e beybal junelxa, max in e yintaknej pax elok. Max e yak'on pax plural eb e moso tu' yin e yak'lay serbil yuj eb junelxa, caxc'al tol mayal e bekil eb. ¹⁷Yuj tu xin, xan ayin wal Jehová in chi wala': Ayex ti', maj e yikey bay tzet chi wala'; ilab tol maj e bekil eb e yet conob yin bekanilal. Yuj tu xin, xan ayin wal caw Jehová in chi wala' tol ok in bektok owal, wajil, c'al ilya' e yiban; axa masanil nacionlak caw wal ok xiwajok yet ok yaben eb tzet ok ex wutej. ¹⁸⁻¹⁹A eb yajaw yayji bay Judá, c'al bay Jerusalén, yetokc'al eb chekbej yayji bay despacho, yetok eb sacerdote, c'al yetok masanil anima aj conob yayji bay tu', max yak' eb jun trato in satak. Ca makan max yut pojon ay eb jun no wacax, max ec'tok eb nan xol no ca makanil tu'. Palta yin wal aymanil max yintaknej el eb jun trato bay max yak' eb is ti' tu'. Xan caytu' ok wut eb, axca max yut eb no wacax tu'. ²⁰Ayin wal ok wak' ayc'ay eb yul k'ab eb ajc'ul oc yin eb, tol ok ak'lay cam eb yuj eb, xan a no ostoc, c'al no chiwajwom no' ok chiontok is mimanil eb. ²¹Ayin ok wak' c'apax yunej, xan a Sedequías reyal Judá c'al yetok eb ayoc yin yajawilal yetok, ok ayc'ay eb yul k'ab eb ajc'ul, eb chi yochej chi ak'on cam eb. Ok ayc'ay eb yul k'ab eb soldado yet Babilonia, caxc'al mayal ex beklaycan yuj eb. ²²Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' jay pax eb yin jun conob ti' junelxa, axa yak'on eb owal yin. Ok ayc'ay yuj eb, ok yaon oc eb k'ak'al. Cax ok wak'on wal yunej, tol a juntzanxa conoblak bay yul yet Judá, ok cancan yin tz'linanil; c'amxa junok anima ok cajay bay, xi Cham.

Jeremías yetok eb recabita

35 ¹A yet ayoc Joacim c'ajol Josías reyal bay Judá, a yet tu' max k'anjab Jehová ayin, max yalon axca ti': ²Asi' bay ayic' eb yinatil Recab, cax chach k'anjab yetok eb. Itok eb bay junok cuarto bay templo, cax chak'on vino bay eb, xi Cham. ³Xan max in toj in sayic' Jaazanías (c'ajol

junxa Jeremías, is yitxiquin Habasinías.) Max witok yetok eb yuǵtak, c'al yetok eb yuninal, yetok c'apax masanil eb yinatil Recab cajan bay tu'. ⁴Max witok eb bay templo, a ton bay jun cuarto yet eb c'ajol Hanán, is c'ajol Igdalías, a ton jun ay yelapnok Dios yul sat. A jun cuarto tu', Junej ay yetok yet eb yajaw yayji bay templo tu', yiban is cuarto Maasías is c'ajol Salum ay, a ton jun tu' yajawil eb taynemal templo. ⁵Max wak' ǵalual, c'al vasaal vino bay eb, max waloni: Uq'uek jabok vino ti', quin chi bay eb.

⁶Max tak'wi eb, max yalon eb: Ayon ti', c'am chi juc' vino, yujtol a Jonadab is c'ajol Recab, a ton jichmam ayon ti', a' max ak'on yowalil tol c'am chi juc' vino, tamwal eb jinatil on ok uq'uen vino. ⁷Max yak' c'apax yowalil, tol c'am chi co watx'nej co na, tamwal jawon jawoj, tamwal jawon an uva. Max yal ayon tol asanc'al yulak mantiado chon ayji, cac'al tu' ok yun jayji ec' mimanok tiempoal bay jun tx'otx' bay toc'al chon ec'jabtok ti'. ⁸Ayon ti', lanan jiken tzet yetal max yal jichmam Jonadab on, xan c'amc'al bay chi juc' on vino, tamwal eb xal jetbi, tamwal eb juninal chi uq'ueni. ⁹C'amc'al jatut on chi co watx'nej, c'am uva chi jawa', tamwal ay co tx'otx' bay chi je' jawon jawoj on. ¹⁰Asanc'al yulak mantiado chon ayji, lanan wal jiken axca wal max yun yalon jichmam Jonadab on. ¹¹Palta axa yet max jay Nabucodonosor, reyal Babilonia yak'on owal yin nación ti xin, max on elajok, max co nabalnen el co titcan bay Jerusalén ti', yujtol max on elaj bay eb soldado aj Caldea c'al bay eb soldado aj Siria. Yuj wal tu' xan cajan on ec' bay Jerusalén ti', ǵi eb.

¹²Lajwi tu xin, max k'anjab pax Jehová bay Jeremías, max yalon axca ti': ¹³Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, Diosal in Israel, chi wala' tol chi toj al bay masanil eb anima bay Judá c'al bay Jerusalén: Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol chi cuy wal eb cuybanilej c'al yoc eb yin ikemal bay in chekbanil. ¹⁴A eb yinatil Jonadab, is c'ajol Recab, chi yikej wal eb bay tzet max yal yichmam tu', tol c'am chi yuc' eb vino. Masantac'al tinani', c'amc'al chi yuc' eb, yujtol caw wal chi yikej eb bay tzet max yal yichmam eb tu'. Cayin c'apax tu' ayin ti', xiwil el max wak' in chekbanil ayex, palta tutun wal c'am che yikej. ¹⁵Max in chektok xiwil eb in chekbej yet chi yal eb ayex tol che bekcan e yob beybalil c'al e yob nabalil. C'am chex toj yintak juntzan comon dios, tamwal chex oc ayilal bay, yet watx' chex cajayc'al ec' bay tx'otx' tx'otx' max wak' ayex, c'al bay eb e yichmam. Palta ayex ti', junelnej wal maj e cha e yabej, tamwal che yikej. ¹⁶A eb yinatil Jonadab tu', caw wal chi yikej eb bay tzet max yal yichmam; akxa ex, junelnej c'am che yikej ayin. ¹⁷Yuj tu' xan ayin wal Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in, chi wala': Ok wak' jay juntzan yailal albilxa wuj e yiban masanil ex cajiom bay Judá c'al bay Jerusalén. Yujtol max ex in tenchanej, palta ayex ti', c'am che yikej. Max in awji ayex, tokwal chex tak'wi ayin, ǵi Jehová, cachi, ǵi Cham.

¹⁸Maxto yal Jeremías bay eb yinatil Recab: A Jehová Cham Yajaw yin Masanil, tol co Diosal, a' chi aloni: Yujtol che yikej c'al bay tzet max yal

e yichmam tu', ¹⁹ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, is Diosal in Israel, ayin chi wala': Tol c'am bak'in tol ok c'ayil yinatil Jonadab yin quin yak'on serbil, xi Jehová, xi cham Jeremías.

A tx'an un max awtelay yuj Baruc yul templo

36 ¹A yet is can abil yoc Joacim, is c'ajol Josías yin reyal bay Judá, max yal Jehová bay Jeremías axca ti': ²Itek junok un bay chach tz'ibli, cax cha tz'iben masanil tzet yetal max wal yin Israel, yin Judá, c'al yin masanil nacionlak, yettaxc'al max in c'oli walon ayach yul is tiempoal Josías masantac'al tinani'. ³Awtej yab eb aj Judá, talaj a yet ok yaben eb juntzan yailal chin na' wak'on yiban eb, ok bekcan eb is yob beybalil; axca tu xin ok wak' tanil is yobtakil eb yiban, xi Cham.

⁴Max awtelay Baruc, is c'ajol Nerías yuj cham Jeremías. Max yal masanil tzet yetal max yal Jehová bay, yuj tz'iben yin tx'an un. ⁵Cax max yalon cham bay axca ti': Ilwal ocok tzetbil wal wayji; axca tol chin tenlay oc wanaj in toj bay templo. ⁶Yuj wal tu xin, a yet ok jay c'ual c'ajbanc'ulal junelxa, a yet tu' ok awtej aj tx'an un max wak' a tz'ibej, yet watz' a masanil eb conob ti', yetokc'al masanil eb anima cajan yul yet Judá chi jayoc cayti', ok yab eb is k'anej Jehová, ⁷talaj c'uxan ok tewok eb anima ti' bay Cham, cax ok bekoncan eb is yob beybalil. Yujtol caw wal yelxac'al ay is may is yowal c'ul Cham, max na yaon oc yiban jun conob ti', xi cham Jeremías. ⁸Cax max yunen Baruc masanil tzet yetal max yal cham Jeremías. Max toj bay templo, cax max yawten aj is k'anej Jehová tz'ibbil oc yin tx'an un tu'.

⁹A yet balonebxa xajaw, yet is so' abilxa yoc cham Joacim, is c'ajol Josías yin reyal bay Judá, cax max naoni tol a eb anima cajan bay Jerusalén, yetokc'al eb max tit bay juntzanxa conoblak yul yet Judá, tol chi oc eb masanil yin c'ajbanc'ulal satak Jehová. ¹⁰Max yawtej Baruc yab eb anima masanil is k'anej cham Jeremías, tz'ibbil yin tx'an un. Atac'al bay is cuarto cham Gemarías, cham ajtz'ib, is c'ajol Safán, max yawtej ajok. A bay jun amak' can ayaj bay templo, cawilal jun ac' puerta ay is cuarto Gemarías tu'.

A eb cham mimek yopiso max yab eb tx'an un

¹¹A Micaías, is c'ajol Gemarías, is yitxiquin Safán, max yab masanil is k'anej Jehová max yawtej Baruc yul tx'an un tu', ¹²cax max toj bay is despacho cham rey, bay is cuarto cham ajtz'ib, bay wajan ec' eb cham caw wal mimek yopiso: a ton Elisama cham ajtz'ib, Delaía is c'ajol Semaías; Elnatán, is c'ajol Acbor; Gemarías is c'ajol Safán; Sedequías, is c'ajol Hananías, c'al yetok juntzanxa eb ayoc yin yikbej tu'. ¹³Max yalon Micaías masanil tzet max yab yalon cham Baruc yet max yawten aj tx'an un bay satak conob. ¹⁴A eb cham mimek yopiso tu' max chekon Jehudí,

a ton is c'ajol Netanías, is yitxiquin Selemías yinatil Cus, yet chi yal bay Baruc tol chi ilaytek tx'an un max awtelay aj satak eb conob. Max yiontok cham Baruc tx'an un tu' satak eb. ¹⁵Max yalon eb axca ti':

—Ayan chotanok, cax chawten tx'an un tu' jabej, xi eb.

Cax max yawtenc'al cham Baruc tx'an un tu'. ¹⁶A wal yet max yaben eb tu', jun wal bek max xiwaj eb, max meltzoj oc t'anjab eb yin junjun, cax max yalon eb axca ti':

—Yowalil ok jal masanil juntzan ti' bay cham rey, xi eb.

¹⁷Max yalon eb bay cham Baruc axca ti':

—Al ayon, tzet max ot a tz'iben masanil juntzan ti'. ¿A mi wal Jeremías max alon ayach? xi eb.

¹⁸Max tak'wi cham bay eb axca ti':

—A ton wal caw Jeremías max alon ayin, cax max in tz'iben yetok tinta yin tx'an un ti', xi.

¹⁹Cax max yalon eb bay cham axca ti':

—¡Chi toj a c'ubaj el a ba yetok Jeremías, cax c'amokab mac chi ojtaknen el baytal chex apni ocok! xi eb.

A tzet max yut cham rey Joacim tx'an un

²⁰Max yak'oncan eb cham mimek yopiso tu' tx'an un bay is cuarto cham Elisama, cham ajtz'ib, cax max toj eb yalon masanil juntzan ti' bay cham rey bay yamak'il despacho. ²¹Cax max cheklaytok Jehudí yuj cham rey yet chi toj yitek tx'an un aycan bay is cuarto cham Elisama. A yet max jayoc yetok tx'an un tu', cax max yawten aj satak cham rey c'al satak masanil eb ayoc yopiso tu', oyan ec' eb yabeni. ²²Balonebxa xajaw yet tu', xan ayic' cham rey bay is cuarto chi k'an yet tiempoal sic. Ayoc jun k'ak' yul netal tzak'ak' bay is satak. ²³A yet max lajwi yawten Jehudí oxeb, ma caneb makan yul tx'an, cax max coc' c'upnentok cham rey janic' tx'an max awtelay tu' yetok jun cuchillo chi k'an eb ajtz'ib, cax max yaon octok bay xol k'ak' tu'. Caytu' max yun yak'on tz'a masanil tx'an un tu'. ²⁴Caxc'al max yab cham rey, c'al eb ayic' yetok tu', tzet max yal tx'an un tu', maj xiwaj eb tamwal max tx'oxil eb tatol ya' yoc chi yab eb. ²⁵A Elnatán, Delaía c'al Gemarías max tewi oc eb bay cham rey yet c'am chi tz'a tx'an un tu', palta majxac'al cha yab tzet max yal eb. ²⁶Palta max yal bay Jerameel is yinatil eb rey, c'al bay Seraías is c'ajol Azriel, c'al bay Selemías is c'ajol Abdeel, yet chi c'al-laytek cham Jeremías yetok is yajtz'ib, a ton cham Baruc. Axa Jehová max c'uban el eb.

Junxa tx'an un max tz'ibelayi

²⁷Yet mayal ak'lay tz'a tx'an un yuj cham rey, tx'an bay ayay juntzan k'anej max yal cham Jeremías bay Baruc, max k'anjab pax Jehová bay cham Jeremías, max yalon axca ti': ²⁸Itek junokxa tx'an un cax cha tz'iben

juntzan k'anej max a tz'ibej yul tx'an yet babelal tu', tx'an max yak' tz'a Joacim is reyal Judá. ²⁹Al c'apax juntzan k'anej ti' bay Joacim: Axca wal ti' yalon Jehová: Ach ti', tol max ak' tz'a tx'an un, cax max a tzuon Jeremías, yujtol max tz'ibej yul tx'an, tol ok jayoc reyal Babilonia ul yak'on lajwok nación ti', cax c'amxa junok anima ok canok, tamwal junok no no'. ³⁰Yuj tu xin, ayin wal caw Jehová in chi wal ayach Joacim, ach reyal Judá, tol c'amc'al junok enatil ok ayjok ec' bay is trono David. A a mimanil ok elcantok telan xol yakan c'u, c'al xol sic yet ak'balil. ³¹Ach ti', yetokc'al enatil yetok c'apax eb ayoc yikbej etok, ok waoc yailal e yiban yuj e mul. Ok ayc'ay yiban Jerusalén, c'al yiban Judá juntzan yailal mayal walcan el ti', a ton juntzan k'anej maj e cha e yabey, xi Jehová, cachi, xi Cham.

³²Lajwi tu xin, max yiaj cham Jeremías junxa chulan tx'an un cax max yak'on bay Baruc, is yajtz'ib. A' max tz'iben masanil tzet max yal cham Jeremías tu', chi yal elapnok, a ton juntzan k'anej tz'ibbil yul tx'an max nil tz'a cham rey Joacim. Ayto tz'akil tzet max yal Jeremías max oqui.

Is tewilal Sedequías bay Jeremías

37 ¹Max alay oc Sedequías reyalok Judá yuj Nabucodonosor, reyal Babilonia. A Sedequías tu' is c'ajol Josías, max occan is q'uexelok Jeconías, is c'ajol Joacim. ²Palta majc'al cha yab Sedequías tu', yetok eb ayoc yin yajawilal yetok, tamwal eb yet conob max chaon yab is k'anej Jehová max chek Jeremías is chekbej yalon bay eb.

³A cham rey Sedequías tu', max chektok Jucal is c'ajol Selemías yetok cham sacerdote Sofonías, is c'ajol Maasías, yet chi toj il-lay Jeremías is chekbej Dios, cax chi yalon eb bay: Txajlan bay Jehová co Diosal juj on, xi eb. ⁴A yet tu' c'amto chi alay oc Jeremías preso, xan chito ec'jab xol conob. ⁵Ac'ala' yet tu', max tit eb soldado cham reyal Egipto bay is conob. A yet max yabentek eb aj Babilonia oyan ec' yinlak Jerusalén k'umal eb, max el eb bay tu'.

⁶Max k'anjab Jehová bay Jeremías, max chekon yal bay eb chekbiltok axca ti': ⁷Alek bay reyal Judá, jun max ex chekontek ul e k'anlej ayin, tol a eb soldado yet reyal Egipto max tit colwaj e yetok yaloni, mayal meltzoy eb bay Egipto. ⁸Yuj tu', ok meltzoy pax oc eb aj Babilonia yin Jerusalén ti' junelxa; ok ayc'ay jun conob ti' yuj eb, cax ok yaon oc eb is k'ak'al. ⁹Axca wal ti' yalon Jehová: Manchak e yet k'anenej e ba, cax che yaloni tol mayal el eb soldado aj Babilonia co xol, man quex chiok. Man cayok tu' ok yunej. ¹⁰Caxc'al mi ok je' e yuj e yak'on ayc'ay eb soldado lanan yak'on owal e yin tu', xan asan mi eb yasjinak ok cancan bay campamento eb tu', palta a eb, ok mi aj wan eb cax ok yak'on tz'a eb e conob ti', xi Jehová, cachi bay eb, xi Cham.

Ocnak Jeremías yul preso

¹¹A yet max el eb soldado aj Babilonia bay Jerusalén, yujtol max yab eb tol lananxa jayoc eb soldado cham reyal Egipto, ¹²lanan yeltok cham

Jeremías bay yul conobal tu', yet chi toj cha is satak yin tx'otx' tx'otx' yetok eb yican bay tx'otx' yul yet Benjamín yaloni. ¹³A wal yet max apni oc bay puertail yet Benjamín xin, ay jun winak chi yik Irías is c'ajol Selemías, is yitxiquin Hananías, tol is yajawilal eb taynem puerta tu'. A jun tu' max mitx'on Jeremías, max yalon axca ti':

—¡Ok ach oc yetok eb aj Babilonia tu'! ñi nak.

¹⁴Axa tak'wi Jeremías tu' axca ti':

—¡C'amak, man ok in oc yetok eb aj Babilonia tu'! ñi.

Palta maj cha yab cham Irías tu'; a ti' yet, tol max ilaytok Jeremías yuj satak eb yajaw. ¹⁵Max tit yowal eb tu' yin Jeremías, max chekon eb mak'layi, cax max toj yaon octok eb yul preso bay yatut Jonatán, cham ajtz'ib. A yatut tu' max oc yin presoal yuj eb. ¹⁶Yuj tu' xin, max tojcan Jeremías yul preso bay jun olan. Caw wal miman tiempo max ayji ec' cham bay tu'.

¹⁷Axa cham rey Sedequías max ak'on orden, tol chi ilaytok Jeremías bay despacho. A yet max apni oc Jeremías bay satak cham rey tu' xin, cax max k'anlen el bay yin ewantakil axca ti':

—¿Ay mi junok is k'anej Jehová? ñi bay.

Max tak'wi Jeremías bay axca ti':

—Ay toni. Caywal ti' yoc axca ti', mamin rey; ok ach ayc'ay yul is k'ab cham reyal Babilonia, ñi Cham.

¹⁸A wal yet jun bek tu' max k'anlen cham Jeremías bay cham rey Sedequías axca ti':

—¿Tzet wal yetal yob max wun en, mamin rey, c'al yin eb et yajawilal, c'al yin conob, xan max quin a wal aytok yul preso? ¹⁹¿Tzet max yun yelapnok is k'anej juntzan chekbej max tec'ban ba yaloni tol man ok oc cham reyal Babilonia yak'on owal yin jun conob ti', c'al jin ayon ti'? ²⁰Ab wal tzet ok wal xin, mamin rey, ak' wal ayin tzet yetal ok in k'an ayach ti': C'am chin a chatok junelxa bay yatut Jonatán, cham ajtz'ib, axa talaj chi yunej, a bay tu' chin cami.

²¹Yuj tu' xin, max yal cham Sedequías tol a tu' chi can cham Jeremías bay amak' bay ayic' eb taynem despacho, cax junjunc'al c'u chi ak'lay jun junok is pan chi tit bay eb watx'nem pan. Axcac'al tu' max yunej, yak'ban ayto ixim pan bay yul conobal, xan max cancan cham Jeremías bay amak' tu'.

Ayic' Jeremías bay jun olan

38 ¹A Sefatías is c'ajol Matán, yetok Gedalías is c'ajol Pasur, c'al Jucal is c'ajol Selemías, c'al Pasur is c'ajol Malquías, a wal eb tu' max aben tzet max yalil cham Jeremías satak eb conob: ²Tix max yun yalon Jehová ti': A mac chi cancan yul conobal ti', ok cam yuj owal, yuj wajil, ma yuj ilya'. Axa mac chi el xin, cax chi yaon oc ba yul k'ab eb aj Babilonia, a eb tu' okto colchaj el eb. ³Ok waoc jun conob ti' yul k'ab eb soldado reyal Babilonia. A eb tu' ok ak'on ayc'ayok, ñi Jehová, ñi Jeremías.

⁴Xan max yal eb yajaw tu' bay cham rey axca ti':

—Mak'cam jun winak ti', yujtol chi cabax aj c'ul eb soldado ayto ec' bay yul conobal ti' yuj k'anej chi yala', cax chi yak'on somchaj aj c'ul eb anima. A jun winak ti', c'am jabok chi say is watx'ilal eb jet conob ti', palta tol chi yetnejtok is nabal eb, xi eb.

⁵Cax max tak'wi cham rey Sedequías axca ti':

—Chi je' e yunen yetok tzet chi wochej e c'ul, c'am jabok tzet chi je' walon e yin, xi cham.

⁶Max mitx'lay Jeremías yuj eb, cax max yaon aytok eb yetok lasu bay yul jun olan bay chi wajay aej. A jun olan tu' yet Malquías is c'ajol cham rey; a tu' ay bay amak', bay ayic' eb taynem despacho. A bay yul jun olan tu' c'amxa aej, asan tz'otz'ew ay, xan a yet max ayapnok tu', max toj cham yich tz'otz'ew tu'.

⁷A yet chotan ay cham rey bay puerta yet Benjamín, max yaben cham Ebed-melec tol mayal alay aytok cham Jeremías bay yul jun olan tu'. A jun winak tu' aj Etiopía, ay yopiso bay is despacho cham rey. ⁸Axa yeltek Ebed-melec bay yul despacho cham rey tu', cax max yalon bay cham axca ti':

⁹—Mamin rey, caw wal yob tzet max yun juntzan winak ti' yin Jeremías is chekbej Dios, tol max yaytok eb bay yul olan. A bay tu' chi cam yuj wajil, yujtol c'amxa wal loj bay yul conobal ti', xi.

¹⁰Cax max cheklay Ebed-melec yuj cham rey, max yalon axca ti':

—Itok junok 30 winak etok cayti', cax chi toj e yion ajtek Jeremías bay yul olan tu', yak'ban c'amto chi cami, xi cham. ¹¹Axa toj Ebed-melec yetok eb nak winak tu' bay yalan c'uanbalil yet despacho, cax max bet yiontek juntzan icham k'ap. Max yaon aytok an k'ap tu' yetok tx'an lasu bay Jeremías bay yul olan tu'. ¹²Max yalon axca ti':

—Aoctok juntzan k'ap tu' yalan a k'ab, yet watx' c'am chach lajwi yuj tx'an lasu ti', xi cham.

Xan axca tu' max yut cham Jeremías. ¹³Max yaon aytok eb winak tu' jun tx'an lasu, cax mitx'bilcan txam yuj eb, cax max ilay ajtek cham yuj eb yetok tx'an. Max lajwi tu xin, cax max cancan cham Jeremías bay amak' bay ayic' eb taynemal despacho.

K'anlebal Sedequías bay Jeremías

¹⁴Max yalon Sedequías tol chi ilaytek cham Jeremías tu' bay is satak masantac'al bay yet is yox puerta bay yul templo. A bay tu' max yal cham rey tu' axca ti':

—Ay junok in k'anlebal ok wak' ayach; chi wochej tol tz'akan ok yun a paktzen ayin, xi cham.

¹⁵Max yalon Jeremías axca ti':

—Ta chin paktzej ayach mamin rey, chi mi in a chek mak'lay camok; ta chi wak' junok nabaley ayach, tom ok a cha abej, xi Jeremías.

¹⁶Palta yin ewantakil max yak'on cham rey Sedequías is ti' bay cham Jeremías axca ti':

—Satak Jehová Cham chi ak'on co cawil, chi wak'on in ti' ayach, tol man ok in chek a mak'lay camok, tamwal ok ach waoc yul k'ab eb chi yochej chach mak'on camok, xi cham.

¹⁷Cax max yalon cham Jeremías bay cham Sedequías axca ti':

—A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, a ton co Diosal, a' chi alon axca ti': Tatol chak' a ba yul k'ab eb general cham reyal Babilonia, ok ach colchaj el yetok masanil eb cajan etok bay atut. Axca tu' man ok ak'lay tz'a jun conob ti'. ¹⁸Ta man ok aoc a ba yul k'ab eb xin, ok yi' eb jun conob ti', ok yak'on tz'a eb, cax manxa ok je' a colon a ba, xi Jehová, xi Jeremías.

¹⁹Max tak'wi cham rey Sedequías axca ti':

—Chin xiw bay eb jet conob mayal ec'tok yetok eb aj Babilonia tu'; talaj chin alay oc yul k'ab eb, ok'bal c'ul mi chin yut eb, xi.

²⁰Cax max tak'wi cham Jeremías axca ti':

—C'amak mamin rey, man ok ach alay oc yul k'ab eb. Ikej wal is k'anej Jehová max wal ayach, axca tu' ok ach colchajok, cax watx' ok ach elocok. ²¹Yujtol a Jehová mayal tx'ox ayin tzet yetal ok ujok. Tatol man ok aoc a ba yul k'ab eb tu' mamin rey, ²²masanil eb ix ix chito cancan bay a despacho, yowalil ok ilay eltek eb, cax ok alay oc eb yul k'ab eb general yet reyal Babilonia, cax ok yalon eb xal ix tu' axca ti':

A eb caw wal yamigo cham rey, toc'al max yetk'anenej eb, xan max ayc'ayi. Max beklaycan cham yuj eb xol tz'otz'ew, axa yel eb bay, xi mi eb xal.

²³—Masanil eb xal estzil, c'al eb oninal, mamin rey, ok alay oc eb yul k'ab eb aj Babilonia; axa ach ti', majxa ach el yul k'ab eb, palta tol ok ach alay oc yul k'ab reyal Babilonia tu', cax ok ak'lay tz'a jun conob ti', xi Jeremías.

²⁴Cax max tak'wi Sedequías bay cham Jeremías axca ti':

—Ta chochej c'am chach cami, manchak al jun ti' bay junok mactxel. ²⁵Ta chi yojtaknej el juntzanxa eb yajaw tol max ach k'anjab wetok, ok jay eb, cax ok k'anlen el eb tzet max al ayin, c'al tzet max wal ayach. Ok yal eb ayach, tol man ok ach mak'cam eb, tatol tz'akan ok yun alon bay eb. ²⁶Palta ok al bay eb, tol asan chach tewi oc ayin tol c'amxa chach toj preso bay yatut Jonatán yet c'am chach cam bay tu', cachi, xi Sedequías.

²⁷Axca ton tu' max yun xin. Masanil eb yajaw tu' max toj ilon cham Jeremías, cax max yak'on eb k'anlebal bay cham. Palta axca wal max yun yalon cham rey bay, axca wal tu' max yut tak'wok ba. Yuj tu xin, max bek eb k'anlen bay, yujtol c'am wal junok max aben tzet yetal max

yal Jeremías yetok cham rey. ²⁸Yuj tu xin, max canc'al cham Jeremías bay amak' bay ayic' eb taynemal despacho, masantac'al yet max ayc'ay Jerusalén.

Yayc'aybal Jerusalén

(2 R 24.20—25.21; 2 Cr 36.17-21; Jr 52.3-30)

39 ¹A yet lajoneb waay xajaw, yet is baloneb abil yoc Sedequías yin reyal bay Judá, a yet tu' max jayoc Nabucodonosor reyal Babilonia yetok is soldado ul yoymanen aj Jerusalén. ²A yet baloneb c'ual waay yet is can xajaw yet usluq'ueb abil yoc Sedequías yin yajawilal, a yet tu' max jak eb soldado yet Babilonia jun olan bay murallail conob tu'. ³Max otek masanil eb soldado yet Babilonia tol mimek yikbej. Max ayji ec' eb bay puertail nan yul conob. A eb mimek yajaw a ton eb ti': Nergal-sarezer, Samgarnebo, c'al Sarsequim, yetok c'apax junxa chi yik Nergal-sarezer.

⁴A yet max yilon cham rey Sedequías yetok eb is soldado tzet yetal lanan yuji, max elaj eb yet ak'balil. A tu' max ca yeltok eb bay nan xol yawoj eb rey, max elapnok eb bay jun puerta ay nan xol cab muralla. Caytu' max yun yoc eb yul beal bay jobe chi apni bay a' Jordán. ⁵⁻⁶Palta max tzakloj eb soldado yet Babilonia yintak eb, max michchaj Sedequías yuj eb bay yac'alil Jericó. Max yiontok eb bay cham rey Nabucodonosor. A tu' ayic' bay conob Ribla bay yul makbej Hamat. A bay tu' max yal Nabucodonosor tzet ok yunej. Satak wal Sedequías tu' max chek cham rey mak'lay cam eb c'ajol Sedequías tu', yetok masanil eb mimek winak yayji bay Judá. ⁷Lajwi tu xin, max chek cham Nabucodonosor tu' yilay eltek bak' sat cham Sedequías, max c'al-lay yetok cadena, cax max ilaytok bay Babilonia.

⁸Axa eb aj Babilonia max aon oc k'ak'al despacho, c'al yetok masanil na ay bay Jerusalén. Max tenon c'apax ec' bulnaj eb murallail jun conob tu'. ⁹Axa yin lajubal xin, a Nabuzaradán, comandante yayji yin eb taynemal cham reyal Babilonia, max yitok masanil anima aj conob yin presoal, a ton eb maxto cancan yul conob yetok eb maxax ec'tok yetok eb aj Babilonia. ¹⁰Axac'al juntzan eb meba' max cancan bay tx'otx' Judá, a ton eb caw wal c'am jabok tzetak yetal ay bay. A yet tu' max ak'lay awoj uva bay eb c'al juntzanxa awoj.

A Jeremías max bekchaj elok

¹¹Maxax yak' Nabucodonosor reyal Babilonia, jun chekbanilej bay Nabuzaradán, comandante yin eb taynemal cham, yuj tzet chi utlay Jeremías: ¹²Itok, cax cha tayneni; c'am chetnej, palta tol a masanil tzet chi k'ana', ak' bay, xi cham rey. ¹³Catatu' a Nabuzaradán, yetok Nabusazbán c'al yetok Nergal-sarezer, yetokc'al juntzanxa eb ay c'apax yopiso bay cham reyal Babilonia, ¹⁴max chekon eb yilay eltek Jeremías bay amak' bay ayic' preso. Max yaoncan oc eb yul k'ab Gedalías is c'ajol

Ahicam, is yitxiquin Safán, yet chi ya'ilneni. Max yitok bay yatut; caytu' max yun cancan cajan cham Jeremías xol eb is yet conob.

K'anej Jehová bay cham Ebed-melec

¹⁵A yet ayto ec' cham Jeremías bay amak', bay ayic' eb taynemal despacho, max k'anjab Jehová bay, max yalon axca ti': ¹⁶Asi' bay Ebed-melec aj Etiopía, cax chalon bay: Tol ayin Jehová Yajaw in yin Masanil, Diosal in Israel chi wala': Ok wak' yun tzet yetal max wal yin jun conob ti', a ton yailal, cax manak watx'ilal. Ok el juntzan tu' yet ok ujok. ¹⁷Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok ach in taynej, yet watx' man ok ach ayc'ay yul k'ab juntzan anima bay chach xiw tu'. ¹⁸Ayin wal caw chi wala', tol ok ach in colil yul k'ab eb, xan man ok ach mak'lay camok, yujtol ayoc a nabal win, xi Jehová, cachi bay, xi Cham.

Max cancan cajan Jeremías yetok Gedalías

40 ¹Lajwi tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías yet mayal beklay el bay Ramá yuj Nabuzaradán comandante yin eb taynemal cham reyal Babilonia. Max ilchaj Jeremías yuj Nabuzaradán, tol c'alan yuj cadena, ayoc xol eb aj Jerusalén c'al eb aj Judá, eb lanan yilaytok yin presoal bay Babilonia.

²Max ilay eltek cham Jeremías xol eb aj preso yuj cham comandante tu', max yalon bay axca ti': Tutun wal a Jehová a Diosal max aloni, tol ok yatek jun miman yailal bay jun conob ti'. ³A tinani', mayal wal yun Cham tzet max yal tu'. Max yak' Cham jun ti' e yiban, yujtol maj e yikej bay tzet max yala'. ⁴A tinani', ok wiel ch'en cadena ti' en. Ta chi yochej a c'ul chach toj wetok bay Babilonia, chi je'; ayin ok ach in ya'ilnej. Ta c'am chi yochej a c'ul chach toj xin, canan cayti'. Began ach yin masanil tx'otx' tx'otx' ti', chi je' a sic'len bay chi yochej a c'ul chach cani, xi cham. ⁵Yujtol a cham Jeremías c'amtoc'al chi paktzej, max yalon pax cham comandante: Ta chi yochej a c'ul, meltzojan bay Gedalías is c'ajol Ahicam, is yitxiquin Safán, a ton jun tu' max yaoc cham rey yin gubernadoral bay Judá, cax chach toj cajay yetok bay tu', xol eb et conob. Chi je' a toj bayc'al chi cha a c'ul, xi bay. Lajwi tu' max yak' cham comandante tu' jun sabalej yetok janic'ok loj bay Jeremías, cax max yaloncan toj ba bay. ⁶Caytu' max yun tojcan Jeremías bay Gedalías bay conob Mizpa. Axca tu' max yun yayji ec' yetok cham tu', c'al yetok eb anima maxto cancan yuj Nabucodonosor.

Eb max oc ajc'ulal yin Gedalías

(2 R 25.23-24)

⁷Ay eb comandante c'al eb soldado aj Judá max c'ubajcan el ba xolak te' bay eb soldado aj Babilonia. Max yaben eb tu' tol a Gedalías c'ajol Ahicam max alay oc yin gubernadoral yuj cham reyal Babilonia. A' max oc yilomalok eb

winak, eb ix ix, c'al eb unin tol caw wal meba' bay tu', a ton eb maj ilaytok bay Babilonia. ⁸Yuj tu' max toj il-lay Gedalías yuj eb bay Mizpa, a ton eb ti', Ismael, c'ajol Netanías; Johanán c'al Jonatán c'ajol Carea eb, yetok Seraías, c'ajol Tanhumet, jaywan eb c'ajol Efai, aj Netofa, yetok Jezanías, is c'ajol jun winak aj Maacat, c'al yetok is soldado eb. ⁹A Gedalías xin, max yal wal bay eb, max yak'on is ti' c'apaxok: Manchak ex xiw e yaon oc e ba yul k'ab eb aj Babilonia. Cananek cajan cayti'. Aek oc e ba yul k'ab reyal Babilonia; axca tu xin, watx'c'al ok ex elocok. ¹⁰Ayin ti', ok in cancan bay Mizpa ti', yet watx' ayin ok in oc satak eb aj Babilonia e yuj, yet ok jayoc eb cayti'. Ayex ti' xin, ocanekc'al yin e wajban vino, satlak awoj, c'al aceite. Axca tu xin, ok ex canc'al bay juntzan conob mayal e yi' tu', xi Gedalías bay eb. ¹¹Ay c'apax eb israel max cancan bay Moab, bay Amón, bay Edom, c'al bay juntzanxa nación. Max yaben eb tol aytoc'al anima max can yuj cham reyal Babilonia bay Judá. A c'apax Gedalías c'ajol Ahicam, is yitxiquin Safán max alaycan oc yin gubernadoral yuj. ¹²Caytu' max yun meltzoj eb bay Judá; masanil eb tol sakleminak max yuncan tu', axa toj eb satak Gedalías bay Mizpa. Lajwi tu' max wajban eb vino yetokc'al xiwil satlak awoj.

¹³A Johanán, c'ajol Carea, yetokc'al juntzanxa eb comandante yet eb soldado max cancan bay xolak te', max toj eb bay Mizpa, yet chi toj il-lay Gedalías yuj eb, ¹⁴max yalon eb axca ti':

—¿Man mi ojtakok tol a Baalis cham reyal Amón max chekontek Ismael is c'ajol Netanías yet chach mak'lay camok? xi eb.

Palta a Gedalías, maj yaoc yin c'ul. ¹⁵Yuj tu xin, a Johanán max yal wal yin ewantakil bay Gedalías:

—Cha in tok yet chi toj in mak'cam Ismael. C'amc'al junok mactxel ok ojtaknen mactxel ok mak'on camok. ¿Tzet yuj xan tol ok ach co cha mak'lay cam yuj? Ta chi yun axca tu', ok saklemcantok masanil eb aj Judá ayxa ec' etok ti', axa mi yuchchajtok eb maxax can bay Judá ti' junelxa, xi bay.

¹⁶Max tak'wi Gedalías bay axca ti':

—¡Manchak a na' axca tu'! A tzet chi al-lay yin Ismael tu', man yelok, xi.

Max mak'lay cam Gedalías

(2 R 25.25-26)

41 ¹A yet is suk xajaw max toj Ismael, c'ajol Netanías, yetok lajonwan is soldado bay Mizpa k'anjab yetok Gedalías; junej max low eb yetok. (A Ismael tu', yitxiquin c'apax Elisama, yinatil eb rey, cax miman yayji oc yopiso bay reyal Judá yet yalantok.) ²Yak'ban chi low eb, max aj wan Ismael yetok eb lajonwan ajun yetok tu', yin mak'on cam eb Gedalías, cham max alay oc yin gubernadoralok Judá yuj cham reyal Babilonia. ³Max mak'on c'apax cam Ismael tu' masanil eb aj Judá, yetokc'al eb soldado aj Babilonia ayic' yetok Gedalías bay Mizpa tu'.

⁴Axa yet junxa c'ual xin, yet mayal cam Gedalías, yet c'amto mactxel chi ojtaknen el tzet yetal max uj tu', ⁵max apni oc 80 eb winak petoj bay Siquem,

bay Silo, c'al bay Samaria. Mayal tzukil eb xil is ti', cax tzilquixtakxac'al pichil eb ayocok, yasquiltakxac'al is mimanil eb; ac'al oc eb max uten axca tu'. Ibil c'apax oc ixim trigo yuj eb, c'al incienso yet chi yak' eb yin xajanbalil bay Jehová bay templo. ⁶Axa yet tu', max eltek Ismael bay Mizpa ul chaon eb, lanan teyen ok' ba; asan wal yet max chalen ba yetok eb, max yalon bay eb axca ti':

—Titanek, ul ilek Gedalías c'ajol Ahicam, xi.

⁷Palta asan wal yet max apni oc juntzan eb winak tu' bay nan xol conob, max mak'lay cam eb yuj Ismael yetok eb ajun yetok. Max k'oklay aytok eb bay yul jun olan yuj. ⁸Palta xin, ay wal lajonwan eb xol eb lanan mak'lay cam tu' max alon bay Ismael:

—Manchak on a mak' camok; ayon ti' ay co trigo, ay co cebada, ay aceite, ay c'apax no yalcab; a juntzan tu' c'uban el juj bay yinel conob, xi eb.

Yuj tu xin, majxa mak'lay cam eb yuj Ismael yetokc'al eb ajun yetok tu'. ⁹A jun olan bay max alay aytok is mimanil eb anima max mak'cam Ismael tu', a ton jun olan bay chi wajay aej max chek cham rey Asa jotlayok, yet max colba bay Baasa is reyal Israel. A jun olan tu' caw wal miman yayji, palta max noj wal yuj is mimanil eb anima max mak'cam Ismael. ¹⁰Max yiontok Ismael tu' eb ix cutz'in cham rey, c'al yetok eb anima ayic' bay Mizpa tu', a ton eb max ak'lay ya'ilnej Gedalías yuj cham comandante Nabuzaradán. Max ilay bey eb yuj Ismael, yet chi tojcan eb bay yul is makbej Amón.

¹¹Axa wal yet max yaben aj Johanán yetokc'al eb yajawil soldado ayic' yetok, yuj tzet mayal yun Ismael, ¹²max wajon eb masanil is soldado, max toj eb yak'on owal yetok. A tu' max ilchaj yuj eb bay jun miman wajbal aej ay bay Gabaón. ¹³A yet max yilon oc eb lanan yilaytok preso yuj Ismael, yin Johanán yetokc'al eb yajawil eb soldado ajun yetok, caw wal max tzalozbi aj eb. ¹⁴Max meltzoj eb bay Johanán. ¹⁵Palta a Ismael, yetok waxakwan eb ajun yetok max el eb, max tojcan eb bay conob Amón.

¹⁶Axa Johanán yetokc'al eb yajawil eb soldado max ilon tzet max yuncan eb soldado, eb ix ix, eb unin yetokc'al juntzan eb mimek yikbej lanan yilaytok preso yuj Ismael. A tu' max ilaytek eb bay Mizpa yuj, yet mayal lajwi mak'lay cam Gedalías yuj. Axa Johanán max ion meltzoj eb bay Gabaón. ¹⁷Caywal tu' max yun tojc'al eb xin, masantac'al max apni oc eb bay Gerut-quimam, junej ay jun tu' yetok Belén. A bay tu' max oc wanaj eb, a pax naonc'alta eb xin, tol t'inan chi apni oc eb bay Egipto. ¹⁸Caytu' chi yun yel eb bay eb aj Babilonia yaloni; chi xiw eb, yujtol a Ismael max mak'on cam Gedalías, cham abil oc yin gubernadoral yuj cham reyal Babilonia.

Tewilal eb conob bay Jeremías

42 ¹Masanil eb yajawil eb soldado ajun yetok Johanán, c'ajol Carea, c'al yetok Azarías c'ajol Osaías, yetok masanil eb ajun yetok, eb ay yelapnok c'al eb c'am yelapnok, max jayoc eb c'atan Jeremías is chekbej Dios. ²Max yalon eb axca ti':

—Ay wal jun tzet yetal ok co k'an ayach tinani', man ok a ten ayon: Tewan bay Jehová co Diosal juj, jaywan on maxto on cancan ti'. A yet yalantok, xiwil co beyi, palta tinani' asanxanej ch'an jaywan on chon eloc ti'. ³Tewan bay Jehová co Diosal juj on yet watx' ok tx'ox ayon tzet beal ok ji', c'al tzet watx' ok junej, xi eb.

⁴Max tak'wi Jeremías bay eb, max yaloni:

—Ok in tewok bay Jehová co Diosal e yuj xin, axca wal max yun e k'anon ayin. A tzet ok yut tak'wok ba Cham ayin, axca wal tu' ok yun walon ayex. C'am wal jabok ok in c'ubaj elok, xi cham.

⁵Max tak'wi eb bay cham:

—Aokab Jehová tu' testigo wal yin yel jin on, tatol man ok jikej axca wal tzet ok yun yalon ayach tu'. ⁶Caxc'al ok cha' co c'ul, ma man ok cha' co c'ul tzet ok yun paktzen ayach, ok jikej bay Jehová co Diosal, bay max co k'an ayach tol ok a k'an bay, yet watx' watx' ok on elocok, xi eb.

Paktzebal txaj cham Jeremías

⁷Lajonebxa c'u tu', catatu' max k'anjab Jehová bay Jeremías, ⁸xan max awtelay Johanán yetok eb yajawilal eb soldado c'al yetok masanil eb anima yuj Jeremías tu'. ⁹Max yalon axca ti': A Jehová co Diosal ayon Israel on ti', bay max in tewi yuj tzet max e yal ayin, chi yal axca ti': ¹⁰Ta chi yochej e c'ul chex cancan cajan bay jun tx'otx' ti', ok aj can watx'ilal ayex. Manxa ok ex wak' lajwok, yujtol ya' max wabej yuj max watok jun miman yailal tu' e yiban. ¹¹Ayin wal caw Jehová in chi wala': Manchakxa ex xiw bay reyal Babilonia, jun tol caw wal chex xiw bay. A tinani' manchakxa ex xiwi, yujtol ok in ayjokc'al ec' e yetok, ok ex in colil yul k'ab tu'. ¹²Ay in yabenc'ulal e yin. Ok wak'on yun c'apax jun rey tu', tol ok cusoc c'ul e yin axa e chalay meltzoy bay e tx'otx'al tu', xi Jehová.

¹³Palta ta ayex ti', c'am che yochej chex can bay jun conob ti', ta ok e ten bay tzet chi yal Jehová co Diosal; ¹⁴ta che yal axca ti' xin: Ok on tok cajay bay Egipto, bay manxa ok jil owal, bay manxa ok jab yoc nuk' trompeta, tamwal ok on cam yuj wajil, ta quex chi, ¹⁵ta axca tu' che yunej, abek ayex lanan e cancan bay Judá, tzet wal chi yal Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, Cham co Diosal: Ta che yochej chex toj cajan bay Egipto, ¹⁶a owal, c'al wajil bay chex xiwi, ok apnokc'al oc e yin bay tu'. Ok ex camc'alta'a. ¹⁷A masanil mactxel chi toj cajan bay Egipto, ok camc'alta' eb yuj owal, yuj wajil, c'al yuj ilya' bay tu'. C'am mactxel ok cancan yin yiquisal, c'am mactxel ok elaj bay yailal ok wak'a', xi Cham. ¹⁸A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, co Diosal, chi yal axca ti': Axca wal max yun jayoc yowal in c'ul yiban eb cajyom bay Jerusalén, axca wal tu' ok yun yay c'apax c'ay yowal in c'ul e yiban ayex ti', tatol ok ex tok cajan bay Egipto. Ok jay catab e yiban. A yet ok ex yilon oc juntzanxa nación, ok xiwaj eb, c'al e buchlay yuj eb. C'amxa yechel ok e yil jun e tx'otx' ti' junelokxa, xi Jehová. ¹⁹A pax ayex chexto cancan bay Judá xin, a wal Jehová lanan yalon ayex tol c'am chex toj bay Egipto.

Ojtaknejek elok tol ayin lanan walon ayex tinani', ²⁰tol miman wal e tenomtakil lanan e yaonocok, yujtol max in e chek in k'anlej bay Jehová co Diosal, max e yalon ayin axca ti': Tewan bay Jehová co Diosal juj on, cax ok ak'on jojtaknej el masanil tzet ok yala'; ok jikeni, quex chi. ²¹Mayal wal wak' e yojtaknej el tzet yetal max yal Jehová co Diosal ayex, palta c'am pax chi yal e c'ul che yikej. ²²Yuj wal tu', ojtaknejek elok tol ok ex cam yuj owal, yuj wajil, c'al yuj ilya' bay jun conob bay che yochej chex toj cajan tu', xi cham Jeremías bay eb.

Tojnak eb aj Judá bay Egipto

43 ¹A yet max lajwi yalon Jeremías masanil tzet max chek Jehová yal bay eb, ²axa Azarías c'ajol Osaías, Johanán c'ajol Carea, yetokc'al juntzanxa winak tol caw wal ch'aan, max yalon eb bay Jeremías: ¡Lek'tial juntzan k'anej chal tu'! Yujtol a Jehová co Diosal maj yal ayach tol c'am chon toj cajan bay Egipto. ³A Baruc, c'ajol Nerías, a' chi alon juntzan k'anej tu' jin, tol chi yun axca tu', yet watx' chon ayc'ay yul k'ab eb aj Babilonia yet chon mak'cam eb, ma chon yitok eb yin presoal bay Babilonia tu', xi eb.

⁴Axca ton tu' max yun yoc is tenomtakil Johanán, yetok eb yajawilal eb soldado, c'al yetok masanil eb anima. Maj can eb bay Judá axca yalon Jehová. ⁵Palta axa max yun eb xin, a Johanán yetok eb yajawilal eb soldado max iontok eb anima aj Judá bay Egipto, a ton eb max saklemtok bay nacionlak, palta mayal wajbaj pax oc ba eb bay Judá, yet chi cajay eb junelxa bay tu'. ⁶Max yitok eb eb winak, eb ix ix, eb unin, c'al eb ix cutz'in cham rey, a ton eb max alaycan oc yul k'ab Gedalías yuj cham comandante Nabuzaradán. Max ilay c'apaxtok Jeremías yetok Baruc yuj eb. ⁷C'am wal jabok max yikej eb tzet max yal Jehová. Masanil eb tu' max toj bay Egipto. Atac'al tu' max apni oc cajan eb bay jun conob chi yik Tafnes.

⁸A bay conob Tafnes tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías, max yalon axca ti': ⁹Iaj juntzan mimek ch'en satak eb et conob aj Judá ti', cax cha mukon xol ixcab tx'otx' bay amak' satak despacho is reyal Egipto yul jun conob ti'. ¹⁰Cax chalon bay eb axca ti': A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, a ton co Diosal ayon Israel on ti' chi aloni: Ok witek in chekbej Nabucodonosor reyal Babilonia, a tu' ok wak' yaay is trono, c'al is mantiado yenelok bay yiban juntzan ch'en max a mukaytok ti'. ¹¹Ok jayok, cax ok yak'on lajwok ay jun nación Egipto ti'. A mactxel tol t'inanc'alta' cam yuj ilya', ilya' ok on camok; a mactxel tol t'inanc'alta' ok ilaytok yin presoal, ok ilaytok; a mactxel tol t'inanc'alta' ok mak'lay cam yin owal, a yin owal tu' ok mak'lay camok. ¹²Ok oc k'ak'al juntzan is templo is diosal eb aj Egipto ti', ok ak'lay tz'a c'apax is diosal eb tu', ma xin, ok ilaytok axcacac'al yin presoal chi toji. Axcac'al yion el junok ilom calnel no sip yin is pichil, caytu' ok yun yiontok Nabucodonosor beyomal ay bay Egipto ti', cax ok tok yin tzaloje'ulal. ¹³Ok uchlay ay c'apax juntzan obelisco yet Heliópolis, bay Egipto; axca tu xin, ok oc k'ak'al masanil templo is diosal eb aj Egipto, xi Jehová, cachi bay eb, xi Cham.

K'anej Jehová yin eb aj Judá bay Egipto

44 ¹A k'anej max cha Jeremías, yuj yal-lay yin eb aj Judá cajan bay yul makbej Egipto, a ton bay Migdol, Tafnes c'al Menfis c'al bay sur. ²A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, a ton co Diosal ayon Israel on ti' chi alon axca ti': Ayex ti', max e yil wal masanil yailal max watok yiban Jerusalén c'al yiban conoblak yul yet Judá. A tinani', uchbiltok masanil juntzan conob tu'. C'am junok mactxel cajan bay, ³yujc'al wal yobtakilal max el yunen eb. Max tx'em eb yowal in c'ul, yuj yak'on eb ayilal bay juntzan comon dios, c'al yak'on eb incienso yin xajanbalil bay juntzan tu', a ton juntzan dios tu' tol c'am yalon yet eb yin, tamwal ayex ti', tamwal eb e yichmam ay yalon yet yin. ⁴Xiwil el max watok in chekbej yaloni, tol c'am che beybalnej juntzan tzet yetal tu', junelnej tol c'am chi cha in c'ul. ⁵Palta ayex ti', caw wal maj e yikej, tamwal max e cha e yabej yin tol che bekcan e yobtakil; yelxac'al max ex aj can e yak'on incienso yin xajanbalil bay juntzan comon dios tu'. ⁶Caywal tu' max yun jayoc yowal in c'ul, tol wal max chaw k'ak'al bay conoblak Judá, c'al bay yulak calleal Jerusalén. Axca tu' max yun yuchchajcan ayok, masantac'al tinani'.

⁷Axca tu x'in, ayin wal Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in chi wala': ¿Tzet yuj xan che yitek e yiban jun miman yailal tu' tinani'? ¿Tzet yuj xan chi cam masanil anima yet Judá e yuj tinani', chi cam eb winak, eb ix ix, eb unin, toltax eb lananto yalji chi cami; chi yal elapnok tol c'amxa mac ok iquisbok canok? ⁸¿Tzet yuj xan tol chin e tx'emc'al, yuj e yak'on incienso yin xajanbalil bay e diosal, c'al bay juntzanxa is diosal Egipto bay max ex jayoc cajan ti'? Yuj wal juntzan tu', xan ok ex lajwok ayok. Ok jay catab e yiban, ok ex buchlay yuj masanil nacionlak bay yulyibank'inal ti'. ⁹¿Tom lananxa toj c'ayc'ulal e yuj jantakxa yobtakilal max yun eb e yichmam, c'al eb reyal Judá, yetokc'al eb xal yistzil eb? Max oc c'apax e yobtakil ayex ti' yetok eb e yistzil bay masanil yul makbej Judá, c'al bay yulak calleal Jerusalén. ¹⁰Toltax tinani', c'amtoc'al che q'uex e beybal ayex ti', tamwal chi xiw e c'ul jabok. C'am che yikej in chekbanil c'al in ley max wak' ayex, c'al bay eb e yichmam.

¹¹Yuj wal tu' xan chi wal ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, e Diosal in ti': Mayal in na' tol ok watek junok yailal e yiban, cax ok ex wak'on c'apax lajwok masanil ex aj Judá. ¹²A wal ok wut tinani', ayex max ex canlejcan bay Judá; palta max ex jayoc bay Egipto ti', ok ex lajwok ay yin junelnej, masanil eb yaliñ unin c'al eb icham anima, ok cam eb yuj owal c'al yuj wajil. Ok jay catab e yiban, yaynakil ok ex wutej. A eb ok ex ilonok ok xiwaj eb. ¹³Ok wak' wal e yailal, mac ex cajan ex bay Egipto ti', axca wal max yun wak'on yailal eb bay Jerusalén yetok owal, wajil, c'al yetok ilya'. ¹⁴C'am junok ex jun botzan aj Judá, ex max ex jay cajan bay Egipto ti' ok

ex iquisbok, caxc'al mi ok e yochej chex toj cajay junelxa bay Judá, palta asanxanej jaywanok ex ok ex tojcan e col e ba, xi Jehová, xi Jeremías.

¹⁵Catatu' a eb winak tol yojtak tol a eb xal yistzil eb chi yak' incienso yin xajanbalil bay juntzan tx'ok diosal, masanil eb ix ix ay bay tu', caw wal xiwil eb, c'al masanil eb aj Judá cajan bay Egipto, c'al bay Patros max tak'wi eb bay Jeremías axca ti':

¹⁶—Man ok jikej is k'anej Jehová max al ayon tu'. ¹⁷Ok co beybalnejc'alta' axca tzet yetal mayal co na' tol ok co beybalnej ti'. Ok jak'c'alta' incienso c'al vino yin xajanbalil bay xal yajawil satcan, axcac'al lanan junen ti', axcac'al max yun eb jichmam c'al eb co reyal yetokc'al eb yajawil conob yayji bay Judá, bay yulak calleal Jerusalén. Yujtol a yet payxa tu', ay co lobej, watx'c'al co beytok, c'amc'al junok yailal max jayoc jiban. ¹⁸Ato wal yet max co bekon jak'on incienso c'al vino yin xajanbalil bay xal yajawil satcan ti', catatu' c'amxa tzet ay ayon, chon camc'al yuj wajil c'al yuj owal, xi eb.

¹⁹Max yalon c'apax eb xal ix:

—Ayon ti' max co watx'nej ixim loj axca yechel xal yajawil satcan, max jak' incienso c'al vino yin xajanbalil bay, a masanil tzet max jun tu' sat eb nak jichamil on yayji, xi eb xal.

²⁰Lajwi tu xin, max tak'wi cham Jeremías bay eb winak c'al bay eb xal ix max alon axca tu':

²¹—¿Chi mi wal e na' ayex ti' tol man yojtakok Jehová, ma max toj c'ayc'ulal yuj, tol max e yak' incienso yin xajanbalil bay juntzan tx'ok diosal tu', bay yulak calleal Jerusalén axca max yun eb e yichmam, eb e reyal, eb yajaw yayji e xol, c'al yetok masanil anima bay Judá? ²²Palta majxac'al techaj yuj Jehová juntzan e beybal caw wal yob tu', tol maj cha c'ul Cham. Yuj tu' xan a co conobal mayal uchchaj ay tinani', c'am mactxel cajan bay tu'. Mayal tojcan catab yiban, toxac'al chi xiwaj anima yuj.

²³A jun yailal ayoc jiban ti' max jayi, yujtol ac'ala' e yak'on incienso yin xajanbalil bay juntzan tx'ok diosal. Ac'ala' e yaon oc e mul bay Jehová, yujtol maj e yikej is cuybanil, is ley, tamwal is chekbanil, xi Jeremías.

²⁴Max yalon c'apax cham Jeremías bay eb ix ix c'al bay masanil eb conob:

—Abek wal jun k'anej Jehová ti' ex wet conob aj Judá, tol cajan ex yul yet Egipto ti' tinani'. ²⁵A wal Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, co Diosal ayon Israel on ti' chi alon axca ti': Ayex ti', yetokc'al eb e yistzil, max e yak' e ti' bay xal yajawil satcan e yak'on tz'a incienso, c'al e yak'on vino yin ofrendail; bay lanan e yiken e yunen bay max e yak' e ti' tu'. Watx' xin, ikejek e yunen bay max e yak' e ti' tu'. ²⁶Palta abek wal e masanil ex aj Judá cajan ex bay Egipto ti', tzet chi yal Jehová ayex, tol chi yal axca ti': Ayin wal caw chi wak' in ti', tol c'amxa junok eb aj Judá okto wal in ak'on binaj bay Egipto ti', yin yak'on is ti' yin junok tzet yetal. ²⁷Yujtol lanan wiloni, tol ok watek yailal e yiban, man watx'ilalok ok watek.

Masanil ex aj Judá cajan ex bay Egipto ti', ok ex lajwok el yuj owal, c'al yuj wajil.

²⁸Jaywanxanej ex ok ex colchaj xol owal, ok ex el bay Egipto ti', axa e tojcan bay Judá tu'. Catatu' masanil ex aj Judá max ex jayoc cajan bay Egipto ti', ok e yila' mac ok yun is k'anej, a mi in k'anej ok yunej, ma a e yet ok yunej. ²⁹Ayin wal Jehová in chi wak' jun tx'oxbanilej ti', tol ok wak' yailal nabil wuj e yiban, tol ok ex wak' lajwok bay jun nación ti', axca max yun wak'on in ti'. ³⁰Ok waoc Hofra, reyal Egipto, yul k'ab eb ajc'ul chi yochej ok ak'on camok, axca wal max yun waon oc Sedequías reyal Judá, yul k'ab Nabucodonosor reyal Babilonia, a ton is yajc'ul max yochen max ak'on camok, xi Jehová, xi Jeremías.

Is ti' Jehová max yak' bay Baruc

45 ¹A yul yet is can abil yoc Joacim c'ajol Josías yin reyal bay Judá, a yet lanan tz'iben Baruc c'ajol Nerías tzet chi yal Jeremías is chekbej Dios bay, a yet tu' max yalon Jeremías bay Baruc: Axca wal ti' yalon Jehová co Diosal ayach: ²⁻³Ach Baruc, chal axca ti': ¡Ok'bal in c'ul, asanc'al yailal c'al bile'ulal chi yak' Jehová wiban! Lananxa in c'unbi aj wok'i, c'amxa in xewilal chi wabej, cachi. ⁴Ilabi, ayin Jehová in, lanan wak'on lajwok ay tzet yetal max in watx'nej ajok, lanan wocon aj tzet yetal max wawa'. Axca tu' ok wun bay masanil nación ti'. ⁵Tok mi wal moj cha k'an tzet chi yun aj can ach ti'. Manchakxa a k'ana', yujtol ok watok yailal yiban masanil anima. Palta ayin wal caw Jehová in chi wala', tol man ok ach in cha' mak'lay camok tzanc'al bay ok ach ec'ok, xi Cham, xi Jeremías.

Yayc'aybal Egipto bay Carquemis

46 ¹A ton is k'anej Jehová bay Jeremías yin masanil nacionlak ti'. ²Max babji yalon yin Egipto jun k'anej max yal yin yejército Necao reyal Egipto, a ton jun max ayc'ay bay Carquemis, cawilal a' miman Éufrates, yuj Nabucodonosor reyal Babilonia. A yet is can abilxa yoc Joacim c'ajol Josías yin reyal bay Judá, a yet tu' max uj jun ti'.

³Chi awji eb yajawil eb soldado: Watx'nejek e makbal julbalej. Asek yin owal.

⁴Aek oc tz'um no chej, cax ocokab eb soldado yiban no'. Aek aj e ch'en toctor cax che txolon e ba. Nikek txam e lanza. Aek oc makil txam e c'ul, xi eb.

⁵Chi yal Jehová: ¿Tzet yetal chi wila'? Chi meltzoj eb soldado Necao yin xiwc'ulal. Sakleminakxac'al chi yun tojcan eb ak'om owal. C'amxa chi yil eb yintak yel xuyuyok yuj xiwc'ulal.

⁶C'amxa chi je' yel eb tol jelantac'a beyi. A eb tec'an, majxa je' yelaj eb; a bay norte bay a' miman Éufrates chi telc'ojtok eb.

⁷¿Mactxel jun chi aj can tu', axca chi yun a' Nilo, axca junok aej chi pulil yul is be?

⁸¿A mi Egipto lanan yaj can, axca chi yun yaj can a' Nilo, axca junok aej chi pulil yul is be? Max yal eb aj Egipto axca ti': Ok on aj can,

- cax ok jak'on nojil sat tx'otx' tx'otx'; ok jak' lajwok conoblak c'al yetok masanil eb cajyom bay, xi eb aj Egipto.
- 9 Yak'okab no chej yanej, tokokab c'apax carruaje. Tokokab eb soldado aj Etiopía, c'al eb aj Libia, caw wal ibil oc makbal julbalej yuj eb. Tokokab c'apax eb soldado aj Lidia, caw wal jelan eb julwaji.
- 10 A ton wal is c'ual Jehová ti', Cham Yajaw yin Masanil, a ton wal jun c'ual yet ok pakon ba yin eb ajc'ul oc yin. A ch'en espada, ok yak' lajwok ch'en masanil, masantac'al ok yal bonchaj ch'en yuj chic', yujtol a Cham ok mak'on cam xiwil anima bay jun nación bay norte, cawilal a' miman Éufrates.
- 11 Ex conob aj Egipto, asek bay Galaad sayoj ambal. Caxc'al tzet ambalil che k'ana', c'amxac'al tzet ok ocok, yujtol c'amxa ambal chi je' colwaj e yetok.
- 12 Yojtakxa masanil nacionlak tol lanan yel e q'uixwil; masanilxac'al bay yulyibank'inal chi ablay yel e yaw. Toxac'al chi tenlej ec' ba eb ak'om owal yeq'ui; junejxac'al bay chi ec' balbon eb sat tx'otx', xi Jehová.

Jayubal Nabucodonosor bay Egipto

- 13 Max k'anjab Jehová bay Jeremías yin tzet ok yun toj yak'on Nabucodonosor owal yin Egipto:
- 14 Alil bay yul makbej Egipto, bay Migdol bay Menfis, c'al bay Tafnes: ¡Jelan che yut e ba! ¡Makwajanej, yujtol lanan yak'lay lajwok eb anima e yinlak yuj espada!
- 15 ¿Tzet yuj xan mayal elaj Apis, jun yechel toro bay chi oc ayilal? ¿Tzet yuj xan maj je' tec'ban ba? Caytu' chi yunej, yujtol ayin Jehová in max wuch lajwok.
- 16 Chi letc'oj eb soldado, chi ayc'ay eb, cax chi yal-len eb bay junjun: Elokonek cayti', cax chon tojcan bay co conobal, bay co nación bay max on alji. ¡Elokonek aj bay lanan co lajwi el yuj owal ti! xi eb.
- 17 Ak'ek yik reyal Egipto axca ti': Cham Lues yintakilxac'al chi tz'ak yunej, quex chi yin.
- 18 Ayin rey in, tol ayinc'al ec'ok. Ayin chi wik Jehová, Yajaw in yin Masanil, chi wak' in ti' tol axca witz Tabor yelc'al can ayaj xol juntzanxa witz, axca witz Carmelo yelxac'al can ayaj yiban a' mar, caywal tu' yayji yipal jun chi jayoc e yin.
- 19 Yuj tu', ayex cajyom ex bay Egipto ti', watx'nejek e ba yujtol ok ex ilaytok yin presoal. A conob Menfis ok cancan yin tz'inanil, toxac'al ok uchchajcantok, cax c'amxa mactxel ok cajayok.
- 20 A wal Egipto ti' lajan wal axca junok k'opoj wacax watx' yili chi wila', a bay norte chi tit junok miman aja' chi ul chionok.

- 21 A juntzan soldado manbiltek, caw wal bak'ech eb, axca no' bak'ech wacax, palta ajun eb ok tok elajok. Manxa ok je' tec'ban ba eb, yujtol chi jay c'ual yet ok lajwok ay eb, c'al yorail yailal eb.
- 22 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a Egipto ti' toxac'al ok uñlok yelaj axca junok no labaj yet ok jayoc eb soldado ul yak'on owal yin eb. Ok jayoc eb ajc'ul tu' yin, axca wal toj eb winak yetok yechej k'akoj te'.
- 23 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok k'aklay aj eb axca chi yun k'aklay aj mimek k'akte'. Xiwil is bisil eb soldado tu' axca no chapulín, tok ayto mac chi je' bisoni.
- 24 A eb aj Egipto ti' ok q'uixwok aj eb, ok ayc'ay yul k'ab eb conoblak petoj bay norte, xi Jehová.

25 A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, is Diosal Israel chi alon axca ti': Ok wak' lajwok el Amón, is diosal eb aj conob Tebas. Ok wak' c'apax lajwok Egipto yetokc'al is diosal, c'al is reyal. Ok wak' ayc'ay reyal Egipto c'al yetok eb chi yaoc c'ul yin.

26 Ok waoc eb yul k'ab eb ajc'ul ok ak'on cam eb, a ton Nabucodonosor reyal Babilonia yetokc'al is soldado. Palta ayin wal caw Jehová in chi wala', tol axa yet yajtok tu xin, ok cajay pax anima bay Egipto tu' junelxa, axcac'alta' yayji, xi Cham.

Ok col Jehová is conob

(Jr 30.10-11)

- 27 Ex Israel, yinatil Jacob, in chekbej ex, manchak ex xiwi, yujtol ok ex in colil yetokc'al e yuninal bay jun nación najat bay max ex ilaytok yin presoal. Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ok ex cajay junelxa yin junc'ulal, yin tol c'amxa mactxel ok ex xibtenok.
- 28 Manchak ex xiw ex conobal Jacob, tol in chekbej e yayji ocok. Ayinc'al oc e yetok, cax ok wak' lajwok ay masanil juntzan nacionlak bay max ex in saklemnejtok. Palta ayex ti', man ok ex wak' lajwok; asan tol ok waoc yailal e yiban, axca wal is mojalil; man ok ex can c'apax yin tol man ok waoc e yailal, xi Cham.

K'anej max al-lay el yin eb filisteo

47 1 A ton wal jun k'anej ti' max yal Jehová bay Jeremías yin eb filisteo, yet c'amto chi apni oc reyal Egipto yak'on owal yin conob Gaza:

- 2 Axca ti' yalon Jehová: A bay norte ok tit wal jun miman bulan soldado, axca wal junok miman aej tol chi el yul is be tita. Ok yak' lajwok el eb masanil jun nación ti', yetok masanil tzet yetal ay bay, c'al jantakxa conoblak. A masanil eb cajyom bay conob eb filisteo ti', ok el yaw eb. Masanil anima ok el wal yaw yuj yailal.

- 3 A wal yet ok yaben eb bil yay yakan no chej, c'al yaben eb bil tit carruaje, caw wal ok pax yip eb, a eb mamej c'al eb txutxej ok becan eb yuninal.
- 4 Yujtol mayal apni oc c'ual yet chi ak'lay lajwok eb filisteo. Ok lajwok ay eb chito colwaj yin Tiro c'al Sidón, xi Cham.

A Jehová ok ak'on lajwok el eb filisteo, a ton masanil eb titnak bay Creta nan xol a' mar.

- 5 A masanil eb anima bay Gaza ok tzukil eb xil jolom yuj cusc'ulal; toxac'al ok tz'injokcan el eb anima bay Ascalón. Ayex cajyom ex bay yac'alil ti a' mar, ¿bak'in ok e bek e yak'on yasjok e mimanil yuj e tx'oxon el e cusc'ulal?
- 6 ¡Ay, a yespada Jehová! ¿Bak'in ok oc wanajok? ¡Matawal chi alay aytok yul is tz'umal junelxa, cax chi oc wanajok, c'amxa tzet chi yunej!
- 7 Palta ¿tzet wal ok yun yoc wanajok? Tol a wal caw Jehová max aloni tol axca tu' chi yunej, tol a wal caw max aloni, tol chi oc owal yin conob Ascalón c'al yin masanil eb bay tilak a' mar.

K'anej max al-lay el yin Moab

48 1 A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, a ton is Diosal Israel, a max alon axca ti' yin Moab:

- ¡Ok'bal c'ul conob Nebo, mayal uchchaj ayok! Ac'ala' conob Quiriataim, mayal ayc'ayi, yaynakilxac'al yayji. Mayal uchlay ay is murallail bay sat tx'otx'!
- 2 Mayal lajwi ay is jopopial yili Moab. A bay conob Hesbón, a tu' chi na' eb ajc'ul tzet ok yun lajwi ay nación Moab yin junelnej. Ac'ala' c'apax conob Madmén, ok lajwok ayok; a owal tu', man ok oc wanaj yak'on lajwok.
- 3 A bay conob Horonaim ok el aw: ¡Chon cami, chon lajwi ayok! xi eb.
- 4 A Moab mayal lajwi ayok; chi ablaytac'al yel aw bay conob Zoar.
- 5 Caw wal chi ok' eb, chi el yal sat eb, chi ajtok bay witzal Luhit. Axa eb chi aytok bay Horonaim, caw wal chi el yaw eb yuj yailal tzet chi uji.
- 6 ¡A mac chito je' yuj, elokab ajok! ¡Colokab ba! ¡Lajanokabxac'al chi yut ba axca no xolakil teal burro bay tz'inan tx'otx'!
- 7 A Moab, a wal is mulnajil c'al is beyomal ayoc yipok c'ul, palta ok tzakayc'alta' tok. A jun is diosal chi yik Quemós ok ilaytok yin presoal, yetokc'al eb ayoc yin sacerdotéal bay, c'al eb mimek winak yayji ocok.
- 8 Ayin wal caw Jehová in chi wala': A jun owal tu' ok apnok oc bay masanil conoblak Moab, c'am junok ok elcanok. A tzet ay bay jobelak, c'al bay pananlak, ok uchchajcantok masanil.

⁹ Axcaok tol chi oc xic' eb aj Moab, yet chi toj eb elajok. A masanil conoblak ay yul is makbej, ok lajwok ayok. C'amxa mactxel ok can cajan bay, xi Jehová.

¹⁰ (¡Catabnebilokab mactxel tol c'am chi yun yochwan Jehová yin masanil is c'ul! ¡Catabnebilokab mactxel tol c'am chi k'anbalnej yespada yin mak'oj cam anima!)

¹¹ Junc'ulalc'alta' yayji ec' Moab, c'am bay max ilaytok yin presoal. Axca wal vino toc'al chi c'amay yich, c'am chi q'uexlay is netal, xan c'am chi watx'ji oc is jabil, ac'ala'c'al yayji, axca wal tu' yayji Moab.

¹² Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ok jay c'ual yet ok in chekon juntzan winak tol ok ilaytok eb aj Moab bay juntzanxa conob, axca wal chi yun q'uexlay el vino yul is netal. Ok uchlaycan lajwok is conobal eb, tol tz'ininixac'al ok yuncanok, axca chi yun mak'lay can poj netal vino tol c'amxa tzet yul. ¹³ Yuj tu' xan a eb aj Moab tu' ok cabax aj is c'ul yin Quemós, is diosal, axca ton wal max yun cabax aj c'ul eb aj Israel yuj is diosal bay Betel, tol a' ayoc yipok c'ul eb.

¹⁴ C'amokab chi yal eb aj Moab: Ayon ti', caw wal jelan on, mimanbil on tol ak'om on owal, man xiok eb.

¹⁵ Mayal apni oc jun ok ak'on lajwok ay is conoblak Moab; ok cam eb ach'ej tol tec'an waay bay. A jun tu' chi yal Cham Rey, tol Jehová is bi, Cham Yajaw yin Masanil.

¹⁶ Mayal jayoc c'ual yailal yiban Moab, mayal jayxac'al oc jun uchlejba'il yiban.

¹⁷ A jantak ex cajan ex cawilal Moab, c'al mac ex e yojtak tzetbil binaji, ok'ane'k yuj, cax che yalon axca ti': A yikbej Moab max lajwi ayok, c'amxa yipalil tamwal mimanbilal, quex chi.

¹⁸ Bekekcan e mimanbilal ex aj conob Dibón, ocane'k yin yaynakilal, yujtol a mactxel chi ak'on lajwok Moab, lanan yapni oc e yin, lanan yuchon ay is murallail e conoblak.

¹⁹ Ex aj conob Aroer, ocane'k waan bay tilak be, cax che yiloni.

K'anlejek bay eb aj Dibón maxto cancan yin yiquisal, tzet max uji.

²⁰ A Moab yaynakilxac'al yayji, ayoc yin xiwc'ulal. Ok'ane'k yuj yailal chi oni. Alek el bay tilak a' miman Arnón tol a Moab mayal lajwi ayok, xi Cham.

²¹ Mayal jayoc yailal albilxac'alta' el yiban juntzan conob bay panan ti': A ton Holón, Jahaza, Mefaat, ²² Dibón, Nebo, Bet-diblataim, ²³ Quiriataim, Bet-gamul, Bet-meón, ²⁴ Queriot, Bosra yetokc'al masanil juntzanxa conoblak yul yet Moab, bay cawil, c'al bay najat ayilok.

²⁵ A wal caw Jehová chi aloni: A yipalil Moab mayal lajwi ayok; a is tec'anil mayal uchchaj ayok, xi Cham.

- 26 Sombinak ay c'ul eb aj Moab, yujtol tenomtace'alta' eb ayin.
Tzewokokab eb anima yin eb, axca chi yun tzeyelay junok uq'uem
an chi bal ba xol is xaw.
- 27 Naektek ex aj Moab, tol max e tzeyej eb aj Israel, buchwal
k'anejxac'al max e yal yin eb, axcac'al elk'om yayji eb yul e
sat.
- 28 Masanil ex aj Moab, bekekcan e conoblak; asek cajay satlak ch'en,
axca no cakmu, tol a tu' ay is wayub.
- 29 Wojtak wal jantak yayji oc is maynejbail eb aj Moab. Caw wal ch'aan
eb, mimek chi yut ba. Caw wal chi ec'xac'al eb yiban.
- 30 Ayin Jehová in, wojtak tol caw wal chi mimanej ba, palta nabac'al,
c'am tzet chi yi' yuj is maynejbail tu'.
- 31 Yuj tu' xan chin ok'i, chi cus in c'ul yuj conob Moab, mawal axca yuj
eb anima bay Kir-hares.
- 32 Caw wal miman ok yun wok' yuj conob Sibma, yintak pax chi yun
yok' eb aj Jazer. Yujtol a yawoj uva chi bic'ojc'al toj bay junxa
k'axepaltok a' mar, chi apnitac'al oc bay a' najab yet Jazer. Axa
tinani' mayal jayoc eb ok ak'on lajwok an uva, yetokc'al satlak awoj
tol k'inxa.
- 33 C'amxa aw yet tzalojc'ulal bay xol awoj yet Moab. C'amxa vino bay
chi wajayi, c'amxa mac chi tec'wi uva, c'amxa bit yet tzalojc'ulal.
- 34 A eb anima bay Hesbón chi el yaw eb yuj yailal. Chi apnitac'al oc
yel yaw eb bay Eleale, c'al bay Jahaza. Chi apnitac'al yel yaw eb
aj Zoar masantac'al bay Horonaim c'al bay yet is yox Eglat. Toltax
a' nuk' aej bay Nimrim mayal tanajok.
- 35 Ayin wal caw Jehová in chi wala': A bay Moab ok wak' lajwok ayilal
yin yak'on eb xajanbal bay juntzan lugar can ayajok, c'al yin
yak'on tz'a eb incienso bay is diosal.
- 36 Axca yok' flauta chi xulay yuj cusc'ulal, axca tu' chi yun wok' yuj eb
aj Moab, a ton yuj eb anima bay Kir-hares, yujtol a is beyomal eb
max wajbaj, mayal lajwi ayok.
- 37 A masanil eb mayal tzukil eb xil jolom, mayal tzuk c'apax el eb xil is
ti'. Masanil eb mayal c'up yasjok eb is k'ab, axac'al el pichilej ayoc
yuj eb masanil.
- 38 A masanil bay yibanlak na bay Moab c'al bay masanil yulak calle,
asanxanej cusc'ulal chi ablayi, yujtol ayin wal caw Jehová in chi wala'
tol max wak' lajwok Moab axca chi yun mak'lay poj junok xij c'am
yopiso.

- 39 A Moab mayal coc'axtok. Ok'aneq yuj. Mayal oc yin yaynakil, mayal uchchajtok. A masanil nacionlak ay is cawilal toxac'al chi buchwaj eb yin, c'al xiwaj eb yuj yiloni, xi Jehová.
- 40 Chi yalon c'apax Jehová axca ti': A jun ajc'ul yin Moab, mayal oc jucnaj yin axcac'al junok tx'acbj tol jeneniac'al yapni ocok.
- 41 Ok ayc'ay juntzan conoblak tol watx' yayji oc is murallail yul k'ab eb ajc'ul. A wal yet jun c'ual tu', a eb is soldado Moab, toxac'al ok xiwaj eb axca ix ix tol lananxa watx'ji c'ul yuj unin.
- 42 A Moab, manxa nacionok ok yunc'al, yujtol max mimannej ba win, ayin Jehová in ti'.
- 43 Yuj tu' xan chi wal axca ti': A wal eb cajjom bay Moab, lajan wal ok yun eb axca no no' chi uktelay yuj eb uktem no', caw wal ayxac'al is may yayc'ay eb yul junok olan, ma yul yal.
- 44 A mactxel ok elaj bay eb chi ukten tu', ok ayc'ay bay yul junok olan. A mactxel ok ajtek yul olan tu', ok oc yul yal. Yujtol ayin wal caw Jehová in, ayin ok witek yailal nabil wuj yiban Moab.
- 45 A eb lanan yelajok, c'amxa yip eb, ok tok say eb bay ok col ba bay Hesbón. Palta a bay Hesbón tu', a ton is conobal rey Sehón, ok eltek xak k'ak'ej, cax ok beyc'al toji. Ok yak'c'al tz'aok masantac'al ok apnok bay is mojonail, c'al bay masanil jolomlak witz bay yul is nación juntzan caw wal chi maynej ba tu'.
- 46 Ok'bal ex c'ul ex aj Moab, is conobal ex Quemós, mayal ex lajwi ayok. A eb e yuninal mayal ilaytok eb yin presoal.
- 47 Palta ayin wal caw Jehová in chi wala' tol axa yin lajubal xin, ok wi' pax aj can conob Moab junelxa, xi Cham.

Asannej ton juntzan yailal ti' max yal Jehová yin Moab.

K'anej max al-lay el yin conob Amón

49 ¹A is k'anej Jehová yin Amón:

Tokwal c'am is yuninal Israel chi je' sataknen is tx'otx' xan çtzet yuj tol a juntzan anima ayilwom bay Milcom chi cajay bay tx'otx'al is tribual Gad? ¿Tzet yuj xan tol a eb amonita chi cajay bay juntzan conob tu'?

²Palta ayin Jehová in chi wala' tol ok apnok c'ual, tol ok ablay wal yel aw yet owal bay conob Rabá, is miman conob eb amonita. Toxac'al ok aj can bulan is pojilal, ok tz'atok masanil is yaldeail yuj k'ak'ej. Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol caytu' ok yun yion pax ec' Israel is tx'otx' junelxa.

- ³ Ocanek yin cusc'ulal ex aj conob Hesbón, yujtol a Hai mayal lajwi ayok. Ex ix aj Rabá, ocanek yin cusc'ulal. Pichek e ba yetok el pichilej, cax ok'aneq. Ec'aneq xuyuyok yul e conob yuj e somc'ulal. Ak'ek yasjok e mimanil, yujtol a e diosal Milcom, ok ilaytok yin presoal, yetok eb ayoc yin sacerdotéal bay, c'al yetok eb anima tol mimek yikbej.
- ⁴ ¿Tzet yuj xan che maynej e ba yuj e yax jobe bay chi ch'ib xiwil awoj, ex anima tol tenomtak? Asan e beyomal wajbil ec' bulanok, a' ayoc yipok e c'ul, xan che yala': ¿Mac wal ok je' yak'on owal jin? quex chinaji.
- ⁵ Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala': Tol ok watok xiwc'ulal e yiban, yujtol masanil eb conob ayic' e cawilal ok oc eb yak'on owal e yin. Junjun exxac'al ayex ti', ok ex uktelay elok, c'amxa mactxel ok je' ex wajban ocok.
- ⁶ Palta ayin wal caw Jehová in chi wala': Tol axa yin lajubal xin ok wi' pax aj can conob Amón ti' junelxa, quin chi, xi Cham.

K'anej max al-lay yin conob Edom

⁷ A k'anej max yal Jehová, Cham Yajaw yin Masanil yin Edom:

- ¿Tom c'amxa jelanilal bay conob Temán? ¿C'amxa mi chi nachaj el tzet chi yut ba eb jelan? ¿Mayal mi c'ayil masanil is jelanilal eb tu'?
- ⁸ Ex aj Dedán, elanek ajok; asek, c'ubajek el e ba yulak na ch'en, yujtol ok wak' lajwok ay is conobal Esaú ti'. Mayal apni oc c'ual yet ok waonoc yailal yiban.
- ⁹ A yet chi wajlay an uva, ay bay chi cancan junjunxa chaan an. A yet chi apni oc eb elk'om yet ak'balil, asan tzet yetal yowalil chi oc yuj eb, chi yitok eb.
- ¹⁰ Palta c'amxa jabok tzet yetal okto wak'can bay conobal Esaú. Wojtak masanil, c'am bay ok je' e yeban el e ba. A masanil eb e yuninal, eb e yican, c'al yetok eb cajan e cawilal, ok lajwok ay eb. C'amxa mactxel okto canok.
- ¹¹ Canokab eb e yuninal yin mebail, ok in taynej eb; c'al eb xal camnakxa yichamil, chi je' quin yaon oc eb yipok is c'ul, xi Jehová.
- ¹² Max yalon Jehová axca ti': Ay eb man wal mojqok chi yab yail, a tinani', yowalil ok yab yail eb yowal in c'ul, axca tol ok yuc' eb vino caw wal ow. Akxam ayex ti', ¿tom che na' tol man ok e yab yail? Palta yowalil ok e yab yail yowal in c'ul. ¹³Yujtol ayin wal caw Jehová in chi wak' in ti': A conob Bosra ok cancan yin tz'lanil, toxac'al ok xiw eb anima yiloni, ok buchon eb, c'al catabnen eb. Axa juntzanxa conoblak yet Edom, ok uchhajcan ay c'apax yin junelnej, xi Cham.

- 14 Max jayoc jun k'anej ayin yuj Jehová: Lanan cheklaytek jun chekbej ul yalon el bay xolak nación: Wajbajek e ba, cax chex toj yin Edom, watx'nejek e ba yet chex toj yin owal, xi.
- 15 Ex aj Edom, yelxac'al yalnakil ok ex wut yintak masanil conob, c'amxa e yelapnok yul sat masanil anima.
- 16 Ayexc'al oc che yetnej e ba yuj e maynejbail; tok ay mac chi xiw ayex axca e naoni. A bay yulak pojilal ch'en mimek nach'en bay jolomlak witz, a tu' chex cajayi. Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol caxc'al a tu' chex cajay bay yelxac'al can, axca chi yun no' tx'acbj chi watx'nej wayub bay tu', yowalil ok ex wiaaytek.

17A masanil mactxel ok ec' bay Edom, toxac'al ok xiwcan ajok, c'al c'ayaj c'ul yuj jun miman yailal max jay yiban. 18Ayin wal caw Jehová in chi wala': Lajanxac'al ok yun lajwi ay Edom, axca max yun lajwi ay Sodoma, c'al Gomorra, yetok juntzanxa conoblak ay is cawilal tu'. C'amxa mactxel ok meltzotok cajay junelxa bay tu', tamwal ayto mactxel tol toc'al ok ec'jabok. 19Axca wal junok no coj chi eltek bay xolak eltzab bay tilak a' Jordán, chi ajapnok lemnaj bay chi low no calnel, toxac'al chi saklemcantok no' yuj, axca wal tu' ok yun wapni oc bay conob Edom, axa yelaj eb anima bay is tx'otx'al tu', axa waon oc jun yajaw bay tu' tol sic'bil el wuj. ¿Mac wal txel chi je' lajlen ba yipalil wetok? ¿Mactxel chi je' teyelen ba wetok? ¿Mac yajawilal chi je' tec'ban ba in satak? 20Abek wal tzet yetal mayal in na' yiban Edom, ayin Jehová in ti'. A wal tzet yetal mayal in na' yin eb cajan bay Temán: Toltax a yuninal eb ok ilaytok, cax ok uchchaj ay is cajlobal yiban. 21Caw wal ok bilaj tx'otx' tx'otx' yet ok ayc'ay Edom tu'. Ok el yaw eb k'anon colwal, ok apnoktac'al oc yel yaw bay a' Cakyin Mar. 22A eb ajc'ul tu' ok apnok oc lemnaj eb yin Bosra, axca wal junok tx'acbj chi apni oc junnajok. A wal yet jun c'ual tu', a eb soldado bay Edom, toxac'al ok xiwaj eb axca junok ix ix tol lanan watx'ji c'ul yuj unin, xi Cham.

K'anej max al-lay yin Damasco

23K'anej max yal Jehová yin Damasco:

A eb aj conob Hamat c'al Arfad, manxa animaok ay c'ul eb, yujtol yobxac'al abix max apni oc bay. Mayal aj can xiwc'ulal yin eb; c'amxa chi je' yayji ec' eb yin tzalojc'ulalil.

24 A eb bay Damasco, c'amxa yip eb, lanan naon eb tol ok tok eb elajok. Asanxanej xiwc'ulal, bilc'ulal c'al yailal ay xol eb, axca junok ix ix lanan watx'ji c'ul yuj unin.

25 A jun conob caw wal mimanbil tu', jun conob tol ayoc yin tzalojc'ulal, mayal cancan yin tz'inanil.

- 26 Ayin wal caw Jehová Yajaw in yin Masanil chi wala': A yet jun c'ual tu', a eb ach'ej toxac'al ok aycan latz'an eb bay yulak calle; masanil eb is soldado ok cam eb.
- 27 Ok waoc k'ak'al murallail Damasco, ok yak' lajwok jun k'ak' tu' juntzan is despacho Ben-adad, xi Cham.

K'anej max al-lay el yin conob Cedar c'al conob Hazor

28 A k'anej max yal Jehová yin eb ay yul makbej Cedar, c'al yin eb yajawil conoblak Hazor, a ton juntzan max yak' ayc'ay Nabucodonosor rey al Babilonia.

Ex aj Babilonia asek, ak'ek owal yin Cedar. Ak'ek lajwok jun makan anima bay yichcan tu'.

- 29 Iek ec' is calnel eb, c'al is mantiado eb yetok jantak is mitx'k'ab eb. Iek ec' is camello eb, cax chi el e yaw: Tzanxac'al bay ay xiwc'ulalil, quex chi bay eb.
- 30 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Elanek ajok mac ex cajan ex bay conob Hazor. Asek, c'ubajek el e ba, yujtol a Nabucodonosor, rey al Babilonia mayal na' tzet yetal ok yun e yin.
- 31 Ayin Jehová in chi wal bay eb aj Babilonia: Asek ak'oj owal yin jun conob c'am tzet chi na', tol yin tzalojc'ulal ayic'ok, c'am puertail is conob, c'am jabok makan eb, caw wal asannej tx'oklil.
- 32 Asek, cax che yelk'anen is camello eb, c'al is wacax eb, quin chi. Tzanxac'al bay ok wak' tit yailal yiban eb chi tzukil xil bay tz'eyil jolom, xan ok saklemcantok eb.
- 33 A conob Hazor ok cancan yin tz'inanil yin tojbalk'inal, asanxanej no ok ok cajay ec' bay tu'. C'amxa mactxel ok cajay bay tu', tamwal ayto mac ok ec'ok, xi Jehová.

K'anej max al-lay yin Elam

34 A yet max chaon el yich Sedequías yak'on rey al bay Judá, a yet tu' max k'anjab Jehová bay Jeremías yin conob Elam:

- 35 Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil chi wala': Ok in mak' k'aj is julbal eb soldado aj Elam, a ton yarma eb tol caw wal mimanbil.
- 36 Ok witek junok owal yin jun conob ti', axca junok miman owal cak'ek', tzanxac'al bay chi tita. Tzanxac'al bay ok ilaytok eb; c'amxa junok nación bay man ok apnok oc eb c'uban el ba.
- 37 Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol toxac'al ok bilaj eb aj Elam satak eb ajc'ul ok ak'on camok. Ok watok yailal c'al uchlejtbail yiban yuj yowal in c'ul. Ok apnok oc owal yin eb masantac'al ok yal lajwok ay eb.
- 38 Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok wak' Yajawilal bay tu'. Ok wak' ak'lay cam eb rey c'al eb yajawilal conob Elam tu'.

³⁹ Palta ayin wal caw Jehová in chi wala' tol a yin lajubal xin, ok wi' pax aj can conob Elam ti' junelxa, quin chi, xi Cham.

Yayc'aybal Babilonia

50 ¹A k'anej max al-lay yin Babilonia, a ton is conobal eb caldeo. A Jehová max alon bay Jeremías is chekbej axca ti:

² Alek el jun abix ti'; ak'ek yojtaknej el nacionlak. Iek aj bandera, alek elok, c'am che c'ubaj elok tol a Babilonia ok ayc'ayok. A jun dios Bel ok el is q'uixwil, a Marduc ok pojtok. A is diosal eb aj Babilonia ok cancan yin q'uixwiltakil, ok coc'axtok juntzan yechelej tu'.

³ A bay norte ok tit jun nación yin, a ton jun tu' ok aoncan oc jun nación ti' yin tz'inanil. C'amxa anima ok cajay bay tu', tamwal no no', masanil ok tok elajok, xi Cham.

Ok meltzoj eb israel

⁴Max yalon Jehová axca ti': A yet yajtok tu', a eb aj israel, c'al eb aj Judá, ok ok' eb, cax ok yaon oc ba eb yul in k'ab. ⁵Ok k'anlen ec' eb beal Sión. A bay tu' ok tok eb, ok yalon eb axca ti': Watx' chon meltzojtok bay Jehová. Junejxac'al chon ayji yin jiken junok co trato yetok yin junelnej, tol manxa ok tok yin c'ayc'ulal xi mi eb.

⁶A in conob ti', lajan wal axca juntzan no calnel tol c'aynaktok, tol yob chi yun yil-lay yuj is yilomal, xan chi c'aycantok bay jolomlak witz. Chi ec'c'al bay jolomlak witz, axa chi yunej chi tojcan c'ayc'ulal is corral yuj. ⁷Axa yet chi chalen ba no' yetok yajc'ul, cax chi c'aylay el yuj. Cayton tu' yayji eb in conob: Chi yalon eb ajc'ul tu' yin eb axca ti': Ayon ti' c'am chi oc co mul yin jun ti', yujtol a eb max oc is mul bay Jehová, Cham chi ak'on low eb, a ton Cham max yaoc eb yichmam eb yipok c'ul, xi mi eb.

⁸ Ex in conob elanek bay Babilonia, is conobal eb caldeo, babjanek axca no chiwo chi ikban no calnel.

⁹ Yujtol ok witek jun bulan eb conob bay norte, yet ok ul yak' owal yin Babilonia. Ok txolon ba eb toj yin, ok ayc'ay yuj eb, yujtol caw wal jelan eb yin ak'oj owal. A yet chi julwaj eb, c'am is julbal eb tu' tol toc'al ok etax elok.

¹⁰ Ayin wal caw Jehová in chi wala', tol ok elk'anelay is tzet yetal eb caldeo yuj eb. Ok yelk'anejtok eb masanil tzet yetal chi yochej.

Yayc'aybal Babilonia

¹¹ A wal ayex ti' ex caldeo, max ex tzaloj yet max e yelk'anen is tzet yetal in conob. Toxc'a chex aj t'uknaj axca junok no' k'opoj wacax chi tec'wi trigo, cax chi el e yaw axca yok' no chej.

- 12 Yuj tu', a e conobal bay max ex alji xin, ok can yin q'uixwiltakilal. Lajubxac'al ok yuncan yintak juntzanxa nación. Takin tx'otx'xac'al ok yuncanok, c'amxa tzet yetal ay bay.
- 13 Yujtol ok tit wal wowal yin, ok cancan yin tol c'amxa mactxel ok cajaycan bay. Tz'inan tx'otx'xac'al ok yuncanok. A masanil mactxel ok ec' bay tu', toxac'al ok xiwcan aj eb yuj yailal mayal cha'.
- 14 A masanil mactxel ibil oc is julbal, ocojab oyan yin Babilonia, cax julwajokab yin, c'amxa chi oc wanajok yujtol mayal oc is mul bay Jehová.
- 15 Elokab aw yet owal e yuj bay masanil yinlak. Lanan yayc'ay Babilonia, lanan yayc'ay is torreal, lanan tenlay ay weklabok is murallail, quex chi. Ayin Jehová in ti', c'ualxa in pakon in ba yin Babilonia ti'. Paktzejek c'apax wal bay eb ayex ti', utek wal yin Babilonia axca wal max utlay juntzanxa nación yuj.
- 16 C'amxa junok mactxel che yak'can bay Babilonia, tamwal mac chi awwi, tamwal mac chi wajon sat awoj. A wal yet ok yilon eb yoc jun owal tu', a eb tx'ok conobal ok meltzotok eb bay is conob. Junjunxac'al ok tokcan eb bay is tx'otx'al, xi Cham.

Ok meltzotek eb israel

17 Max yal Jehová: Axca no calnel c'aynaktok, tol uktebil oc yuj no coj, caytu' yayji eb israel. Babel max ayc'ay eb yuj reyal Asiria; lajwi tu', axa Nabucodonosor reyal Babilonia max ak'onxac'al lajwok el eb. 18 Yuj wal tu' xan ayin Jehová Yajaw in yin Masanil, Diosal in Israel chi wala': Ok waoc yailal reyal Babilonia, yetokc'al masanil is conobal, axca wal max wun yetok reyal Asiria. 19 Ok wak' meltzotok eb aj Israel bay is tx'otx'al junelxa; ok lo eb masanil tzet chi loji, chi ch'ib bay Carmelo, c'al bay Basán. Ok lo eb jantak chi yochej, chi ch'ib bay siquilal tx'otx' yul yet Efraín, c'al bay yulak yet Galaad. 20 Ayin wal Jehová in chi wala' tol a yet jun c'ual tu', ok saylay ec' is yobtakil Israel, c'al Judá, palta maj ilchajok; yujtol ok wak' tanil yobtakil mactxel okto wak'can yin iquisal, quin chi, xi Cham.

Yailal yiban Babilonia

- 21 Max yalon Jehová: Ayin wal caw Jehová in, chex in cheka': Ak'ek owal yin is makbej Merataim, yetokc'al masanil eb cajan bay Pecod. Uktejek eb, cax mak'ek cam eb, masantac'al chi yal lajwi masanil. Ikejek masanil in chekbanil, quin chi.
- 22 Caw wal chi ablay bil yoc owal bay nación, yelxac'al miman chi yun lajwi ayok.
- 23 A Babilonia max mak' poj masanil yulyibank'inal; axa tinani', ok mak'lay pojok, coc'xac'al ok yuncantok. Caw wal yobxac'al ok yab masanil nacionlak yet ok yilon oc eb tzet ok yuncantok Babilonia.

24 Ayin Jehová in max in wats'nej ay is yalil Babilonia. Majxa yiltek ba tzet max yun yayc'ay bay yul yal tu', yujtol caw wal max pitnej ba ayin.

25 Max in jak wal eltek masanil arma wajan ec' wuj, max wieltek arma yuj tx'oxon el yowal in c'ul, yujtol ay jun in mulnajil yowalil ok yi' ba bay conobal eb caldeo.

26 Tzanxac'al bay chex oc e yak'on owal yin eb. Jakek bay wajan ec' is lofej eb. Wajbajek oc bulan is tzetak yetal eb, cax che yak'on lajwok. C'amxa jabok chi cani.

27 Mak'ek cam masanil is soldado eb yin c'am yabenc'ulal. Ok'bal c'ul eb, mayal wal jayoc c'ual yailal eb, xi Jehová.

28 (Ay eb jet israelal chi elaj bay Babilonia, cax chi jayoc eb bay Sión, chi yalon eb tzetbil wal chi yun pak'on ba Jehová co Diosal yin eb aj Babilonia yuj tzet max yun eb yin is templo.)

29 Chi yal Jehová: Awtejek masanil eb julwajwom, yet chi oc eb julwaj yin Babilonia. Ocanek oyan yin, yet wats' c'am mac chi eli. Paktzejek wal axca is mojalil. Utek wal bay, axca max yun yin juntzanxa, yujtol junelnej caw wal ch'aan max yut ba eb ayin, Jehová in is Diosal Israel.

30 Yuj tu' xan ayin wal caw Jehová in chi wala', tol a eb ach'ej aj Babilonia ok aycan bulan eb bay yulak calle. A eb soldado ok mak'lay cam eb masanil yet jun c'ual tu', xi Cham.

31 Ayin Jehová Yajaw in yin Masanil chi wala': Ayin oc ajc'ulal e yin tinani' yujtol caw wal ch'aan che yut e ba. Mayal jayoc c'ual yet chi jay yailal e yiban.

32 Ex anima tol mimektak che yut e ba, ok ex telc'ojtok. Tok ayto mactxel ok ex ion aj wan. Ok waoc k'ak'al masanil e conobal tu'. Ok lajwok el masanil yinlak yuj jun k'ak' tu', xi Cham.

33 A Jehová Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti': A conob Israel, c'al conob Judá lanan yaben yail eb bay chi etax eb tinani'; ayoc eb preso yuj eb ajc'ul, c'am wal jabok chi beklay el eb yuj eb. 34 Palta ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, ok in colcan el eb. Ok in beyc'ulnej el eb yin tojolal. Ok wak'on junc'ulal bay in conob ti', axa bay conob Babilonia xin, asanxanej xiwc'ulal ok watok yiban, xi Jehová.

35 Chi yalon c'apax Jehová: Ocokab owal yin Babilonia, c'al yin masanil eb cajyom bay tu', c'al yin eb yajaw yayji xol eb, yetokc'al yin eb aj nabal.

36 Ocokab owal yin eb naom el k'anej yaloni, oybokokab aj sat eb.

37 Mak'ek cam eb soldado tol lanan bilaj yuj xiwc'ulal. Mak'ek cam no chej inej oc carruaje. Mak'ek cam eb soldado manbiltek, ayic' nan

xol eb, lajanxac'al chi yuncan eb axca eb ix ix. Iektok is beyomal eb, elk'anelayokab tok.

³⁸ Tanokab aj a' aej, cax chi takcan ayok, yujtol conobal bay chi oc ayilal bay juntzan dios yajbejtak yili yayji. A yuj juntzan tu', xan c'amxac'al is nabal eb anima.

³⁹ Yuj tu' xan a bay conob Babilonia, axac'al no xolakilteal no' ok cajayok, axca no ok, c'al no avestruz ok cajay bay tu'. C'amxa yechel okto cajay anima bay tu'. ⁴⁰ Ayin wal caw Jehová in chi wala' tol lajanxac'al ok wutcan Babilonia axca Sodoma c'al Gomorra, yetokc'al juntzanxa conoblak ay is cawilal tu', tol max wuch lajwok ay yin junelnej. C'amc'al mactxel ok cajay bay tu'.

⁴¹ Ilek wal jun ejército chi tit bay norte; xiwilxa eb rey chi tit yetok jun nación caw wal tec'an, lanan wajban ba bay najat.

⁴² Ibil oc is julbal eb, c'al yetok lanza. Yelxac'al ow eb, c'amxa jabok is yabenc'ulal. Lajanxac'al yel yaw eb, axca bil a' mar, cax ayoc eb yiban chej. Watx'xac'al yayji eb yet chi jay eb yak'on owal yin Babilonia.

⁴³ A wal yet ok yaben reyal Babilonia jun ti', toxac'al ok sicbok el is k'ab yuj xiwc'ulal; toxac'al ok occan yin bilc'ulalil c'al yin yailal axca junok ix ix tol lanan watx'ji c'ul yuj yune'.

⁴⁴ Ok in jayoc axca junok no coj chi eltek lemnaj xolak eltzab bay tilak a' Jordán, chi ajapnok bay chi low no calnel, cax chi saklemtok no' yuj. Caywal tu' ok yun wak'on elaj eb aj Babilonia bay tu', axa waon oc jun yajaw bay tu' tol sic'bil el wuj. ¿Macwaltxel chi je' lajlen ba yipalil wetok? ¿Mac chi je' teyelen ba wetok? ¿Mac yajawilal chi je' tec'ban ba in satak?

⁴⁵ Abek wal tzet max yun in nabalnen el ayin Jehová in ti' yin Babilonia, conobal eb caldeo: Toltax is yuninal eb, ok ilaytok, cax ok uchchaj ay is cajlobal yiban. ⁴⁶ Caw wal ok bilaj tx'otx' tx'otx' yet ok ayc'ay Babilonia, cax ok ablaytac'al yel yaw bay juntzanxa nación, xi Jehová.

Yayc'aybal Babilonia

51 ¹ Chi yalon Jehová axca ti': Ok watek axca wal jun miman owal cak'ek' yin Babilonia, c'al yin eb caldeo, ok ak'lay lajwok ay eb yuj.

² Axca wal chi yun xulay el ixim trigo yuj cak'ek', caywal tu' ok utlay Babilonia yuj eb ajc'ul; c'amxa junok mactxel ok cajay can bay is tx'otx'al yuj eb. A wal yet ok apnok oc jun c'ual yet ok lajwok ay eb, yalxac'al bay ok tit eb ajc'ul yak'on owal yin eb.

³ Watx'nejokab eb julwajwom is julbal. Yaokab oc eb makil txamc'ulej. C'amokab yabenc'ulal eb yin eb ach'ej bay Babilonia; lajwokokab ay is soldado yin junelnej.

- 4 Ok ayc'ay eb caldeo bay ok yasjoktok eb, ok camay eb yulak calleal is conobal.
- 5 Caxc'al mi a Israel c'al Judá yelxac'al max oc mul eb ayin, palta c'amtoc'al chi wiel eb yin in c'ul ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, is Diosal in eb, tol asanxanej in ocok.
- 6 Elanek aj bay Babilonia ti', yet watx' c'am chex cam yuj is mul. A ton wal is yorail yet chin paktzen bay axca wal is mojalil.
- 7 Max in k'anbalnej Babilonia yuj waon oc yowal in c'ul yiban masanil nacionlak. A Babilonia ti', lajan max yun yayji ec' yul in k'ab axca wal jun copa tol oro bay max wak' uc'wok an masanil yulyibank'inal. A yet max yuq'uen masanil nacionlak jun vino tu' cax max oybi sat eb yuj.
- 8 Palta yinxac'al aymanil max coc'ax ay Babilonia ti'. Ok'aneq yuj, iektek ambal; ok jila' tatol okto anchajok, xi Jehová.
- 9 A eb tx'ok nacional cajan bay tu' chi aloni: Mayal jaoc ambal yin Babilonia, palta c'amxa chi anchaji. Canokabi. Junjun onc'al, tonek bay co conobal, yujtol a is mul jun conob ti' mayal ajapnok bay satcan, chi ajtac'al apnok bay xolak asun, xi eb.
- 10 Chi yal eb aj Israel c'al eb aj Judá: Lanan paktzen Jehová yuj tzet max on utlayi. Tonek, jalek el bay Sión tzet yetal mayal yun Cham co Diosal, xi eb.
- 11 Max ak'lay yun eb reyal Media yuj Jehová, yujtol nabilxa yuj, tol ok yak' lajwok Babilonia. Caywal tu' ok yun pakon ba Cham yuj tzet max utlay is templo yuj eb. Chi al-lay bay eb soldado: Watx'nejek e julbal. Aek oc e makbal julbalej.
- 12 Iek aj bandera yin e toj e yak'on owal bay murallail Babilonia, xi. Watx'okab wal chi yun yoc oyan eb soldado yin conob. Ocokab wal is taynemal. Jelanc'al che yut e ba bay che yebaj el e ba yet che yak'on ayc'ay eb soldado chi eltek yak'on owal e yin, yujtol lanan yunen tzet nabil yuj Jehová yuneni, yin eb cajyom bay Babilonia.
- 13 A wal ayex ti', ex aj Babilonia, nanlak mimek aej cajan ex, xan caw wal mimek beyom ex. Mayal jayoc c'ual e lajwi ay yin junelnej.
- 14 A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, mayal yak' is ti': Toxac'al ok nojil yul e nación ti' yuj eb ajc'ul, axca wal no chapulín; ok el yaw eb yuj ex yak'on ayc'ay eb, xi Cham.

Bit yin aloj watx' k'anej bay Dios

(Jr 10.12-16)

- 15 A Jehová max watx'nen tx'otx' tx'otx' ti' yetok is yipalil; yetok is jelanilal max watx'nej yulyibank'inal ti'; yetok is yajnabalil max jembantok satcan.

- 16 A Cham chi aloni, chi nilili bil c'u, cax chi tit nab. Chi yiaj wan asun bay is lajubal tx'otx' tx'otx' ti'. A' chi ak'on aj jopnaj rayo bay xol yaxnab; a' chi ion eltek cak'ek' bay wajan ec' yuj.
- 17 A wal eb anima, yelxac'al c'am jabok is nabal eb, tol chi q'uixwi aj eb yuj juntzan yechelej chi watx'nej. A juntzan yechelej tu', c'am yiqusal; toc'al chi yak' c'aytok ba eb anima yin.
- 18 A juntzan tzet yetal tu', c'am jabok yelapnok. Moj tol buchbejal yayji. A yet ok jay c'ual, ok yak' lajwok ay Jehová.
- 19 Caw wal q'uexan yel is Diosal Jacob, a' max watx'nen masanil tzet yetal ay. A' max sic'on el Israel yin yocan is conobok. A Jehová, Yajaw yin Masanil, axca tu' yoc is bi.

A Babilonia mitx'k'ab Jehová yayji

- 20 Max yalon Jehová: A Babilonia axca wal in mak'bal yayji ocok, in mitx'k'ab yin owal. A yuj, max wak' lajwok ay nacionlak. A yetok, max wak' lajwok ay eb ay yikbej.
- 21 A yetok, max wak'on lajwok ay no chej yetokc'al eb ayoc yiban chej tu', c'al yetok carruaje.
- 22 Max wak' lajwok ay eb winak, eb ix ix, eb icham, eb ach'ej, yetokc'al eb ix k'opoj.
- 23 Max wak' c'apax lajwok ay eb ilom calnel, yetok no calnel. Max wak' c'apax lajwok eb mulnajwom, yetok no buey. Max wak' c'apax lajwok eb gobernador, yetokc'al eb ayoc yikbej.

Yailal yiban Babilonia

- 24 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ayex ok e yil in paktzen bay Babilonia, c'al bay eb caldeo axca wal is mojalil yobtakil max yun eb bay Sión.
- 25 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Ayin Jehová in ti' ajc'ul in yin Babilonia; a jun tu', lajan axca junok miman witz chi ak'on lajwok masanil sat tx'otx' tx'otx'. A yetok wipalil ok in tenic' bulnajok, axa tojcan bulnaj bay pac'an; xan a Babilonia tu', lajanxac'al ok yuncan axca junok witz tz'anaktok.
- 26 Ayin wal caw Jehová in chi wala': C'amxa junok ch'en ch'en xol is pojilal okto k'anlay yet ok watx'nelay aj junokxa na. Tz'ininixac'al ok yuncan conob Babilonia yin junelnej.
- 27 Iek aj tx'oxbanilal owal yin Babilonia. Xuek trompeta yet chi jayoc masanil nacionlak yak'on owal yin. Ajokab wan eb aj Ararat, eb aj Mini, c'al yetok eb aj Askenaz yak'on owal yin. Aek oc junok general chi ikban owal. Tokokab no chej yin owal, axca wal chapulín manxa jantakok is bisil.
- 28 Watx'nejokab ba nacionlak yet chi oc yin owal. Titokab eb reyal Media, yetokc'al eb gobernador c'al eb mimek yikbej, yetok masanil anima ay yul makbej, xi Jehová.

29 A tx'otx' tx'otx' ti', ok bilajok; ok tzicobtanelayok, yujtol ok yi ba tzet yetal nabil yuj Jehová. A yet ok occan Babilonia yin tz'inanil, c'amxa mac ok cajay bay.

30 A eb soldado yet Babilonia, c'amxa tzet ok yal eb. Toxac'al ok can eb yulak is cuartel, c'amxa yip eb, lajanxac'al ok yuncan eb; axca eb ix ix. Axa ok yilontek eb, lananxa yayc'ay is conob, lananxa yak'lay tz'a masanil nalak.

31 Txololixac'al ok yun jay eb chekbej yalon bay reyal Babilonia tol lanan yayc'ay is conob tu' yin junelnej.

32 A eb ajc'ul ok oc eb makon bay chi k'axpoj ec' eb anima yul a'. Ok ak'lay tz'a cuartel-lak, xan ok oc eb soldado yin xiwc'ulalil.

33 A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, is Diosal Israel, chi alon axca ti': A eb aj Babilonia, lajan wal eb axca trigo watx'xa yayji ay yul junok tec'bal, toxa wal chi apni oc tiempo tec'layi, xi Cham.

34-35 A eb aj Jerusalén, c'al eb aj conob Sión, chi yal eb axca ti': A Nabucodonosor reyal Babilonia, coc'xac'al max on yuttok, q'uisisixac'al max yutcan co conob, axcac'al junok plato c'amxa tzet ay yul. Max on turlay aytok yuj axca junok no miman no' ay bay yulak a' mar. Max yak' wal noj c'ul yuj masanil tzet yetal ay ayon, axa tzet yetal majxa yochej c'ul, toxac'al max k'okcan elok. ¡Tojlanejokab el Babilonia axca wal is mojalil max on yutej! ¡Tojlanejokab el eb caldeo, yuj eb anima max mak' cam eb co xol! xi eb.

Albenal bay eb aj Jerusalén

36 Chi yal Jehová bay eb aj Jerusalén axca ti': Ayin ok in oc yin beyc'ulal yin tojolal, ayin wal ok in paktzej bay eb ajc'ul oc e yin. Takinxac'al ok wutcan aj masanil a' najab c'al nuk'lak aej ay bay Babilonia.

37 Toxac'al ok aj can bulan is pojilal; asanxanej no ok ok cajay bay tu', c'amxa mactxel okto cajayok. Toxac'al ok xiwaj eb anima c'al buchwaj eb yin.

38 Ok awjok eb aj Babilonia axca no coj, ok el c'apax yaw eb axca no yune' coj.

39 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Yak'ban chi k'añnaj aj eb yuj tzalojc'ulal, ok in watx'nej junok loj bay eb, ok wak' uc'wok an eb, ok el yaw eb yuj tzalojc'ulal. Lajwi tu' ok wayaj eb yin junelnej, cax c'amxa yechel ok el wayan eb.

40 Ok wiontok eb bay ok mak'lay cam eb, axca chi yun yilaytok no yune' calnel, no chiwo, c'al no icham calnel bay chi mak'lay camok, xi Cham.

Yayc'aybal Babilonia

- 41 A wal Babilonia tol binajbil yulyibank'inal ti', ok ayc'ayok. Toxac'al ok xiway juntzan nacionlak yet ok yilon oc eb.
- 42 Axca wal tol a a' mar ok tok secnaj yiban Babilonia, ok mukaytok yuj a'.
- 43 A wal is conoblak, tz'ininixac'al ok yuncantok, takin tx'otx'ac'al ok yuncanok, c'amxa mactxel ok caway bay tu', tamwal ayto mactxel ok ec'ok.
- 44 Max yal Jehová: Ok wawal oc yailal yiban Bel is diosal Babilonia. Ok wak' wal xayej el tzet yetal mayal turaytok, majxac'al ul il-lay yuj juntzanxa nación, ok ayc'ay is murallail Babilonia.
- 45 Ex in conob, elanek bay tu', colek e ba bay yowal in c'ul chi jayoc yiban.
- 46 Manchak ex oc il, manchak ex xiw yuj masanil k'anej chi ec' bay tu'. Tx'ok tx'okc'al tzet chi binaj yet junjun abil, asanxanej yaxc'ayinakil chi binaji, ayxac'al oc eb yajaw yin owal.
- 47 Caywal tu' ok yun jay c'ual waon oc yailal yiban juntzan is diosal Babilonia. Masanil nación tu' ok el q'uixwil, cax toxac'al ok nojcan el yuj mimanil eb camnak.
- 48 Ayin wal caw Jehová in chi wala': A satcan c'al yulyibank'inal ti', yetokc'al masanil tzet yetal ay bay, caw wal ok tzalojbok ajok yet ok ayc'ay Babilonia, yet ok tit bay norte mac ok ak'on lajwok ayok.
- 49 Ok ayc'ay Babilonia yuj jantakxa anima max yak' cam bay Israel, c'al yuj jantakxa anima max yak' cam bay yulyibank'inal, xi Cham.

K'anej max al-lay bay eb israel ayic' bay Babilonia

- 50 Chi yal Jehová bay eb aj Israel ayic' bay Babilonia: A mac ex ok ex elcan xol camich ok uj tu', elanek ajok. C'amxa chex cancan bay tu'. Caxc'al najat aycan e tx'otx'al, palta aek wal oc e nabal win ayin Jehová in ti'; naek c'apaxtek Jerusalén.
- 51 Palta ayex ti' che yala': Caw wal chon q'uixwi yet chi jaben tzet chi yal eb jin. Q'uixawtak onxac'al chi jabej, yujtol a eb tx'ok conobal mayal octok eb bay is makbej templo, toltax max octok eb yul cuartolak asan Dios ay yet, quex chi.
- 52 Palta ayin Jehová in chi wala': Ok jay wal jun c'ual cax ok waon wal oc yailal yiban is diosal eb aj Babilonia, c'al bay masanil yul is makbej; toxac'al ok el yaw eb ok yasjoktok.
- 53 Ayin wal caw Jehová in chi wala': Caxc'al chi ajtok Babilonia bay satcan, tol can chi yut watx'nen aj is murallail, ok watok eb ajc'ul bay tu', yet ok ak'lay lajwok ay eb, xi Cham.

Yayc'aybal Babilonia

- 54 Ok ablaytac'al yel aw bay Babilonia, ok ablay lajwi ay masanil tzet yetal bay conobal eb caldeo.
- 55 A wal Jehová ok ak'on lajwok ay Babilonia, ok lajwok ay is maynejbail. A eb ajc'ul, ok bil eb axca wal a' aej, caw wal ok bil yayc'ay eb yiban jun conob tu'.
- 56 Chi yal Jehová: Ok jayoc eb ul yak'on lajwok ay Babilonia, ok michchaj masanil is soldado, cax ok mak'lay k'aj is julbal eb. Yujtol ayin Jehová, Dios in toni, tol chin paktzej bay junjun axca wal is mojalil.
- 57 Ayin Rey in, Jehová, Yajaw in yin Masanil, axca tu' in bi, chi waloni: Axca tol ok wak' wal uc'wok an eb yajaw yayji bay Babilonia, eb aj nabal, yetok eb gobernador, yetok eb mimek yikbej, c'al eb soldado, cax ok tit wayan eb yin junelnej. Manxa ok el wayan eb, quin chi.
- 58 Ayin wal caw Jehová, Yajaw in yin Masanil, chi wala' tol a jun is murallail Babilonia tol caw wal pim yayji, ok uchchajtok yin junelnej, yetok is mimek puertail ok tz'atok. Caw wal nabac'al max mulnaj juntzan nacionlak yin; a jantak mulnajil bay max c'unbi eb, toc'al ok tz'atok, xi Jehová.

Ilayokabtok k'anej Jeremías bay Babilonia

59A yet is can abil yoc Sedequías yin reyal bay Judá, max yal Jeremías is chekbej Dios, k'anej bay Seraías is c'ajol Nerías, yitxiquin Maasías. Ajun Seraías tu' yetok Sedequías yet max toj eb bay Babilonia, a' ayoc yikban eb iktzom. ⁶⁰A Jeremías max junanej oc masanil tzet yetal maxax al-layi, tol t'inan ok jay yiban conob Babilonia, cax max tz'ibencan yul junok un. ⁶¹Max yalon cham bay Seraías: A yet ok ach apnok bay Babilonia, caw wal ok cam wal elon awten aj masanil juntzan k'anej ti'. ⁶²Cax ok alon axca ti': Mamin Jehová ach max ala' tol ok och lajwok jun conob ti', tol c'amxa anima ok meltzotek cajay bay, tamwal no no', tol ok cancan yin tz'inanil oj yin junelnej, cachi. ⁶³A yet chi lajwi wal awten aj juntzan k'anej ti', cha c'alban oc junok ch'en ch'en yin tx'an un ti' cax cha bekon aytok yul a' Éufrates, ⁶⁴cax chaloni: Cay wal ti' ok yun yayc'ay Babilonia, c'amxa yechel ok aj wan junelxa, yuj jantak yailal ok jayoc yiban yuj Jehová, cachi, xi Jeremías.

A cayti' chi lajwican is k'anej cham Jeremías.

Ocnak Sedequías yin reyal (2 R 24.18-20; 2 Cr 36.11-16)

52 ¹21 abil wal is k'in al Sedequías yet max oc yin reyal, 11 abil max yak' reyal bay Jerusalén; a is txutx chi yik Hamutal, is cutz'in Jeremías aj conob Libna. ²Yelxac'al yob tzet max yun satak

Jehová, lajan wal axca max yun Joacim. ³Yuj wal tu' xan max tit yowal c'ul Jehová yin eb aj Jerusalén, c'al yin eb aj Judá, xan max yiel is satak.

Yayc'aybal Jerusalén
(2 R 24.20—25.7; Jr 39.1-7)

Tenomtak max yut ba Sedequías bay cham reyal Babilonia, ⁴xan a yet lajoneb c'u waay yet lajoneb xajaw yet baloneb abil yoc Sedequías yin reyal, max tit Nabucodonosor reyal Babilonia yin Jerusalén yetok is soldado. Max jayoc ul yoyon ajok, cax max watx'nen aj is campamento bay satak conob tu'. Max watx'nej aj eb is walub bay yinlak conob yet chi yak' ayc'ayok. ⁵Oybilxac'al aj conob tu' masantac'al max tz'aknaj usluq'ueb abil yoc Sedequías yin reyal. ⁶A yet balonebxa c'ual waay yet is can xajaw yet jun abil tu', max aj wal can wajil bay yul conobal tu'; caw wal c'amxa jabok tzet chi lo eb anima. ⁷Max yolon eb soldado caldeo jun olan bay yin is murallail conob tu'. Caxc'al oybil aj conob yuj eb soldado tu', palta a yet ak'balil max elaj cham rey yetok masanil is soldado. A tu' max ca yeltok eb bay nan xol yawoj eb rey, max elapnok eb bay jun puerta bay nan xol cab muralla. Caytu' max yun yoc eb yul beal bay jobe chi apni bay a' Jordán. ⁸Palta max uktelay cham rey Sedequías yuj eb soldado yet Babilonia. A tu' max michchaj yuj eb bay yac'alil Jericó; max beklaycan yuj masanil eb is soldado, cax max saklemtok eb. ⁹Axa michchaj cham rey Sedequías tu' yuj eb soldado, max yiontok eb bay cham reyal Babilonia ayic' bay Ribla, bay yul makbej conob Hamat. A bay tu' max yal Nabucodonosor tzet ok utlay cham Sedequías. ¹⁰Satak wal Sedequías tu' max mak'lay cam eb is c'ajol, c'al yetok eb mimek winak aj Judá. ¹¹Axa pax Sedequías tu xin, max cheklay yilay eltek is bak' sat, max c'al-lay yetok cadena, cax max ilaytok preso bay Babilonia. A bay tu' max cami.

Max uchlay ay templo bay Jerusalén
(2 R 25.8-21; 2 Cr 36.17-21; Jr 39.8-10)

¹²A yet lajoneb waay yet is so' xajaw yet 19 abilxa yoc Nabucodonosor yin reyal bay Babilonia, max apni oc Nabuzaradán bay Jerusalén. Sat yajaw yayji oc bay cham rey Nabucodonosor, cax comandante yayji yin eb chi taynen cham rey tu'. ¹³A' max ul yak'on tz'a templo, yetok despacho eb rey, c'al yetok is na eb mimek winak bay conob tu'. ¹⁴Axa masanil eb soldado ajun yetok, max tenon ay eb is murallail conob Jerusalén tu'. ¹⁵Cax max yiontok Nabuzaradán eb anima bay Babilonia, mawal axca eb maxto can bay conob tu', yetokc'al eb max yaoc ba yetok cham reyal Babilonia, c'al yetok junxa bulan eb conob. ¹⁶Axac'al junjunxa eb caw wal meba' max cani, yuj mulnaji c'al yawwi uva eb.

¹⁷Cax max mak'on poj eb soldado yet Babilonia masanil mitx'k'abej naba bronce bay templo: is yoyal, c'al yich, yetokc'al jun miman pila yet aej. Cax

max yiontok eb masanil bronce tu' bay Babilonia. ¹⁸Max yion c'apax tok eb netal bay chi wajay tik'ak'il tan, c'al pala, c'al juntzanxa ch'en axca teḡeliḡ, c'al juntzan mimek palangana, c'al cucharón c'al masanil mitx'k'abej naba bronce chi k'anlay yet chi oc ayilal. ¹⁹Ac'ala' c'apax cham comandante yayji xol eb soldado tu', max yitok mitx'k'abej oro c'al plata: mawal palangana, c'al netal tza k'ak', c'al mimek sec' bay chi wajay tik'ak'il tan, c'al tzektebal, c'al cucharón, yetok juntzan vaso bay chi ak'lay vino yin ofrendail. ²⁰Maj nachaj elok jantak wal yalil juntzan tzet yetal naba bronce yak'nak Salomón watz'jok bay templo, a ton cab oy, c'al yetok jun miman pila bay chi wajay aej, yetokc'al lajcaweb yechel toro chi mitx'on waay yich jun pila tu'. ²¹Junjunc'al oy tu', ec'ban 8 metro is tel, cax axca mi nan is wak metro yin; palta olan yul, cax ay 7 centímetro is pimal. ²²Junjunc'al oy tu' ay is makil chon, ec'ban cab metro is tel, cax naba bronce. A yinlak tu' ayoc rejail naba bronce, ayxac'al oc yechel an granada is yelbubok. Lajanc'al yayji cab oy tu'. ²³A yin junjun rejail ayoc 100 yechel sat granada, a bay miman txequel, ay 96 ayocok.

Ibiltok eb aj Judá

²⁴A cham comandante Nabuzaradán max mitx'on Seraías, cham sat sacerdote, c'al Sofonías, cham yet is cab, c'al yetok oxwan eb chi taynen ti' templo. ²⁵Axa xol eb anima aytocan bay Jerusalén, max ilaytok jun yajawilal eb soldado, yetok ukwanxa winak ayoc yin opiso yak'on serbil cham rey bay conob tu', jun sat ajtz'ib yayji xol eb soldado (a inej oc is listail eb), yetok c'apax 60 eb aj conob tol mimek yikbej bay yul is conobal tu'. ²⁶⁻²⁷A Nabuzaradán max iontok masanil juntzan ti' bay satak cham reyal Babilonia, a tu' ayic' bay Ribla bay yul makbej conob Hamat. A bay tu' max chek cham reyal Babilonia mak'lay cam eb.

Axca tu max yun yilay el conob Judá bay is nación. ²⁸A is bisil eb anima max ilaytok yuj Nabucodonosor, a ton eb ti': A yet is suk abilxa yoc yin reyal, 3,023 eb anima bay Judá max ilaytok; ²⁹axa yet 18 abil xin, max ilaytok 832 eb aj Jerusalén; ³⁰axa yet abil 23, cax max yiontok Nabuzaradán junxa 745 eb aj Judá. Yuj tu xin, max ajapnok is bisil eb max ilaytok yin 4,600 eb anima yin masanil.

Is bekbanil el cham rey Joaquín

(2 R 25.27-30)

³¹A wal yet 25 waay yet 12 xajaw yet 37 abilxa yilay el rey Joaquín bay Judá, max oc Evil-merodac yin reyal bay Babilonia. A cham tu' max tx'ox is watz'c'ulal bay Joaquín, cax max yion eltek bay yul preso. ³²Caw wal watz' max yut c'ul yin, yintak juntzanxa rey ayoc preso bay Babilonia. ³³Catatu xin, max je' q'uexon el cham Joaquín is pichil chi k'an bay yul preso, cax axac'al yetok cham rey max lowi yin jantakto tiempoal iquis. ³⁴Max yak'on c'apax cham reyal Babilonia is gasto masantac'al max yal camtok.